

## USA Y URSS

BRUSELAS, 11. (Efe). — «El descubrimiento del núcleo del antihelium-3 constituye la prueba de la existencia de la antimateria y se sitúa particularmente en el plano del espíritu humano puro», según declaró hoy en Bruselas el profesor Jean Pierre Stroot, uno de los participantes belgas en las experiencias efectuadas en el Instituto de Altas Energías de Serpukhov, en la Unión Soviética.

Comentando el descubrimiento del antihelium-3, Stroot señaló que se trata de un hallazgo que interesa al fundamento de los conocimientos humanos. Agregó el científico belga que el prefijo «anti» en la palabra antimateria se emplea únicamente para indicar una seme-



## COLABORAN EN EQUIPO

tría con el concepto de materia que nos es familiar.

En un encuentro de materia y antimateria, agregó, los dos elementos reaccionan y se «aniquilan» y esta reacción se acompañaría de explosiones «destructivas» a nivel del cosmos. Es posible que se produzcan reacciones de este tipo en grandes escalas.

Stroot, refiriéndose a los pormenores de las investigaciones en Serpukhov, dijo que los soviéticos han tenido que analizar en el acelerador gigante más de 100 millones de partículas para encontrar un solo núcleo de antihelium-3, compuesto de dos antiprotones y de un antineutrón, pero precisó que para que pue-

de aislarse el núcleo siguiente, el del antihelium-4, el acelerador de Serpukhov tendría que funcionar día y noche ininterrumpidamente durante más de cien años, lo cual da una idea de la alta especialización de la tecnología que se necesita para proseguir investigaciones efectuadas hasta ahora sólo a nivel teórico.

El próximo paso, concluyó el científico belga, será la puesta en marcha del acelerador de partículas de Batavia, cerca de Chicago, en los Estados Unidos, en el que van a trabajar todo a cabo científicos norteamericanos y soviéticos, ya que en este terreno hay libertad de comunicación y de cambios de información.

## NUEVA RIOJA

Director: JOSE MARIA LOPE TOLEDO

Edita NUEVA RIOJA, S. A. Apdo. 28. Dpto. Legal: LO-2. Redacción, Administración y Talleres, Vara de Rey, 66. Teléfono 21-31-00  
Número 10.222. Año XXXII. Martes, 12 de octubre de 1971. 20 páginas. 5 pesetas.

Heath propone la discusión de la futura estrategia frente al Este

## «CUMBRE» DEL M.E.C.

LONDRES, 11. — (Del corresponsal de "Pyresa", Manuel Adrio, para NUEVA RIOJA)

Esta capital ha conocido el contenido de la carta enviada recientemente por el primer ministro, Edward Heath, a su colega Willy Brandt, en la que le propone una reunión en la «cumbre» entre los países del Mercado Común, más los cuatro que tienen presentada la solicitud de ingreso al club de los «Seis»: Gran Bretaña, Irlanda, Noruega y Dinamarca.

Aunque Heath no determina la fecha para la magna Asamblea, apunta que podría ser a principios del próximo año. El «premier» inglés tampoco habla, al parecer, del lugar de la reunión, pero se cree que, en caso de que se llegase a celebrar, sería, naturalmente, en una de las capitales signatarias del Tratado de Roma. Los temas que sugiere Edward Heath para ser tocados son a primera vista tan atractivos que los «Seis» no dejarán de considerarlos, aunque quizás por las dificultades que entrañan sean motivo para que la «cumbre» quede para mejor ocasión.

Heath propone nada menos que la discusión de una futura

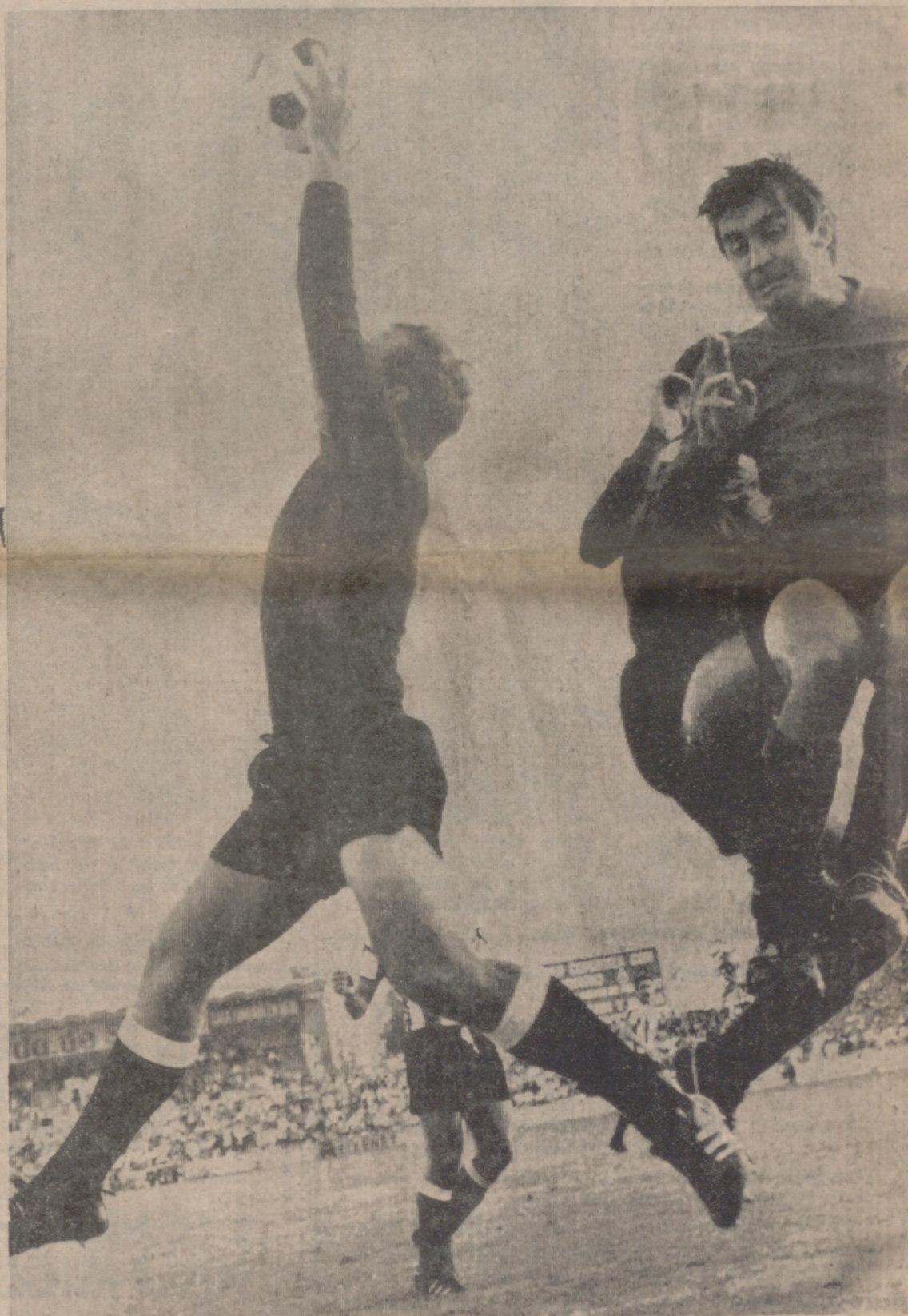
estrategia conjunta hacia las naciones del Este. Los problemas monetarios, el papel de una Comunidad Europea más amplia y que se establezca una posición común para tratar con Rusia.

Por el contrario, Gran Bretaña ofrecería una nueva muestra de la frialdad con que acoge su campaña pacifista y de la necesidad de coordinar las políticas occidentales antes de comprometerse a una conferencia de seguridad europea, como la que con tanta ilusión preconizan los rusos.

La invitación de Heath a sus colegas del Mercado Común y a los otros tres aspirantes se interpreta como una señal de la desconfianza con que Londres observa las maniobras soviéticas de presentarse ante el mundo como la precursora de la paz y del entendimiento entre los pueblos.

Ahora hace falta saber si al otro lado del Canal de la Mancha se piensa de igual manera, y si París, Bruselas, La Haya, Roma, etcétera, aceptan la idea de Londres. Para empezar bien, Edward Heath ha sabido lanzar la propuesta sobre una mesa propicia, pues por muchas e importantes razones Alemania Occidental siempre está dispuesta a escuchar a Inglaterra.

## IMBATIDO (en Las Gaunas)



A pesar de que estamos en los primeros comienzos de la Liga, hay un hecho cierto que demuestra constantemente: es la magnífica forma del meta García Fernández, que actúa con serenidad, sin nervios, aplomo y decisión en las jugadas más peligrosas que se crean en torno a su marco. Ahí está esa imbatibilidad que mantiene en Las Gaunas, a pesar incluso de los castigos máximos, como el del Mallorca, donde detuvo el penalty. La formidable actuación que repite García Fernández hace concebir esperanzas de que el casillero de los goles en contra no subirá mucho.

(Foto HERCE)

(Información en páginas deportivas)

RAPHAEL

## UN ESPECTADOR LE LANZO UN CUCHILLO

BARCELONA, 11. (Cifra). — El cantante Raphael fue objeto ayer de la agresión de un desconocido mientras actuaba en el Teatro Español, del Paral·lel barcelonés. En plena función y cuando el clamor de las «fans» era mayor, un espectador le lanzó un cuchillo de cocina, sin que por fortuna llegara a alcanzar al cantante. En medio de una gran confusión, fue suspendido el espectáculo mientras la Policía trataba, sin éxito, de localizar al autor del atentado. Posteriormente, Raphael prosiguió su actuación, si bien al terminar el recital tuvo que ser custodiado por la Policía cuando abandonaba el local.

## SALTO EL «MURO»,... PERO HACIA EL ESTE

BERLIN, 11. (Efe). — Herbert Prohl, de 29 años, de Berlín Occidental, que se encontraba cumpliendo condena, logró huir de los dos policías que le custodiaban y, con las manos esposadas, se encaramó a la muralla que divide a la ciudad, pasando a Berlín Oriental.

El presidiario iba custodiado por dos agentes y los tres se dirigían hacia un lugar donde, al parecer, tenía escondido el producto de sus robos. En el paso de control de la Heinrich-Heine Strasse, Prohl logró inesperadamente soltarse de sus guardianes y saltar la muralla divisoria, refugiándose en la zona comunista.

Herbert Prohl había sido condenado por diversos robos y tenía que cumplir condena hasta el día uno de septiembre de 1973.

Un ladrón esposado

M. RIVERO

azados

Ezcar



# LA MEDICINA CHINA ACEPTA EL DESAFIO DE LA OCCIDENTAL

La medicina tradicional de la vieja China se apresta a defenderse contra lo que los proveedores de hierbas medicinales, base de esa medicina, califican de "amenaza de los errores en que está incurriendo la medicina occidental".

Los herbalistas chinos se han reunido en Hong-Kong para ponerse de acuerdo en la forma de combatir esa "amenaza". Tienen los defensores de la medicina tradicional china todavía gran ascendente ante su pueblo. A despecho de la invasión de la aspirina y los métodos curativos de la medicina occidental, el señor Chu-ki, presidente de la Asociación de Hong-Kong y Kowloon (la parte continental de la colonia inglesa de Hong-Kong) para la defensa de la Medicina China, ha declarado que "no está dispuesto a caer en el anzuelo occidental".

Estos médicos herbalistas se enfrentan con el problema del abastecimiento de las hierbas medicinales que son la base de sus prescripciones, cuyas fluctuaciones de sus precios han enriquecido a algunos y arruinado a no pocos.

## UNA ORIGINAL EXPORTACION

Ahora que China va a ver abiertas sus puertas a la exportación de toda clase de productos, el proveer de hierbas medicinales va a ser más fácil. El ochenta por ciento de este tipo de hierbas procede de la China continental. Los métodos de curación a base de hierbas o por medios distintos de la medicina china se muestran dispuestos a aceptar el desafío de la medicina occidental.

Hace unos meses, muchos herbalistas de Hong-Kong comenzaron a almacenar cuantas hierbas medicinales encontraban, alentados por la subida imparable de los precios. Ahora están arruinados porque el Gobierno de Pekín decidió enviar toneladas de estas hierbas a Hong-Kong, lo que ha hecho bajar los precios en un cincuenta por ciento.

## SIGUEN TENIENDO CLIENTES

En Hong-Kong, cuya inmensa población es, como se sabe, china, los herbalistas tienen abundante clientela. Cada her-



balista recibe diariamente de unos 10 a 20 pacientes, a los que cobra por visita cinco dólares de Hong-Kong, lo que re-

presenta para cada "médico" un ingreso mensual de nada menos que tres mil dólares americanos.

Las seis escuelas de medici-

na a base de hierbas que fundan en Hong-Kong nunca tienen que lamentar la falta de estudiantes. De sus aulas salen 200 herbalistas cada año. La enseñanza completa dura tres años, a base de dos horas de clase nocturna durante tres de los días de la semana. La mayoría de los alumnos son oficinistas, maestros y funcionarios de poca categoría. "Sólo necesitan aprender —lo que no es fácil— algo sobre el misterio de las hierbas. Cuando entran en la escuela muy pocos tienen alguna idea de cuánto se puede conseguir con este tipo de curas medicinales", afirma el profesor señor Nge. "Para ser un buen médico herbalista —afirma también ese profesor— hay que tener una memoria de primera clase. Hay al menos 2.000 diferentes especies de hierbas curativas, cuyo nombre es necesario aprender. También hay que conocer de memoria las propiedades de las quinientas especies de hierbas más comúnmente empleadas."

## TRATADOS ANTIGUOS DE MEDICINA

La medicina tradicional china fue perdiendo fuerza al correr de los años, pero aún confían en ella la mayor parte de los chinos. Se está donde se estaba hace centurias. Los herbalistas aún tienen como tratado principal uno escrito durante la dinastía de los Ming, en el año 1368.

Pero no cabe duda de que las drogas empleadas por los médicos chinos han ejercido bastante influencia en la medicina occidental. El empleo del hierro para curar la anemia, el de la hierba llamada Ma Huang, usada en china hace cuatro mil años, de la que se extrae el alcaloide efedrina, tan usado para tratar el asma, son sólo dos ejemplos, además del cañón y el alcanfor, de las drogas chinas que han ganado terreno y se emplean por la medicina moderna. En China, las autoridades sanitarias están tratando de combinar los métodos curativos tradicionales con los modernos. Pero los médicos a la antigua usanza, los que hemos venido a llamar herbalistas, no aceptan esta solución intermedia y aceptan el desafío de la medicina occidental.

Javier PORTOCARRERO

## ECONOMIA



# Ligero descenso en la oferta de pedidos

MADRID, 9. (Pyresa). — Los resultados de la encuesta de coyuntura del Ministerio de Industria, correspondientes al mes de agosto, ponen de manifiesto un ligero retroceso en el lento, pero ininterrumpido, proceso de recuperación, de la demanda de productos industriales iniciado el pasado mes de marzo.

Este ligero descenso en la cartera de pedidos del sector industrial —excluida la construcción— no puede considerarse como sintomático de aparición de una situación transitoria de atonía dentro del proceso de reactivación en que se encuentra sometida la actividad industrial, ya que la incidencia estacional del mes de agosto puede haber desempeñado un papel decisivo en este resultado que, por otro lado, tampoco presenta una diferencia sustancial con respecto al del mes precedente.

El ligero empeoramiento en la situación de la cartera de pedidos se ha dejado sentir con mayor intensidad en la agrupación de bienes intermedios, situándola al nivel de mayo-junio, y, en menor escala, en la de bienes de consumo, que, sin embargo, se mantiene a nivel superior que en los cinco primeros meses del año. Por lo que se refiere a la agrupación de bienes de inversión —excluida la construcción— la situación ha mejorado ligeramente, pudiendo, no obstante, decirse que, en la práctica, se ha mantenido constante a lo largo del último trimestre.

El nivel general de "stocks" de productos acabados para el conjunto de la industria —ex-

cepto construcción— acusa un descenso sustancial respecto al mes anterior, continuando, sin embargo, a un nivel superior al considerado como normal por los empresarios. El análisis por agrupaciones ponen de relieve que el descenso del nivel de "stocks" ha sido general para las tres que componen el sector, si bien ha sido mucho más acusado en las de bienes de inversión y de consumo que en la de bienes intermedios.

Las expectativas de los empresarios sobre la tendencia de la producción para la industria en su conjunto —excepto construcción— son francamente optimistas para las tres agrupaciones, y muy especialmente para la de bienes de consumo.

Las previsiones sobre la tendencia de los precios muestran una presión alcista muy notable e idéntica a la del mes anterior. Ha cedido ligeramente la presión alcista en la agrupación de bienes intermedios, que, por otro lado, ha sido la que ha estado sometida a menores tensiones a lo largo de todo el año, y ha aumentado la de la agrupación de bienes de consumo, manteniéndose estacionarias las expectativas sobre tendencia de los precios de la agrupación de bienes de inversión, que sigue siendo la de más marcado carácter inflacionista.

El sector de la construcción ha registrado en el mes de agosto al del mes precedente resultante de una menor actividad en la construcción de viviendas y en la de edificaciones industriales, pero contrarrestada en gran medida por el fuerte

incremento registrado en la construcción de obras públicas.

El volumen de obra ejecutada durante el mes de agosto, según la opinión de los empresarios colaboradores de la encuesta de coyuntura correspondiente a este sector, ha experimentado un importante incremento con respecto al mes de julio, aumento debido, sobre todo, a una mayor actividad desplegada en el subsector de obras públicas seguida del de construcción de viviendas. La obra ejecutada en el de construcción de viviendas, la obra ejecutada en el subsector de construcciones industriales ha disminuido, siendo, por otra parte, la única que se encuentra por debajo del nivel considerado como normal.

La previsión sobre la tendencia de los precios en la construcción para los próximos meses refleja una situación de mantenimiento de la elevada presión alcista característica de este sector en lo que va de año. La componente mano de obra sigue siendo la que tiene una mayor influencia en este fenómeno. La presión alcista del precio del cemento ha declinado como consecuencia de la elevación autorizada. Los precios de los materiales cerámicos, por su parte, siguen apuntando a la alza en la misma forma que los meses anteriores.

En cuanto al nivel de adquisición de maquinaria para la construcción, no se observa variación alguna entre los meses de agosto y julio. El ritmo de equipamiento del sector continúa siendo, pues, inferior al considerado como normal por las empresas constructoras.

# LA MEJOR UTILIZACION DE TODOS LOS RECURSOS

MADRID, 11. — (Por el redactor económico de "Pyresa", Fernando Fernández Sanz).

Iniciamos hoy nuestro comentario con la referencia a la inauguración de la XXXI Feria de Muestras de Zaragoza por el subsecretario de Comercio, don Nemesio Fernández Cuesta, quien llevó el aliento de las promesas de ayuda para paliar los daños experimentados por la provincia en estos últimos meses. Al mismo tiempo, el señor Fernández Cuesta hizo un preciso balance de la realidad económica española. España cuenta ahora —dijo— con divisas, pesetas y hombres que han de ser hilvanados con una política que corresponda a los sectores privados con la Administración. En el primer caso, reivindicando la calidad de los empresarios y de sus funciones profesionales, y en el segundo potenciando su actuación en la concesión de créditos, comercialización racional y defendiendo el poder adquisitivo de las rentas y la mejor utilización de todos los ingresos. Un análisis realista, en suma, del binomio o bisagra sobre el que gira el motor de nuestra economía, que es, como tantas veces se ha dicho, una síntesis de actuaciones entre la iniciativa privada y la estatal.

## LOS PRECIOS

Hay que poner también de relieve las declaraciones del comisario de Abastecimientos y Transportes, don José García de Andoain, en Vitoria, referentes al propósito de dicho organismo de que en este otoño que ahora empieza, la Comisaría renovará sus esfuerzos para contener los precios de los productos básicos, propósito en el que, estamos seguros, va implícito el deseo de todos los españoles.

## ACUERDO PREFERENCIAL

El acuerdo de España con la Comunidad Económica Europea ha recibido el visto bueno del Consejo de Representantes del Acuerdo General sobre Aranceles y Comercio (GATT). En el curso de los debates se reiteró que el objetivo de este acuerdo es el establecimiento de una zona de libre comercio o unión aduanera entre España y la CEE, por lo que se considera que el mismo respeta plenamente las reglas del GATT.

Esta aprobación, no por esperada resulta menos importante, sobre todo vista la oposición

de algunos países, en especial los Estados Unidos, contra la proliferación de este tipo de acuerdos, argumentando que son un obstáculo al libre comercio.

## COSECHA DE MAIZ

A las noticias de la semana anterior sobre la gran cosecha de trigo y cebada, se une ahora la que informa de que también en maíz se conseguirá la mayor recolección de nuestra historia, alcanzando los veintidós millones de quintales métricos. Como es sabido, el Gobierno ha estimulado el cultivo de este cereal para eliminar progresivamente las importaciones a que ahora nos obliga el desarrollo de nuestra ganadería, necesidad de pensos en los que el maíz es uno de los principales componentes. Los planes de expansión ganadera hacen prever que este "record" ahora alcanzado se supere pronto.

## NUÉVAS MEDIDAS AMERICANAS

Por último, no queremos dejar de referirnos a la declaración del presidente Nixon sobre las nuevas medidas estabilizadoras para enderezar la economía norteamericana, a la que, por todos los síntomas, le sigue un año duro en 1972 con la congelación de precios y salarios que pretenden parar la inflación. Estas medidas son en cierto modo el complemento a las adoptadas el pasado 15 de agosto, que abarcaban fundamentalmente al sector exterior. Esta toma de posición, que evidentemente no será popular en un año de elecciones, deja poca esperanza a la suavización de las medidas que afectan al comercio internacional. Si Nixon ha decidido afrontar el riesgo de impopularidad en el interior de su país va a ser difícil que rectifique las del exterior, de lo que no tiene ningún voto que ganar.

## SEIS VACANTES

precisa para su organización comercial en Logroño importante empresa de ámbito nacional

OFRECEMOS elevados ingresos y situación en cargos superiores, de acuerdo con facultades demostradas.

EXIGIMOS mentalidad empresarial, iniciativa, dotes de convicción y verdaderos deseos de superación. Deberá realizar ocho visitas diarias, que le facilitamos.

Presentarse en calle Vara de Rey núm. 16, 1.º centro, por la mañana, de 10.30 a 1 del mediodía.

Interesados en provincia, dirigirse por escrito a las citadas señas.

# mola

superlimpieza al seco

SAN JUAN, 14. - TELEFONO 21-46-50

Para Vd. fue creada esta empresa. Sólo nos dedicamos a la limpieza de prendas en seco y planchado por vaporización.

Nuestra preocupación por la calidad nos ha hecho triunfar de modo absoluto.

CUANDO SE ACUDE A MOLA, SIEMPRE  
SALEN LAS COSAS BIEN

## NECESITASE

ENCARGADO TECNICO

En máquinas automáticas y manuales para fábrica géneros de punto

Escribir enviando «currículum vitae» al Apartado 501, VIGO. Reserva absoluta para colocados

## ANUNCIOS OFICIALES

Cooperativa de cultivo en común  
«Santo Toribio»

VILLALOBAR DE RIOJA  
(Logroño)

El día 17 de octubre de 1971, a las diez de la mañana y en el almacén de esta Cooperativa, tendrá lugar la subasta de maquinaria agrícola y aperos de labranza que a continuación se indican:

Tractor McCormick 60 HP.; Tractor McCormick 40 HP.; Tractor Fordson Super Major 55 HP.; Cosechadora Claas Europa 70 HP.; lote de 42 tubos de aspersión completo para su uso; otro de 43, asimismo completo; un remolque para tractor 10.000 Kgs.; un remolque basculante, enchapado; un sinfin; un carro volquete para mulas; una abonadora; diversos aperos de labranza y maquinaria menor: bisurcos, bomba gas-oil, bisurcos, rodillo, escaleras, cultivadores, báscula, carretillo, carretilla, forjates, destripador con juego para sacar patatas y surquear, bieldos, una abonadora, mesa de oficina, toldos, palas, rastras, etc.

Toda la maquinaria se halla de manifiesto en el almacén de la Cooperativa.

La subasta comenzará a las diez de la mañana de dicho día 17 de octubre de 1971, subastándose por unidades y lotes, según el pliego de condiciones, que se dará a conocer en el acto de la subasta.

La subasta pública se celebrará por el sistema de pujas a la liana, según pujas y condiciones que en el acto se darán a conocer. Asimismo se admiten hasta dicho día ofertas, sin compromiso alguno, para la venta por parte de esta Cooperativa de un almacén, ofertas que pasarán a estudio de la Junta General.

Villalobar de Rioja, a 2 de octubre de 1971.

El Presidente.

El Socio Liquidador.



# LA FUERZA DE LA FAMILIA

De todas las entidades que por razón de personas han intervenido en las recientes elecciones de procuradores en Cortes por representación familiar, la Delegación Nacional de la Familia se lleva el palmarés en cuanto a escaños conseguidos para la próxima legislatura.

El delegado nacional, Carlos Bonet; el secretario nacional, Enrique Villoria; el jefe del Gabinete Técnico, Belén Landaburu; un colaborador directo y permanente de la propia Delegación, Afrodisio Ferrero y su antiguo jefe de Departamento, Alvaro de Lapuerta, han sido ele-

gidos, respectivamente, por las provincias de Logroño, Madrid, Burgos y León.

¿Qué significa este asalto a la representación familiar? Me parece a mí que se debe, antes que nada, a la personalidad de los candidatos triunfantes, a su propio peso específico. Todos son lo suficientemente conocidos y valorados popularmente para salir triunfantes, como han salido en estos comicios.

Hace unos días, y hablando precisamente de este tema, manifestábamos a nuestros lectores que un encasillamiento a priori de los candidatos no tenía ninguna virtualidad, cuando en-

frente se presentaban personas con indudable arraigo en las provincias; porque, cuando esto sucede, todas las recomendaciones, las presiones desde arriba, no tienen efecto en el sector representativo de los candidatos.

Nada más lejos de nuestra intención que aventurar la idea de que en el caso de los procuradores triunfantes, pertenecientes a la Delegación Nacional de la Familia, se les haya opuesto candidaturas oficiales. Nos consta que la elección ha sido completamente libre, porque aunque hubiera sucedido lo contrario,

también habrían resultado vencedores los que ahora han sido proclamados.

De todas formas, el éxito de la Delegación ha sido total y completo, máxime teniendo en cuenta que en el país existen otros organismos más importantes en presupuesto y entidad, para catapultar candidatos a los estamentos representativos, pero lo cierto es que, excepto la Comisaría del Plan de Desarrollo, más o menos equiparada en resultados, la Delegación Nacional ha sacado más procuradores que el resto de los Departamentos ministeriales y, desde luego, bastante más que los

otros organismos del Movimiento.

Esto demuestra —una vez más— la importancia de las asociaciones familiares en la realidad política española. Son importantes, antes que nada, porque la representación orgánica se basa en la Familia, el Municipio y el Sindicato y son precisamente estas asociaciones las que tienen la fuerza de base suficiente para potenciar esta representación.

ANDRES BLANCH

ESCRIBE: D.  
CASTRO  
VILLACAÑAS

## MUNDO DE ANCIANOS

Por fortuna, las previsiones del hombre sobre el porvenir suelen casi siempre resultar fallidas. Por fortuna, digo, y ello me avalea un cierto optimismo ante la abrumadora variedad de catástrofes que, de atender el pensamiento de los futuristas, habrán de abrumar la existencia de nuestros nietos y aun de nuestros hijos. Sin embargo, mirando hacia atrás vemos cómo la imaginación del hombre y sus previsiones han sido frecuentemente burladas por una realidad que ha asomado la oreja allí por donde menos se esperaba, y que ha planteado serios problemas, pero no en la dirección ni de la manera que los averiguadores del mañana se habían imaginado.

Es curioso observar cómo hace apenas treinta o cuarenta años, cuando algún ilustrador tenía que prestar su lápiz a la descripción de una ciudad que se imaginaba para nuestros días, reiteraba el sueño de grandes plataformas coronando los edificios, con la idea que el tránsito aéreo sería intensísimo y que los helicópteros aterrizarían en las terrazas cada dos por tres; nadie, sin embargo, había imaginado ciudades y pueblos coronados por una selva de hierros cruzados, por esas antenas de la televisión que hoy hacen con su presencia una mueca de burla a la ingenua previsión de quienes no acertaron siquiera a sospechar lo que la televisión habría de suponer en la presencia de la vida humana. Del mismo modo, cuando la energía atómica hizo su aparición, se desataron en un sentido y en otro las suposiciones en torno a las consecuencias de tan sorprendente fuerza; y ésta es la hora en la que, trabajosamente, las centrales nucleares empiezan a hacer previsible un consumo que la Humanidad sigue aprovechando mayoritariamente del carbón, de los saltos de agua y del petróleo. Para muchos, las minas, las presas y los yacimientos estarían ya totalmente abandonados en estas calendas que nos llevan, arruinados por la competencia de una energía más barata y más efectiva, que aún permanece en sus balbuceos.

Ahora, cuando se ha paliado un tanto el hablar de las grandes amenazas que los nuevos métodos de destrucción reservan al mundo, cuando ya se nos ha asustado convenientemente con un panorama en el que todo habría de ser, tras la inevitable catástrofe, nuevo y casi creacional, he aquí que se nos empieza a hablar de otras realidades totalmente opuestas. La vida virginal que se anunciaba para ya próximos decenios, se trueca, en el prevenir de sabios y sociólogos, en una vida donde no sea la juventud, sino la ancianidad la que predomine. La adversidad del medio, con ser tanta, parece que está siendo vencida por el hombre hasta el extremo de que éste prolonga cada día más su existencia sobre el planeta; y el promedio de la vida humana crece incesante y verti-

ginosamente. Dentro de diez años, según los especialistas recientemente reunidos en Rüschliten (Zurich), el hombre vivirá noventa años; y dentro de veinte, cien. Las generaciones que cronológicamente siguen a los «maduros» de hoy tienen, pues, un amplio porvenir ante sus ojos.

Pero resulta que no todo ha de ser felicidad para ellos. Tan prolongada vida ha de plantearles serios problemas. La población de ancianos crece en progresión y forma tal, que de 1900 a hoy el número de personas de más de sesenta y cinco años se ha duplicado en los países industrializados; y si las investigaciones realizadas hasta ahora continúan abriendo el camino a las previsiones, para el año 2.000 la vida humana puede alcanzar ya un promedio de ciento veinte o ciento treinta años.

Entretanto, la «píldora» regulará los nacimientos; y por tanto, cabe augurar a nuestros más próximos descendientes una etapa en la que las barbas plateadas y las canas predominen por encima de las cabelleras rizadas y juveniles.

No se trata, es claro, de plantearse el interrogante que chuscamamente formulaba la copia hispanoamericana:

«¿Si se mueren las muchachas, qué haremos con tantas viejas?»

Se trata de que, en efecto, se anuncie una época en la que los hombres de avanzada edad van a predominar, condicionando la economía, la política y el ritmo vital de los pueblos. Luego, naturalmente, se restablecerá el equilibrio; pero si nuestros hijos y nuestros nietos restringen su descendencia y se benefician del vivir más años, a nuestros biznietos les espera cargar con la necesidad de mantener una población improductiva, pero vigente y activa, ya que la progresión en edad irá acompañada, al parecer, de una mejor conservación de las facultades intelectuales y aun del rendimiento físico del hombre. Habrá que dejar hueco para los que vienen; pero algo habrá que hacer con los viejos que, lógicamente, no van a resignarse a ser sólo sujeto pasivo de una sociedad en la que van a figurar mayoritariamente.

Si mirando hacia el mapa político de nuestro tiempo todo parece indicar que la efebocracia que apuntó hace algunos lustros ha pasado ya definitivamente, nada tiene de particular que los hombres de ciencia empiecen a preocuparse por un mundo en el que los viejos exigirán que su presencia determine de alguna manera su propio existir. Como las conquistas sociales vienen a ser irreversibles, si se sostiene o adelanta la edad de jubilación, ¿cuál habrá de ser la ocupación de los ancianos que hoy son niños o que están asomándose ahora a la adolescencia?

## EL «ULTIMO DISCURSO» DE LA CHINA FORMOSANA

La enorme estancia azul de la Asamblea General de las Naciones Unidas estaba prácticamente desierta cuando Chow Shu Kai, el ministro de Asuntos Exteriores de la China nacionalista, le dirigió horas atrás la palabra. Casi parecía como si los representantes de las naciones del mundo —131 desde el día 6, con la admisión de Oman— hubieran decidido no escuchar el canto del cisne del portavoz formosano. Para los pocos que asistimos a la intervención, la impresión de que éste era el «último discurso» parecía quedar confirmada por las propias palabras del ministro cuando dijo sin nombrar a nadie en concreto que era «triste reflexionar» sobre el hecho de que algunos miembros desearan «sustituir» su Gobierno por el régimen de Pekín.

El ministro Chow Shu Kai y su amable embajador, Liu Chieh, han decidido despedir ahora personalmente, en un gesto sin precedentes, a algunos de los ministros de Asuntos Exteriores que han acudido a la XXVI Asamblea General, pasando con ellos unos últimos momentos de cordial, pero triste, coloquio en el aeropuerto, minutos antes de que despegase el avión. Tal vez se trate de un tácito último adiós, quizá de una última, silenciosa, imploración de no abandonarlos en la hora decisiva para el destino de su Gobierno.

EN DEFINITIVA, EL MUNDO ES DE LOS FUERTES

Sin duda, habría más emoción que la que actualmente reina en las Naciones Unidas en torno a la posible «sustitución» de los representantes de Taipeh por los que Pekín, si no fuera porque hace ya muchos años que la mayoría de los Estados miembros y muy especialmente las cuatro potencias restantes con puesto permanente en el Consejo de Seguridad no hubieran actuado como si China no estuviera presente en el organismo internacional. Formosa es demasiado pequeña frente al inmenso continente chino, como para que se le pudiera conceder «de facto» el estatuto de gran potencia que aún ostenta. Y así, fueron siempre las «cuatro potencias» —Estados Unidos, la URSS, Francia y la Gran Bretaña— las que actuaron en concierto cada vez que algún problema mundial requería su atención. China estaba sin estar. De hecho, tan sólo parecía estar cuando, en la sede del Consejo de Segu-

ridad, el representante soviético y el colega del otro país socialista de turno abandonaban sus asientos y se alejaban de la sala cada vez que el amable Liu Chieh tomaba la palabra ante el órgano supremo de la Organización.

El debate actual sobre el destino de China carece casi de «suspense», aun cuando no de drama. La impresión general es que los dados de la Historia se han puesto a rodar irrevocablemente. La erosión de la postura americana es hoy tal, que como no logre atraerse por algún otro medio a la mayoría de las delegaciones en los próximos días, ésta «saltará» sobre lo que aquí llaman el «bandwagon»; es decir, «la carroza de la banda», de los comicios electorales, enfilando sus pasos tras banderas que se les alejan irremediablemente victoriosas. En esferas de la propia delegación de la China nacionalista, se asegura que Formosa no votará en favor de la resolución americana, pues no puede dar tan siquiera la impresión de favorecer una representación cual o, incluso más grave, la secesión de una parte del antiguo imperio chino.

DIFICULTADES YANKIS

El presidente de la Asamblea, Malik, no ha logrado imponer una clausura anticipada del debate, como era su deseo. Pero América no ha agotado aún todos los recursos. Su último intento de salvar la presencia de Formosa en la ONU consiste en difundir la noticia que los Estados Unidos tendrían «gran dificultad» en seguir sufragando proporcionalmente la mayor parte de los gastos del organismo internacional (y sus dificultades financieras constituyen hoy un peligro para su misma existencia), si Pekín sustituye en Nueva York a la representación formosana. Se asegura que el ministro Rogers abordó este delicado punto con una serie de colegas extranjeros, en docenas de encuentros celebrados en estos últimos días. También se afirma que no se trata ni de presión ni de chantaje, sino sencillamente de reflejar un «estado de cosas», basado en la actitud adoptada por 27 senadores y más de 300 miembros de la Cámara Baja.

GUY BUENO  
(NUEVA YORK)

actualidad

TEMPO DE OPINION

## LA RENTA PER CAPITA

Una vez en cuando —mientras se fragua una nueva «subidita» de algo que duele— los pe-

chosos coinciden en hablarnos de que la famosa «renta por habitante» ha llegado a equis penola de la última chiste de la marca dice que hemos superado los 800 dólares, oficialmente Los pesos.

Respetamos la multiplicación aritmética, aquello supone —para una familia reducida a 4 miembros— cerca de 45.000 duros, con los que ya podemos matricular a un chico y la mitad en alguna escuela religiosa, de esas que tanto enseñan... a hacer facturas.

Para bien: si la «cápita» a que se refiere el notición es únicamente la del cabeza de familia, entonces estamos perdidos: no matriculamos ni la boina del «más párvulo». Esto mientras muerde el gusanillo de si la noticia está... poco clara, que es la gran fórmula para lle-

(De «La Codorniz»)

## La participación técnica

Los herederos, herederos o «managers», los españoles se enfrentan hoy con el reto que les exige, a la vez, dominar más las técnicas para ser eficaces y conse-

guir la vez más participación de sus colabo-

randadores, herederos o «managers», los

carlos españoles se enfrentan hoy con el

reto que les exige, a la vez, dominar más

las técnicas para ser eficaces y conse-

guir la vez más participación de sus colabo-

randadores, herederos o «managers», los

carlos españoles se enfrentan hoy con el

reto que les exige, a la vez, dominar más

las técnicas para ser eficaces y conse-

guir la vez más participación de sus colabo-

randadores, herederos o «managers», los

carlos españoles se enfrentan hoy con el

reto que les exige, a la vez, dominar más

las técnicas para ser eficaces y conse-

guir la vez más participación de sus colabo-

randadores, herederos o «managers», los

carlos españoles se enfrentan hoy con el

reto que les exige, a la vez, dominar más

las técnicas para ser eficaces y conse-

guir la vez más participación de sus colabo-

randadores, herederos o «managers», los

carlos españoles se enfrentan hoy con el

reto que les exige, a la vez, dominar más

las técnicas para ser eficaces y conse-

guir la vez más participación de sus colabo-

randadores, herederos o «managers», los

carlos españoles se enfrentan hoy con el

reto que les exige, a la vez, dominar más

las técnicas para ser eficaces y conse-

guir la vez más participación de sus colabo-

randadores, herederos o «managers», los

carlos españoles se enfrentan hoy con el

reto que les exige, a la vez, dominar más

las técnicas para ser eficaces y conse-

guir la vez más participación de sus colabo-

randadores, herederos o «managers», los

carlos españoles se enfrentan hoy con el

reto que les exige, a la vez, dominar más

las técnicas para ser eficaces y conse-

guir la vez más participación de sus colabo-

randadores, herederos o «managers», los

carlos españoles se enfrentan hoy con el

reto que les exige, a la vez, dominar más

las técnicas para ser eficaces y conse-

guir la vez más participación de sus colabo-

randadores, herederos o «managers», los





## SANTO DOMINGO

## JOVEN MUERTO EN LA CARRETERA DE HARO

SANTO DOMINGO DE LA CALZADA. (De nuestro corresponsal, Amado Arbella).

Un grave accidente se produjo el pasado domingo, sobre las dos de la tarde, en la carretera de Haro a Santo Domingo, en el lugar conocido por la Ermita del Santo, próximo a esta ciudad.

Por causas que se desconocen, el turismo SS-39.321, marca Renault «Ondine», conducido por el vecino de Logroño, de 20 años, Andrés Luis Mata García, se salió fuera de la calzada, chocando con uno de los árboles existentes al borde de la misma, quedando el vehículo convertido en un ingente montón de chatarra.

En el turismo viajaban también Mariano García Santillana, de 17 años, y Eduardo Muñoz Montes, de 18 años, ambos vecinos de Logroño.

Resultó muerto Mariano García Santillana y de pronóstico reservado los otros dos ocupantes del vehículo, realizándose las curas de urgencia en el Hospital de esta ciudad, siendo trasladados posteriormente a la Residencia Sanitaria de Logroño.

En este accidente instruyó las oportunas diligencias la Guardia Civil de Tráfico.

## PATRONA DE LA GUARDIA CIVIL

Como en años anteriores la Guardia Civil de nuestra ciudad,

y en honor de su excelsa Patrona, Nuestra Señora la Virgen del Pilar, cuya festividad se celebra hoy, ha organizado los siguientes actos:

A las once horas, en la Parroquia de San Francisco, se celebrará una misa rezada con nombría, a la que están invitadas autoridades y entidades de la ciudad.

A continuación, en el prestigioso Restaurante «Rincón de Emilio» habrá un vino español, con lo que finalizarán los actos programados.

Es una buena ocasión para hacer a tan benemérito Cuerpo el agradecimiento de los vecinos de esta ciudad por sus

desvelos en pro de la ley y el orden, debiendo traducirse para ello en una gran asistencia al templo.

## BANDA MUNICIPAL

También con motivo de la festividad de Nuestra Señora del Pilar, la Banda Municipal de esta ciudad, bajo la dirección de don Leopoldo Valles, nos ofrecerá un concierto con el siguiente programa:

«Los voluntarios», de Jiméniz  
«Una noche en Calatayud», de P. Luna.

«Gigantes y cabezudos», se lección, de Caballero.

«Los sitios de Zaragoza», fantasía militar, de Oudrin.

## FUENMAYOR

## DEL CURSO DE ALBAÑILERIA

FUENMAYOR. (De nuestro corresponsal, Armando Angulo).

Dimos ya el pasado domingo amplia información sobre la clausura del curso de albañilería que se ha desarrollado en nuestra villa, y en el que han participado nueve jóvenes de la localidad orientados por los monitores del Patronato de Promoción Obrera.

Ampliando aún más los detalles, hemos de decir que los participantes en este curso fueron: Ignacio Alcalde, Antonio Anguiano, Luis Anguiano, Pedro Anguiano, Lorenzo Baraola, Alfonso Muela, Santiago

Peso, José Luis Sáenz, Vicente Sáenz y José Luis Grijalba.

Por cierto que entre ellos se encuentra un poeta, José Luis Sáenz, con afanes de escribir, y que delicadamente ha hecho un pequeño resumen del curso. Lo ha hecho, naturalmente, en verso, como corresponde a su calidad de poeta.

Los versos son los siguientes:

El 27 de abril empezamos nueve chicos en unión, un profesor y unos planos, todos con gran ilusión. Iba el curso para adelante, uno se nos retiró; ocho leones con genio

que quedaban en el grupo, sigue el curso tan cansado sin una murmuración. Ladrillo sobre ladrillo, construyeron un chalet con un parquet tan bonito que hasta yo me maravillo de lo precioso que es. Un dibujo, otro y otro, números para dar y ver, unos arcos que están como podrán suponer. Hoy por fin terminamos, día esperado por todos, y al Señor le rogamos que si nos hemos estado de vida y corazón para seguir siempre al de esta noble profesión.

## NAJERA Y EL NAJERILLA

## «HUELGA DE REYES»

Su situación geográfica es Rioja. Bastaría eso para juzgar favorablemente a Najera y al Najerilla. En la calle ha estado hace poco una encuesta sobre el nombre que debería llevar nuestra provincia. Pienso que lo mejor y lo que viste sería llamarla Rioja. Cameros Viejo, Cameros Nuevo, Rioja Alta, Rioja Baja, Rioja Jilla, Sierra, Soterra, Logroño y otras comarcas son meras partes; el nombre que las engloba es Rioja. Claro, si fuéramos a revalidar viejos títulos, sería natural decir, por ejemplo: Najera, capital Logroño; pero esto ya nadie lo piensa. Son entes de la historia. Lo que vale, lo que ahora se cotiza y viste y española es Rioja. Era igual hace siglos. Nuestros cronistas siglos atrás gustaban de llamarla así, provincia de Rioja. Pues bien: Najera y el Najerilla, como iba diciendo, tienen su precioso enclave en Rioja precisamente y fueron de hecho y son ahora, a ojos de enamorado y en la común estimación, lo que pregona el encabezamiento de este escrito, huelgas de reyes. Veámoslo.

El curso alto del río Najerilla es todo un maremagnum, todo un pandemonium de altas montañas. Contemplado desde las altas cumbres de Urbión, opera bruscamente en el observador un cambio profundo sobre la imagen de una Rioja, sin saber por qué, preconcebida a base de vegas y valles deliciosamente llanos. La panorámica impresionante y sorprendente que allí se ofrece es nada menos que la más revuelta confusión del mayor nudo geográfico del macizo ibérico: «un estallido de geología viva, de naturaleza profunda, parda, verde, azul, gris, quebrándose, aupándose y lanzándose sobre las vertientes de las vaguadas» (Sordo). Allí están, en perpetua reunión en la cumbre, los grandes del Sistema Ibérico: Urbión, la Demanda, San Lorenzo y la Cogolla. Urbión, divorcium acuarium peninsular y aquarelle de las leyendas de la Laguna Negra. San Lorenzo, el olvidado coloso del

Sistema Ibérico, eminencia gris, hoy ya, por fin, en trance de saltar a la fama y convertirse en el Chamonix español, morada en tiempos de Júpiter Decerco, Júpiter Radiante a quien daban culto las ancestrales tribus serranas. La Cogolla, altas montañas que hoy mismo siguen apellidando localidades riojanas, como San Millán de la Cogolla, Ledesma de la Cogolla, colonias anacoretas tan florecientes un día para gloria de Dios y muy alt honor de la Rioja, que, por esto y por la similitud de su tipología paisajística, mereció el dictado de Tierra Santa Occidental. No hace al monje la Cogolla —dirán los contestatarios de la uniformación— cuculla non facit monachum, pero sí hace e hizo monjes, alego yo, y fue tan sorprendente su proliferación por estos montes, toreros del bravo Najerilla, que, dato curioso, se les pegó la gracia de su nombre, la Cogolla.

El pueblo pintoresco de Anguiano es la hoz angustiosa que, por fin, da paso entre «viglas litológicas», o sea, entre altísimas crestas trepadoras, a la bendita tierra riojana que pintó la fantasía. ¡Adiós, Rosa de la Montaña, Fuente Santa, Fuente la Plata, pantano de Mansilla, rubia serranilla Santa de Villavieja, Brieva, Ventrosa, Canales, las Viniegras, Fuente Milagrosa, danzadores tribales, pinturas góticas, plomo, cobre, plata, hierro y tantas cosas buenas más, adiós!

¡Cuántos adiós para tan escasas personas que despedir en este yermo espantosamente hermoso de cerca de 400 kilómetros cuadrados de agrestes montañas perdidas, pero que, gracias a Dios, son los poderes del Najerilla!

Las umbrosas choperas de jan ya aseadas las márgenes del Najerilla en su marcha final, aún alborozada, de 20 kilómetros por la frondosa vega najerina de imponderable belleza. Y se hace pura verdad la denominación árabe Veled-Assikia con que los moros distinguieron nuestra tierra riojana. Tierra de Acequias en español arabizante

Son tantas las acequias que se hoy ya, por fin, en trance de número hizo decir a un vate najerino de los años de Villegas:

«Acequias de este río, que a [sangrías le pudieran tener las venas [frías».

¡Así es de rico y de robusto el Najerilla! ¡Le hace la barba al Ebro! En sus orillas se han celebrado esta última década dos campeonatos nacionales de pesca fluvial. Por algo es el río más importante de la provincia en truchas asalmonadas.

El festón de sus boscosas choperas, que ostentan la mejor calidad de España, el rojo de las alegres peñas, que amurallan Najera por el Oeste y recuerdan los cañones del Colorado, el Castillo como otro Peñón de Gibraltar, la abundancia de canales, cual otra Venecia, «de claros arroyos y de nativas y perennes fuentes», aun dentro de la misma población hacen de Najera con sus picos y cuevas pinosos un pueblo singularmente pintoresco. La fecundidad de las peñas se encarga de absorber el posible exceso de humedad. Hoy, lejos de adornarse con las glorias de sus laureles, Najera es, después de Logroño, la ciudad más progresiva de la Rioja dentro de su modesta demografía del orden de los cinco millares.

Llegados a este punto caerán bien unas citas egregias, escuetas, que no me dejen por mentiroso ni apasionado.

«Ciudad insigne por la amenidad del sitio y serenidad del aire y cielo».

(P. Mariana)

«Ciudad de mucha calidad, y la tierra mejor de España».

(Sandoval)

«Las huertas eran bellas cuanto cabe».

(Jovellanos)

«De lo más agradable y frondoso que puede pintar la imaginación».

(Salazar)

«Luz, fina luz, claridad suave», según Azorín.

«Gitarra y canto, hogar y vino», para Villegas.

Le anunciaremos  
(gratis)  
donde todos le buscarán:  
en las Páginas Amarillas  
de la guía telefónica

Hasta ahora, en las páginas comerciales de la guía telefónica solo estaban presentes con su anuncio (pagado) aquellos representantes de profesiones y servicios, de actividades mercantiles o industriales que expresamente lo solicitaban.

A partir de la próxima guía, absolutamente todos los abonados no particulares (profesionales, comerciantes, industriales, etc.) estarán incluidos gratuitamente en estas páginas comerciales de la guía telefónica (PAGINAS AMARILLAS), clasificados bajo los diversos epígrafes correspondientes a los distintos servicios, profesiones, industrias, actividades mercantiles, etc. y por orden alfabético.

Las PAGINAS AMARILLAS se convierten, por tanto, en la guía comercial más manejable, completa y eficaz para seleccionar y solicitar cualquier servicio rápida y cómodamente.



Destáquese de toda su competencia con un anuncio especial en las PAGINAS AMARILLAS. Si está usted abonado al Servicio Telefónico y ejerce cualquier actividad, su nombre será incluido en esta guía comercial gratuita...

## PELETERIA RICINDBER

OFRECE, COMO EN TEMPORADAS ANTERIORES, A LAS SEÑORAS Y SEÑORITAS UNA FABULOSA COLECCION DE PIELES, QUE EN NUESTROS TALLERES SE CONVERTIRAN EN EL ABRIGO POR USTEDES DESEADO  
GRAN VARIEDAD EN CUELLOS CONFECCIONADOS CON TODA CLASE DE PIELES

RICINDBER. AVDA. GRAL. FRANCO, 18.

...Pero póngase de puntillas  
para que le encuentren mejor





## CALAHORRA

# NUEVO CURSO DEL P.P.O.

En el curso de este año, el P.P.O. sigue dando muestras de su febril actividad. A los cursos que con tanto interés se han montado en nuestra ciudad, se han sumado otros que, por su importancia, merecen ser mencionados. Entre ellos, el curso de P.P.O. que, como siempre, el Ayuntamiento de Calahorra, a través de su Concejal de Educación, ha organizado. Este curso, que se denominará «P.P.O. para todos», aunque tendrá aplicaciones diversas: desde la enseñanza de la lectura y la escritura, hasta la formación profesional, se impartirá en la biblioteca municipal, en la sala de conferencias y en la sala de exposiciones. El curso, que se iniciará el próximo jueves, en el salón de actos del Ayuntamiento, contará con la participación de los alumnos de la jornada normal de la escuela, de los alumnos de la jornada de tarde y de los alumnos de la jornada de noche. El curso, que se impartirá en tres sesiones, tendrá como objetivo principal, proporcionar a los alumnos, una formación integral, que les permita, no sólo adquirir conocimientos, sino también, desarrollar sus capacidades y habilidades. El curso, que se impartirá en tres sesiones, tendrá como objetivo principal, proporcionar a los alumnos, una formación integral, que les permita, no sólo adquirir conocimientos, sino también, desarrollar sus capacidades y habilidades.

### DEMOGRAFIA

El movimiento de población habido en nuestra ciudad durante el pasado mes de septiembre, en cuanto a nacimientos, matrimonios y defunciones se refiere, queda establecido de la siguiente manera:

### NACIMIENTOS

Maria José Lorente Antón, hija de Santiago y Francisca; Soledad Isabel Jareño Alve, de Alfredo y María del Coro; Susana Vallejo López, de Luis y María Dolores; María Vico Pascual Martínez-Losa, de Antonio y Mari. Teresa; María Nelia Ortigosa Jiménez, de Angel y María Angeles; Montserrat Díaz Jiménez, de Luis y Mercedes; Santiago Sanz Lasanta, de Santiago y Carmen; María Yolanda Oteiza Perales, de Miguel y María Pilar; Félix Manuel Cordon Casas, de Félix y Otilia; Natalia Tejada Vicuña, de Roberto y Juliana; Jesús Navajas Tomás, de Antonio y Dolores; Ángel María Casado Jiménez, de Angel y María Carmen; Fátima Díez Aldama, de Pedro y María Pilar; Mario Herreros Fernández, de Rafael y María Antonia; César Pérez Barco, de Víctor y Victoria; Oscar Villoslada Luis, de Jesús y María Carmen; Juan Carlos Fernández Cebollino, de Jaime y Concepción; Mónica Iriarri Ucar, de Guillermo y Car-

men; María del Pilar Criado Solana, de José María y Ana María; Julio Garrido López, de Teodoro y María Luisa; María Eva Jiménez Manero, de José Ambrosio y María Jesús; Rafael Rivas Herce, de Joaquín y Damiana; Emilio Muñoz Muñoz, de Melchor Emilio y Adoración; José Luis Martínez Sáenz, de Luis y Gregoria; Mónica Madorrán Adán, de Ricardo y Ana María; José Luis García Fernández, de Santiago y María del Pilar, y José Ignacio Subero Jiménez, de Roberto y Joaquina.

### MATRIMONIOS

Pelayo Santos Pérez con María Dolores García Guzmán; Félix Pérez Díaz con María del Rosario Ruiz Ruesgas; José Fernández Galán con María Teresa Clemente Gutiérrez; Saturnino Heras García con María Pilar Belloso García; Cruz Sáenz Cristóbal con María Teresa Berpet Hermoso de Mendoza; Javier Guergue Lafraya con María Nieves Mazo Valdecantos; Luis Sáinz Sáinz con María Lourdes Barco Jaime; Carlos Torga Platero con María del Carmen Martínez Aramayo; Jesús Vicente Cristóbal Losantos con Adoración Madorrán Sáenz; Cenón Jiménez Jiménez con Angustias Jiménez Jiménez; Luis Blasco Díez con María Socorro Jiménez Ezquerro; Servando Jiménez Gómez con Felisa Torres García; Antonio Lorente Benito con Julia Hernández Jiménez; Jesús

María del Campo Losantos con María Cristina Escorza Muñoz; Antonio García Gálvez con María del Carmen Encarnación Jiménez Bolea; Agustín García Solano con María Ascensión Escalona Aldama; Arturo Bretón Ibáñez con María del Pilar Cordon San Miguel; José Manuel Eguizabal Benito con María Pilar Gutiérrez Ovejas; Santiago Herce Mazo con Antonia Hita Fernández-Velilla, y David-Allem Holmes Peterson con María Concepción Calleja Ezquerro.

### DEFUNCIONES

Mercedes Alegre Pola, Emilia Herce Adán, Arsenio Saseta Gálvez, Irene Jimeno Soriano, Victoria González Herce, Amparo Arredo Hernández, Honorio Peña Ruiz, Emeterio Antonanzas Ramírez, Encarnación Morales Riaño, Gregorio Santa Cruz García, Juana Lorente Madorrán, Teodosia Felisa Aldea Martínez-Peña, Fernanda Moreno Herreros, José Azcona Lorente y Benita Nieva Roca. Concretando, fueron treinta los nacimientos —justito a razón de uno diario—, distribuidos de la siguiente manera: 14 varones y 16 hembras; los matrimonios han mantenido su línea, celebrándose nada menos que veinte. En cuanto a defunciones diremos que los cinco varones y diez hembras han totalizado esos quince, que suponen exactamente la mitad de los nacimientos.

## HARO

# EL HORARIO DE LOS TRENES

HARO. — (De nuestro corresponsal, Demetrio Olmos).

Considerando que puede ser interesante para nuestros lectores, el conocimiento de los horarios de los que circulan por la estación de la Renfe en nuestra ciudad, máxime teniendo en cuenta la variante de hora de algunos de ellos y la puesta en servicio, desde hace muy pocos días, de un nuevo Ter directo desde Bilbao a Valencia, damos a continuación un horario, de todos los trenes de viajeros que tienen parada en nuestra estación.

Expreso entre Barcelona y Bilbao con empalme a Burgos e Irún, a las 6,35 de la mañana.

Ferrobús entre Logroño y Bilbao con empalme a Burgos e Irún a las 7,56 de la mañana.

Ferrobús entre Logroño y Miranda con empalme a Burgos y Salamanca a las 11,38.

Omnibus entre Zaragoza y Miranda a las 13,05 empalme a Bilbao y Burgos.

Ferrobús entre Logroño y Miranda a las 17 con empalme a Bilbao y Burgos.

Ter Barcelona-Bilbao, a las 18,58.

Ter Valencia - Bilbao, a las 18,09.

Rápido Zaragoza-Bilbao, a las 20,02.

Ferrobús Logroño-Miranda, a las 20,36 con empalme a Bilbao. Expreso Barcelona-Coruña-Vigo con empalme a Madrid, a las 22,28.

Expreso Vigo-Coruña a Barcelona, a las 2,35.

Ferrobús Miranda-Logroño, a las 8,35.

Rápido Bilbao-Zaragoza, a las 10,29.

Ter Bilbao-Barcelona, a las 11,37.

Ferrobús Miranda-Logroño, a las 13,24.

Ter Bilbao - Valencia, a las 12,23.

Omnibus Bilbao-Zaragoza, a las 15,29.

Ferrobús Bilbao a Logroño, a las 18,04.

Expreso Bilbao-Barcelona, a las 23,05.

Ferrobús Miranda-Logroño, a las 22,05.

Dirección Miranda de Ebro-Madrid.

Talgo Irún-Madrid, a las 10,49.

Talgo Irún-Madrid, a las 18,27.

Iberia Exprés Irún-Madrid, a las 13.

Expreso Irún-Madrid, a las 0,28.

Expreso Bilbao-Madrid, a las 1,17.

Expreso Irún-Madrid, a las 1,35.

Costa Vasca Irún-Madrid, a las 2,05.

Puerta Sol Irún-Madrid, a las 4,27.

### ACCIDENTE

Sobre las tres y cuarto del pasado domingo, fueron traídos a nuestra ciudad don Evaristo Bombín San José de 49 años de edad, vecino de Bilbao, que conducía un coche que salió despistado de la carretera, dando varias vueltas de campana y quedando a pocos metros del río Ebro en las proximidades de Salinillas de Buradón a unos 10 kilómetros de esta, que sufrió erosiones en las piernas, codo derecho y contusión general y una hija de este que salió ileso.

Sin embargo, el otro ocupante del coche don Santiago Chamero Redondo, de 25 años, natural y vecino de Bilbao, sufre heridas de consideración con probable hundimiento de tórax rotura de varias costillas, y contusión es generalizada, siendo su estado grave, tanto es así que se ordenó su inmediato traslado a la policlínica de Vitoria.

Los heridos, fueron asistidos inmediatamente en la casa de socorro, por los médicos señores Araca y Castillo y el practicante señor Delpon.

# PAJARERIA AMALRIC, UN NUEVO Y UNICO COMERCIO EN LA RIOJA

Cada vez que un nuevo establecimiento comercial abre sus puertas en nuestra ciudad, no podemos por menos que sentirnos todos satisfechos, por cuanto significa una muestra evidente del progreso en Logroño.

Pero en esta ocasión, al referirnos a la apertura de Pajarería Amalric, situado en la amplia Avda. de Jorge Vigón número 36, la satisfacción es todavía mayor porque viene a cubrir un vacío que se dejaba sentir.

Porque si en Logroño era posible adquirir alguna especialidad de pájaros cantores o exóticos, incluso acuarios, no se había visto en ningún establecimiento toda una extensa gama a disposición del comprador.

Y en Pajarería Amalric, sí. En un marco moderno y muy comercial se ofrecen pájaros, peces, tortugas, perros, jaulas, accesorios, alimentación, libros, motivos ornamentales... todo. Incluso se ofrece una asesoría técnica para orientar al cliente sobre estos temas.

La visita a Pajarería Amalric es un auténtico regalo para la vista. Perfectamente acondicionados, se muestran los más variados canarios (hasta 17 variedades hemos contado), destacando varios ejemplares de «ágata», «isabelas» y «rizado parisino», que trinan cerca de los preciosos «factor rojo». Junto a los pájaros de canto, docenas y docenas de multicolores pájaros exóticos, llamando poderosamente la atención los «cardenal de Virginia», las distintas variedades de «bengalíes», «mainatas», «agopornis», «worabee», «ruiseñor del Japón», etc., etc., hasta completar más de cincuenta variedades de vistosos volátiles.

Don Eugenio Amalric, que es quien nos atiende en la visita, hombre experimentado, técnico consumado, con participación en

numerosos certámenes de pajarería y varios premios obtenidos en concursos celebrados en el extranjero, nos dice:

—En realidad este comercio es una exposición para dar a conocer al público algo de lo mucho que puedo ofrecer, puesto que en la granja que dispongo en la carretera del Cristo tengo muchísimas más especies y variedades.

—¿Más todavía?

—Sí, hombre, muchas más. Allí tenemos faisanes, pavos reales, cisnes, palomas, guacamayos, tucanes, loros parlantes, cotorritas...

—¿Valen mucho dinero?

—Hay de muchos precios. Los más caros son esa pareja de

«loris». Esos sí valen dinero. No es variedad corriente en España.

En compañía del señor Amalric seguimos observando, en un auténtico regalo para la vista y el espíritu, el bullicioso movimiento de los «tejedores», las «viudas» de jargüisima co/a, los «amarantos», los «diamante de Gould».

Son pájaros llegados desde los lugares más recónditos.

Nos paramos delante de varios acuarios poblados de pequeños y brillantes pececillos.

—Tenemos acuarios de agua caliente, con peces tropicales y de agua fría —nos aclara.

—¿Y alimentación para ellos?

—Sí, sí, por supuesto. Todo.

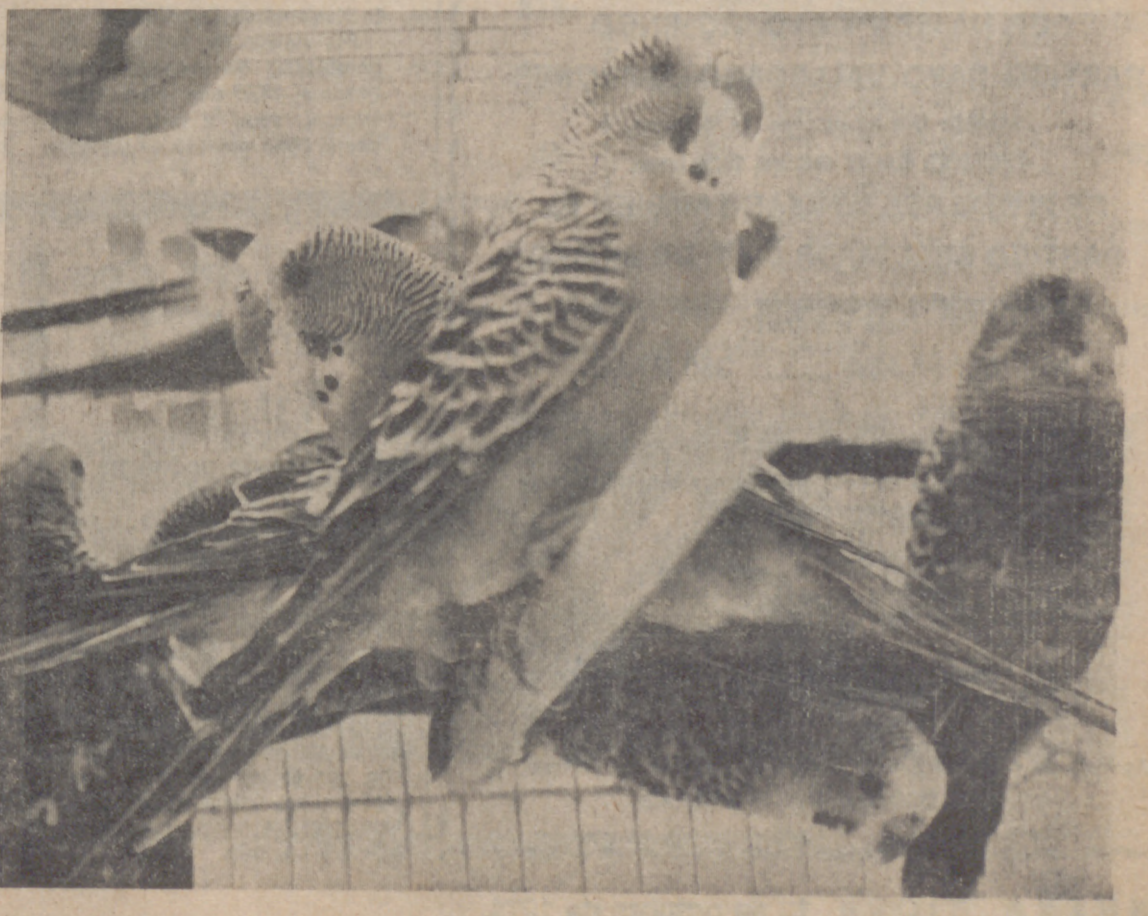
Lo mismo para los peces que para los pájaros y animales. Incluso libros del tema.

Prácticamente, piensa uno, aquel que tenga animales o deseo de tenerlos, todo se le resuelve en este nuevo establecimiento. Hasta el más mínimo detalle.

Auguramos al nuevo establecimiento que sus amplios escaparates llamarán poderosamente la atención por la gracia y vistosidad de su contenido. No es para menos. Igualmente es fácil predecir un gran éxito comercial para esta primera pajarería de nuestra ciudad.

E. G.

Fotos: HERCE

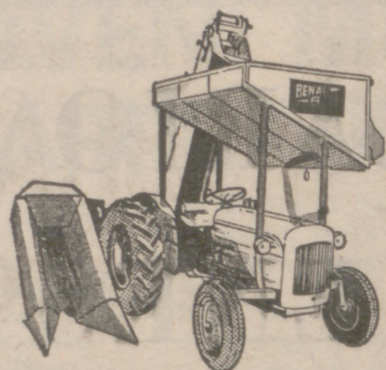




## Recolectoras de MAIZ en mazorca

"BENAC" de importación

MONTADAS SOBRE TRACTOR



Distribuidor para España:

**PEDRO CABEZA, S. A.**

D. Jaime I, 34. - ZARAGOZA.  
SUCURSAL: Cuesta Estación, 5. - TUDELA  
Representantes:  
LOGROÑO: Miguel Hornillos. Pío XII, 3.  
CALAHORRA: T. Miansa. Maestro Falla, s/n  
HARO: Angel Alúitz. Gral. Mola, 12.

EMPRESA METALURGICA PARA SU FABRICA DE NAVARRA Necesita

## UN JEFE PERSONAL EN FABRICA

- Se pide:
- 1 — Licenciado en Derecho o en ICADE.
  - 2 — Experiencia mínima similar en factorías de más de 400 obreros.
  - 3 — Sólidos conocimientos en Derecho Laboral y Técnicas de Personal.
  - 4 — Formación humana y dotes de mando
  - 5 — Se valorará buenos conocimientos en el idioma inglés.

Se ofrece:

- 1 — Sueldo elevado según aptitudes.
- 2 — Facilidades en vivienda.

Dirigir ofertas al Apartado de Correos núm. 9.325 de Madrid. Rfa. J. P. (Nal. 5.758)

## Necesitamos mecánicos oficiales de primera

Especializados en:  
**DIESEL  
MAQUINARIA AGRICOLA  
TURISMOS**  
Razón: TAVESA. Carretera de Burgos. km. 2.  
Teléfono 22-08-00. LOGROÑO.  
Of. de Colocación. Ref. 516/1.071.

## MADRID

POR NAJERA Y STO. DOMINGO  
PARTIDO RAYO VALLECANO-LOGROÑES

SALIDA: Día 16 octubre, 14,30 horas.  
REGRESO: Día 17 octubre, 18,30 horas.

SE PUEDE PRESENCIAR TAMBIEN EL  
PARTIDO REAL MADRID-AT. DE BILBAO

(Prevía petición, se facilitarán localidades para este encuentro)

PRECIO PLAZA ..... 350 PTAS.

En autopullman SETRA, motor atrás, calefacción, butacas reclinables y dotado de toda clase de comodidades.

En el curso del viaje serán atendidos por señorita azafata, debidamente uniformada

**VIAJES CONDE**

Agencia de Viajes, Título 15. Grupo A. Avenida de Portugal, 7, bajo. Teléfonos 21-45-70 y 22-30-48

# La Asamblea de la Confederación Europea de Agricultura

Se tratarán interesantes temas

MADRID, 11 (Pyresa). — Unos 800 expertos agrícolas, correspondientes a 506 organizaciones agrarias con más de 26 millones de agricultores afiliados, pertenecientes a diecinueve naciones europeas, participarán en la XXII Asamblea de la Confederación Europea de Agricultura (C.E.A.), que se celebrará durante los días 18 a 22 de este mes, en Santa Cruz de Tenerife.

Estarán también representadas en la Asamblea organizaciones internacionales, tales como el Consejo de Europa, F.A.O., O.I.T., O.C.D.E., E.F.T.A., Oficina Internacional de Estandarización, Oficina Internacional del Vino, Federación Internacional de Productores Agrícolas, Alianza Cooperativa Internacional, Federación Europea Zootécnica, Asociación Internacional de Cámaras de Comercio y Unión de Campesinos Libres de Países del Este establecidos en Washington.

### DIECINUEVE PAISES

Los países oficialmente representados serán Alemania, Austria, Bélgica, Dinamarca, España, Finlandia, Gran Bretaña, Grecia, Irlanda, Israel, Italia, Luxemburgo, Noruega, Países Bajos, Portugal, Suecia, Suiza y Turquía.

Presidirá la Asamblea el actual titular de la C.E.A., señor Niemmann, ex-ministro de Economía y Agricultura de Alemania. Por su parte, el señor Mansholt, autor del plan agrícola que lleva su nombre y vicepresidente de la Comisión de las Comunidades Europeas en la Asamblea de la C.E.A. — y a quien el Comité director decidió invitar para que expusiera la situación de la agricultura en Europa, de cara a 1980 —, no es seguro que asista, a causa de la reacción producida por su actuación durante los incidentes de Bruselas, en marzo de 1971, si bien,

tras la correspondencia mantenida con el presidente de la C.E.A., y según se afirma en fuentes próximas a la representación española, es posible todavía que el señor Mansholt esté presente en la Asamblea de Tenerife.

### COMISIONES

A la apertura de la Asamblea asistirá el ministro español de Agricultura, don Tomás Allende y García-Báxter, que pronunciará el discurso inaugural.

Las deliberaciones tendrán lugar a través de seis Comisiones, que se ocuparán, respectivamente, de los siguientes temas: "Política agraria y económica rural"; "Problemas técnicos de la agricultura"; "Cooperación, mutualismo y crédito agrícola"; "La sociología rural, la familia campesina y la economía doméstica"; "Económica forestal", y "Frutas, legumbres y otros cultivos especiales".

## 179 aspirantes a candidatos para procuradores sindicales

MADRID, 11 (Pyresa). — A las doce de la noche del sábado se cerró el plazo de presentación de solicitudes para proclamación de candidatos a procuradores en Cortes de representación sindical. Para 101 puestos a cubrir se han recibido un total de 179 solicitudes.

Los citados 101 puestos corresponden a 28 técnicos, 28 empresarios y 28 obreros representantes de otros tantos Sindicatos Nacionales; cuatro obreros agrícolas, cuatro empresarios arrendatarios agrícolas y cuatro empresarios propietarios agrícolas, en representación de la Hermandad Sindical Nacional de Labradores y Ganaderos; dos en representación de las Coope-

rativas, uno por las Cofradías Sindicales de Pescadores, otro por la Federación de Asociaciones de la Prensa y uno más por los gremios artesanos y entidades representativas de la pequeña y mediana empresa.

No están incluidos los dos procuradores que corresponde elegir a la Federación Nacional Sindical de Comercio, cuyo plazo de presentación de solicitudes se ha fijado entre los días 11 al 19 del actual, ambos inclusive.

Las 179 solicitudes recibidas corresponden a 56 para los puestos de empresarios representantes de los Sindicatos, 55 para los de técnicos de la misma representación, 36 para los

obreros de igual representación, tres para cubrir los de Cooperativas, cinco para los de Cofradías Sindicales de Pescadores, uno para el de la Federación de Asociaciones de la Prensa, tres para los de gremios artesanos y entidades representativas de la pequeña y mediana empresa y 20 para los de la Hermandad Sindical Nacional de Labradores y Ganaderos.

El próximo miércoles día 13, a las once de la mañana, se reunirá la Comisión electoral del Comité Ejecutivo Sindical para examinar las soluciones presentadas y proceder a la proclamación oficial de candidatos.

## Estadística de salarios

MADRID, 11. (Pyresa). — Los resultados obtenidos en la encuesta de salarios muestran, en el conjunto de las actividades abarcadas por la misma, un incremento medio por hora trabajada del 15,43 por 100, con respecto al primer trimestre de 1970, según datos del Instituto Nacional de Estadística.

Por ramas de actividad, los porcentajes de aumento varían desde el 28,97 por 100 en electricidad, agua y gas, seguido por el 23,51 por 100 de las com-

pañías de seguros y el 22,92 por 100 de la fabricación de productos de caucho al 4,78 por 100 en extracción de minerales metálicos. Ello es debido, según la citada fuente, a que las alzas de salarios se produjeron en distinta época y etapas en las distintas actividades.

El incremento en el volumen total de salarios fue del 17 por 100 y el de horas trabajadas del 1,35 por 100, respecto al primer trimestre de 1970. En contribución media por hora tra-

bajada ocupaban el primer lugar los Bancos y otros establecimientos financieros con 77,83 pesetas, seguidos por extracción de carbón, 69,03 pesetas, y electricidad, agua y gas, con 67,72 pesetas. Cierran la relación la fabricación de calzado y prendas de vestir, Industrias del cuero, con 26,59 pesetas, precedida por Industrias de la madera y del corcho y fabricación de muebles, con 28,15 pesetas, y construcción y obras públicas, con 32,06 pesetas.

## Fuga de dos reclusos en Vitoria

Uno tenía su residencia habitual en Logroño

VITORIA, 11 (Pyresa). — Dos reclusos se han fugado de la prisión provincial de Vitoria. Para realizar su propósito aprovecharon un momento en que el vigilante de turno dobló una esquina. Ambos estaban condenados por delitos contra la propiedad y sus últimas residencias habituales las habían tenido en Bilbao y Logroño.

## VILLAR PALASI A PARIS

MADRID, 11 (Pyresa). — El ministro de Educación y Ciencia, don José Luis Villar Palasi, saldrá mañana para París, donde presidirá la Comisión española que asiste a la conferencia de Ministros de Ciencia de los países de la OCDE.

En esta conferencia se presentarán diversas propuestas para contrarrestar las tendencias de la política científica en los

países más avanzados, de cara al decenio de los años setenta. La conferencia tendrá dos días de duración. Acompañan al ministro de Educación y Ciencia el subsecretario, el director general de Universidades e Investigación, el subdirector general de Promoción de la Investigación y el director del Gabinete de Política Científica.

## CRONICA DE MADRID



Por José Luis FERNANDEZ RUA

## La Universidad de Canto Blanco, con validez de doscientos años

MADRID, 11. — (Crónica de "Pyresa", para NUEVA RIOJA).

Entre seis y siete mil estudiantes estarán matriculados, en el curso que va a comenzar, en las aulas de la segunda Ciudad Universitaria de Madrid, que se ha construido en un tiempo realmente record a la altura del kilómetro quince de la carretera de Colmenar Viejo.

Las instalaciones son modernas, conforme a los mayores adelantos que se han observado en Universidades extranjeras, y ello permite anticipar que «la Universidad autónoma está pensada para que tenga una validez de doscientos años», según ha manifestado su rector, el profesor Sánchez Agesta.

El lugar elegido se conoce con el nombre de «Canto Blanco», y las obras se llevaron a cabo en dieciséis meses y medio. La urbanización y edificación de esta primera fase ha costado mil trescientos millones de pesetas.

En un principio, en estas instalaciones se cursarán estudios de Filosofía, Derecho, Ciencias, Ciencias Económicas y Medicina. La Facultad que cuenta con mayor número de alumnos matriculados es la de Filosofía, con 2.300, y la que menos, la de Medicina, con ochocientos.

Además de las Facultades dispone de un Instituto de Ciencias de la Educación, biblioteca, polideportivo, Colegios Mayores, centro cívico, comedor y tres cafeterías.

Los alumnos podrán desplazarse a la Ciudad Universitaria de Canto Blanco en autobuses, que tendrán su punto de partida en la Plaza de Castilla, o en tren y, naturalmente, también por sus propios medios.

En lo que respecta al ferrocarril, se ha previsto una vía férrea interior y un apeadero.

La Ciudad Universitaria de Canto Blanco, que podrá acoger a unos quince mil alumnos en sus Facultades, será inaugurada en breve por altas personalidades de la nación.

### ANTICIPACIONES

«En contra de todos los pronósticos pesimistas — comenta «E. Europeo» —, la inversión extranjera en España durante 1971 superará sensiblemente a la registrada en el año anterior, alcanzando seguramente cotas muy importantes, en gran parte como consecuencia de la situación monetaria internacional».

También anticipa la misma revista: «Parece ser que está en estudio una posible modificación del sistema de cotizaciones en las Bolsas españolas, reflejando los precios de las acciones en pesetas en lugar de en porcentajes y fijando un valor nominal uniforme para todos los valores contratados».

### MATRICULAS

La pasada semana, antes de que entrara en vigor la disposición sobre nueva matriculación de vehículos, se ha acusado de retraso en la adquisición de automóviles.

Al parecer, han sido no pocas las personas que prefirieron esperar unos días para tener coche en su deseo de que éste coincidiera con el nuevo sistema de matriculación.

### NUOVO MUSEO

Tendrá fácil acceso a través de la carretera de La Coruña, el nuevo Museo Español de Arte Contemporáneo, que se está construyendo a ritmo acelerado en la Ciudad Universitaria. La gran edificación que albergará al nuevo Museo está ubicada próxima a la Escuela de Arquitectura, el Instituto de Restauración y la Escuela Superior de Bellas Artes.

Se expondrán en el nuevo Museo las obras que se exhibían en los Museos de Arte Moderno y de Arte Contemporáneo. Es decir, obras de los siglos XIX y XX.

Además de Museo, será un gran centro de investigación relacionado con las Bellas Artes.

## Fiestas del Pilar Animación inusitada en Zaragoza

ZARAGOZA, 11. — Con la llegada de millares de forasteros, Zaragoza, que celebra las fiestas en honor de la Virgen del Pilar, va adquiriendo una animación inusitada.

Esta mañana, en el altar mayor de la catedral basílica, que lucía las galas de las grandes solemnidades, el Cuerpo de la Guardia Civil ha honrado a su Patrona con una misa que ha sido oficiada por el canónigo archivero don Tomás Domingo, hijo de guardia civil. Asistieron a la ceremonia todas las primeras autoridades militares y civiles, presididas por el capitán general de la V Región, teniente general Bosch de la Barrera, y millares de fieles.

Por la tarde, a las siete, ha habido clausura y Salve solemne en honor de la Pilarica, y por la madrugada, a las cuatro y media, se celebrará la Misa de Infantes, seguida del popular Rosario de la Aurora.

A las diez y media, mañana,

habrá misa de pontifical, y durante toda la mañana transcurrirá la espectacular ofrenda de flores.

La Virgen del Pilar luce hoy la corona de oro y quince mil brillantes que fue costada por suscripción popular entre todos los españoles con ocasión de la coronación canónica.

### LA CORRIDA

ZARAGOZA, 11. (Cifra). — Segunda corrida de feria. Tercer cuartos de plaza. La corrida fue televisada en directo.

El rejoneador Gregorio Moreno, ovación y vuelta. En lidia ordinaria, José Fuente, ovación, una oreja vuelta y saludos, y una oreja vuelta y saludos.

José Luis Parada, una oreja, vuelta y saludos, y un ason.

Jesús Gómez del Alba, ovación, vuelta y saludos. En el último, ovación y vuelta.



CAOS EN PARIS

## Permanece la huelga en el «metro», con temor de ampliación a los autobuses

El pueblo está perdiendo la paciencia y ya se han dado casos de violencia

PARIS, 11. (Del corresponsal de "Pyre-Enrique Laborde, para NUEVA RIOJA).

Quince horas de discusión y negociación —más de lo primero que de lo segundo— no bastó para resolver la huelga de los dos mil trescientos conductores del «metro» parisiense, que ha entrado hoy en su séptimo día. Y como una huelga nunca viene sola, ya se habla de una posible ampliación de la huelga con el resto de la actividad de los conductores de autobuses, lo que equivaldría a una paralización de las actividades de todo el transporte público de la ciudad de París. Este rumor no se sabe si es una amenaza o una realidad. En cualquier caso, la huelga de los conductores de autobuses (léase al Gobierno) no que imaginar la existencia

de un simple farol, sino la preparación de una ofensiva en regla.

A lo largo de todo el domingo, los parisienses habían calmado su cólera de la pasada semana y habían llevado un descanso a sus doloridas piernas. Pero en casa del pobre le ilusión dura bien poco y, esta mañana, se han vuelto a enfrentar con su dramática realidad: los camiones militares, los barcos por el Sena, las bicicletas y, muchos de ellos, el agotador coche de San Fernando, unos ratos a pie y otros andando. Algún periódico ha incluido en sus páginas una especie de anuncio para que los automovilistas lo peguen al parabrisas. En ese anuncio se lee: «Yo puedo llevarle a...», y en los puntos suspensivos, el propietario del coche no tiene más que anotar el punto de destino. Pero las grandes ciudades, ya se sabe, son hormigueros de coches que van a lo suyo y nadie ayuda al prójimo de modo espontáneo y, sobre todo, gratuito.

### CONSECUENCIAS CATASTROFICAS

Las consecuencias de la huelga empiezan a ser catastróficas: los grandes almacenes han perdido casi un cuarenta por ciento de su clientela, el Salón del Automóvil ha sufrido los efectos del paro y la asistencia es un sesenta por ciento menor en relación con el pasado año, y todo esto sin contar el grave problema de la contaminación atmosférica. En varios puntos de la capital, la atmósfera estaba envenenada por el óxido de carbono hasta índices de lo más alarmante. Y las colas, interminables y espesas, a la espera de un barco o de un camión militar, empiezan a manifestar cierto grado de abierta agresividad. El problema se sitúa ya en un estado de crisis inquietante. Por ello, el primer ministro se ha reunido hoy con los titulares de varios departamentos para buscar una fórmula capaz de paliar el caos. A última hora de esta tarde, los representantes de las orga-

nizaciones sindicales proseguían su reunión en la Bolsa del Trabajo. Según se sabe, la actitud general es la de llevar el conflicto hasta el límite de la intransigencia. Nada de concesiones, nada de acuerdo provisional, ni más leve postura que indique capitulación. Es decir, la huelga tendrá que resolverse por medio de una aceptación sin condiciones, por parte de la Dirección de los transportes parisienses, de las exigencias que han motivado el paro.

### INCIDENTES

Mientras tanto, el ambiente se caldea aún más con dos incidentes que muchos han calificado de provocaciones: un vigilante de una estación del «metro» ha sido herido por arma de fuego en el curso de una discusión con un grupo de personas que deseaba abrir la barrera de entrada, y, de otra parte, un tren que se encontraba en vía muerta ha sido incendiado. Los Sindicatos hablan de provocación y de sabotaje para excitar a la opinión pública contra los trabajadores. Pero, ¿es que esa opinión pública no son también trabajadores que han comenzado a perder la paciencia? Los cuatro millones de parisienses que tienen que sufrir día a día la angustia del asalto a los camiones militares, de las largas caminatas o del desesperante auto-stop que no resuelve nada, no han dicho todavía su última palabra. Pero, qué duda cabe, no tardarán mucho en decirlo porque, a poco que se examine el estado de la cuestión se comprueba que se ha pasado de la negociación a la discusión y de la polémica a lo irracional. Y, en este país, se puede aceptar la paradoja, pero jamás la contradicción que tiene como víctimas inocentes a cuatro millones de ciudadanos, que pagan contribución y se ganan la vida con su trabajo.

## gradecimiento de Costa Rica a España

SAN JOSE DE COSTA RICA, 11. (Efe).—El Gobierno costarricense, a través del Ministerio de Relaciones Exteriores, ha dirigido una comunicación al embajador de España, don Sobredo, en la que agradece la valiosa colaboración prestada por España en la celebración de las fiestas de la independencia centroamericana. Haciéndose eco del sentir

nacional, manifiesta profundo reconocimiento por la actitud de España, que se ha puesto de relieve con la organización de las exposiciones documentales, cartográficas y bibliográficas sobre temas americanos y por el envío de destacadas personalidades e intérpretes del mundo musical de España. En la citada nota el Gobierno de Costa Rica pide al em-

bajador de España que haga llegar estos sentimientos de gratitud al Gobierno español y al noble pueblo, cuna de la Hispanidad, que mantiene su influencia en la lengua, la religión y la cultura de esos pueblos del continente, quienes, aunque desenvolviéndose con la independencia de su madurez, se mantienen fuertemente ligados a la Madre Patria.

**OSABA** electricidad

VENDEDOR OFICIAL DE CALEFACCION

**sol-Thermic**sa

LA CALIDAD DE UNA MARCA SE UNE AL PRESTIGIO DE UNA EMPRESA, QUE LE FACILITARA

- Asesoramiento sobre la Tarifa eléctrica más conveniente.
- La instalación completa con montadores especializados.
- Estudiarle el presupuesto más adecuado a sus necesidades.

VISITENOS EN:

General Mola, 36  
Teléf. 21 18 11

San Antón, 16  
Teléf. 21 32 89

## en ALFOMBRAS ¡¡pisamos fuerte...!!

Tan fuerte que las vendemos más baratas que nadie.



Nuestro gran almacén exclusivo para Alfombras, de 3.000 m.2 de superficie, nos permite adquirirlas al mejor precio en el mes de abril, y desde entonces ir recibiendo, seleccionando y almacenando hasta

150.000 ALFOMBRAS

QUE VENDEMOS CASI A LA MITAD DE SU VALOR

Comienza mañana, miércoles, 13 de octubre

| ALFOMBRAS PIE DE CAMA                                     | Ptas. |                                                                      | Ptas. |
|-----------------------------------------------------------|-------|----------------------------------------------------------------------|-------|
| ALFOMBRA LANA MULTICOLOR, FLECO Y RIBETE, 45 X 85, a ...  | 39    | ALFOMBRONES LANA SALON, ESTILO PERSA, 170 X 240, a ...               | 795   |
| ALFOMBRA LANA MULTICOLOR, FLECO Y RIBETE, 50 X 100, a ... | 49    | ALFOMBRONES LANA SALON, ESTILO PERSA, 200 X 250, a ...               | 995   |
| ALFOMBRA LANA, ESTILO PERSA, 50 X 100, a ...              | 99    | ALFOMBRONES LANA SALON, DIBUJO ORIENTAL, 140 X 200, a ...            | 599   |
| ALFOMBRA LANA, ESTILO PERSA, 60 X 120, a ...              | 149   | ALFOMBRONES LANA SALON, DIBUJO ORIENTAL, 170 X 240, a ...            | 880   |
| ALFOMBRA LANA, ESTILO ESPAÑOL, 50 X 100, a ...            | 169   | ALFOMBRONES LANA SALON, DIBUJO ORIENTAL, 200 X 250, a ...            | 1.070 |
| ALFOMBRA LANA, ESTILO ESPAÑOL, 60 X 120, a ...            | 239   | ALFOMBRONES LANA SALON, ESTILO ESPAÑOL, 200 X 140, a ...             | 950   |
| ALFOMBRA LANA, ESTILO ESPAÑOL, 70 X 140, a ...            | 329   | ALFOMBRONES LANA SALON, ESTILO ESPAÑOL, 240 X 170, a ...             | 1.350 |
| ALFOMBRA LANA NUDOS, 50 X 100, a ...                      | 222   | ALFOMBRONES LANA SALON, NUDOS, 200 X 140, a ...                      | 1.230 |
| ALFOMBRA LANA NUDOS, 60 X 120, a ...                      | 318   | ALFOMBRONES LANA SALON, NUDOS, 240 X 170, a ...                      | 1.780 |
| ALFOMBRA PELO CORTO MOUTON, CRILENKA, a ...               | 198   | ALFOMBRONES SALON, FIBRA ACRILICA, DIBUJO TURCO, 140 X 200, a ...    | 950   |
| ALFOMBRA LANA LISA, FLECO Y RIBETE, 50 X 100, a ...       | 45    | ALFOMBRONES SALON, FIBRA ACRILICA, DIBUJO TURCO, 200 X 300, a ...    | 1.980 |
| ALFOMBRONES, SALON Y COMEDOR                              |       | ALFOMBRONES LANA SALON REDONDA, dibujo exclusivo, 140 cm. diá. a ... | 1.260 |
| ALFOMBRONES LANA SALON, ESTILO PERSA, 140 X 200, a ...    | 495   |                                                                      |       |

La alfombra es el artículo textil de más lenta fabricación y de más rápida venta si se ofrece a un precio barato

**Sancarlos** cadena textil

MURO DE LA MATA, 13 (ESPOLON)



SINODO DE OBISPOS

## UNANIMIDAD EN FAVOR DEL CELIBATO

### Tratará una Comisión mixta sobre la posibilidad de ordenar a las mujeres

CIUDAD DEL VATICANO, 11. (Del enviado especial de "Pyresa", Ignacio María Sanuy, para NUEVA RIOJA).

Dieciocho Padres Intervinieron este lunes en los debates del Sínodo, que se desarrollaron bajo la presidencia del Padre Santo. Hasta este momento las posiciones en torno a la posibilidad de ordenar a hombres casados se juzgan con muchas cautelas, y aunque en ningún caso se excluyen, en muchos se juzgan prematuras. De manera muy esquemática se podría decir que el tema se ve con precaución y que cada conferencia episcopal lo mide en razón de sus necesidades concretas. Unos obispos son partidarios de que se establezca esta posibilidad y que sea discernida por la propia Conferencia Episcopal. La mayoría, sin embargo, estima que debe ser el Papa únicamente quien, con adecuadas motivaciones, pueda considerar esta opción.

También se ha considerado el tema de la posibilidad de ordenar a las mujeres. Aquí las cautelas se multiplicaron y lo único que se pide es que la cuestión sea sometida a estudio por una Comisión mixta en la que tomarían parte mujeres seculares y religiosas.

Respecto al celibato, las ac-

titudes se han perfilado ya decisivamente: de manera unánime los Padres sinodales están a favor de su mantenimiento y hoy los argumentos se han multiplicado.

En cuanto a la relación del sacerdote con la temporalidad, y de manera concreta con la política, la tesis que prevalece es que sólo excepcionalmente cabe entrar en esta problemática y siempre teniendo en cuenta los riesgos que implica, desde la visión unitaria de la Iglesia y desde la dimensión apostólica, que no puede en ningún caso insertarse en una tendencia política determinada.

#### VISION EVANGELICA DE LA SOCIEDAD HUMANA

Respecto al sacerdote y al compromiso político, monseñor Suenens ha dicho lo siguiente:

«El mensaje evangélico implica igualmente una visión determinada en cuanto a las relaciones humanas y a las estructuras concretas y el sacerdote tiene el deber de predicar la visión evangélica de la sociedad humana. El sacerdote debe ser perfectamente consciente de que, cuando las soluciones más descienden en lo concreto, tanto más se hacen relativas. En este nivel no existen soluciones absolutas que siempre sean válidas. La palabra del sacerdote puede ser aquí

esclarecedora, incluso cuando no se sitúa en el nivel de las soluciones enteramente concretas. Como todo ciudadano, el sacerdote tiene derecho a tener y a expresar su opinión, inspirada por el Evangelio. Sin embargo, no debería mezclarse activamente en la política. En su calidad de ministro de Cristo, el sacerdote debe actuar ante todo en función de su misión sacerdotal: esto supone que debe ser, en la medida de lo posible, el testimonio y el promotor de la unidad de la comunidad cristiana. El sacerdote debe comprobar que el compromiso político director corresponde a los laicos y debe invitarlos a que tomen su propia responsabilidad».

#### EL SACERDOCIO CELIBE

Por lo que se refiere al celibato, a la ordenación de hombres casados y a la situación de los sacerdotes que se han casado —y conviene diferenciar las dos últimas situaciones—, Suenens ha dicho que aunque el sacerdocio célibe no sea de naturaleza puramente dogmática, se trata de una afinidad pastoral de gran valor, con implicaciones teológicas, que reposa sobre la imitación de Cristo y sobre el radicalismo del Evangelio.

En cuanto a la ordenación eventual de hombres casados

los obispos belgas consideran oportuno que el Sínodo presente al Papa propuestas y sugerencias precisas para una eventual ordenación de hombres casados. Una mayoría de los obispos belgas considera esta posibilidad en función de las necesidades de sacerdotes y una minoría incluso en el caso en que no exista penuria sacerdotal.

En cuanto a los sacerdotes que abandonaron el ministerio y contrajeron matrimonio se desea que la Iglesia manifieste comprensión y les ayude. No es deseable que continúen ejerciendo sus funciones sacerdotales, pero se les podría confiar algunas funciones apostólicas determinadas, si son aceptados por la comunidad local. Tres razones da el cardenal para la ordenación de hombres casados:

- a) Los obispos hemos recibido el poder de ordenar a los sacerdotes. Pero tenemos también el deber de ordenar el número suficiente de sacerdotes que necesite el pueblo de Dios.
- b) Por su parte, el pueblo cristiano tiene el derecho estricto de recibir los sacerdotes que le hacen falta en su medio.
- c) La tercera razón es que, más allá del derecho del pueblo fiel a tener sacerdotes, existe el derecho de Nuestro Señor a comunicar con los suyos en la celebración del misterio eucarístico.

#### EN MEJICO

## Mueren por desnutrición 150.000 niños al año

CIUDAD DE MEJICO, 11. (Efe). — La desnutrición mata cada año en México a unos 150.000 niños, según informa hoy en primera página el matutino "Excelsior".

Esta información, señala, ha sido proporcionada con motivo de la conmemoración del vigésimo quinto aniversario de la fundación del Instituto Nacional de Nutrición por varios doctores del mismo.

Las causas básicas de esas muertes de niños desnutridos en México son, según el matutino, las siguientes:

—La desigualdad social e injusticia hacen que la mitad de la población activa no gane lo

suficiente para comprar víveres.

—Aunada a asfálticas y erróneas pautas culturales alimenticias está la ignorancia popular. Los padres, en su casi totalidad, no saben qué deben dar de comer a sus hijos desde recién nacido, y muy especialmente en los primeros años de vida.

—El aislamiento de centenares de comunidades impide la participación de las mismas en la actividad económica nacional y frena, simultáneamente, el mejoramiento del nivel económico social y el aumento de la producción nacional, sobre todo por lo que a alimentos se refiere.

#### LA CUESTION DEL CANAL

## Ultimatum de Panamá a USA

PANAMA, 11. (Efe). — El general Omar Torrijos dio hoy un ultimatum a los Estados Unidos para que hagan justicia a Panamá en las negociaciones que celebran los dos Gobiernos, tendientes a establecer un nuevo tratado sobre la zona del Canal, amenazando con ponerse al frente de la Guardia Nacional y de su pueblo para conquistarla por la fuerza «el día que aquellas fracasen o Panamá se sienta engañada en ellas».

Torrijos hizo hoy el pronunciamiento más categórico de todo su Gobierno sobre el tema del Canal, hablando a una multitud de más de cien mil panameños, llegados de todos los

rincónes del país a la Plaza «5 de Mayo», para conmemorar el tercer aniversario de la revolución en el Poder.

En un clima animado y delirantemente patriótico, Torrijos salió al paso de los rumores que hacían temer una invasión sobre la zona del Canal, y que movieron a las autoridades norteamericanas de la zona a decretar el acuartelamiento de tropas y a prohibir la salida a la ciudad a los 40.000 ciudadanos residentes de aquella nacionalidad, advirtiéndoles que no pasaría nada hoy, que no «darían gusto a los mercaderes de sangre, que quieren convertir a Panamá en un Vietnam».

## Pulmones de plástico

BOGOTA, 11. (Efe). — En un futuro no muy lejano, los pulmones afectados podrán ser reemplazados por pulmones de plástico para evitar los trasplantes, indicó en esta capital el médico colombiano Gilberto Rueda Pérez, a su regreso de Asunción (Paraguay), en donde asistió al Congreso Panamericano de Tuberculosis y Enfermedades del Aparato Respiratorio.

Rueda Pérez informó que el profesor Luis R. Haed, del Wellding Memorial Hospital de Chicago, ha venido trabajando con un equipo médico y de in-

vestigadores científicos para perfeccionar un aparato de plástico hecho de un poliuretano y un polivinilo, que no tiene mayor peso y es perfectamente inerte, con objeto de reemplazar el pulmón afectado sin recurrir a la técnica del trasplante.

«Este es un ensayo en fase de investigación, porque sus primeras prácticas no se están haciendo en seres humanos, sino en perros, y, como se ve, es una cosa mucho más sencilla que el trasplante», afirmó el médico colombiano.

## La delegación china regresa a Pekín

## En París nada se pudo averiguar sobre la crisis y la enfermedad de Lin Piao

PARIS, 11. (Pyresa). — La delegación gubernamental china que, presidida por el ministro de Comercio, Pao Hsiang-Kuo, ha permanecido en Francia en visita oficial varios días, ha regresado hoy a Pekín en un avión de la "Air France". Al término de este viaje, no se ha publicado comunicado oficial alguno, pero por ambas partes se insiste en «el cordial desarrollo» de las relaciones franco-chinas y se habla de nuevas visitas parlamentarias.

En el curso de un banquete de despedida ofrecido por el embajador en París, al que han asistido dos miembros del Gobierno francés, el ministro chino de Comercio ha pronunciado unas palabras de exaltación de la amistad entre ambos países, «forjada por el general De Gaulle y el presidente Mao», y repitió las ya conocidas fórmulas del «respeto mutuo, la no agre-

sión, la coexistencia pacífica» y los principios de la independencia nacional y la no ingerencia en los asuntos internos de cada país. Antes de este acto, la delegación china visitó el centro de estudios nucleares de Saclay, interesándose de modo muy especial por el reactor "Osiris" y un acelerador de partículas de fabricación francesa.

#### LA SALUD DE LIN PIAO

Sin embargo, el interés de los observadores ha quedado defraudado, ya que no se ha logrado saber nada de las noticias, cada vez más insistentes, acerca del estado de salud del vicepresidente, Lin Piao, el «del fin» de Mao Tse Tung, que, según fuentes norteamericanas, se encuentra gravemente enfermo. Para los funcionarios chinos, toda alusión a este asunto constituye «una calumnia» contra el

pueblo chino. Pero este pide que se sigan formando toda clase de teorías sobre la crisis abierta que se abre desde hace tres semanas sobre la cual será imposible tener el secreto mucho tiempo.

En los brindis pronunciados en la Embajada china, se ha hecho la más leve alusión al vicepresidente Lin Piao y la visita de «los nuevos» como dijo el ministro de Asuntos Exteriores, no es posible recoger la información sobre este asunto ni, mucho menos, la crisis interior que se vive en Pekín. El viaje de «nueve chinos» ha terminado, y, eso sí, de lo que se habla es de la posibilidad de un acuerdo inmediato por el Gobierno chino con Francia unos ejemplares de avión "Concorde".

#### Chantaje

## USA retiraría el apoyo financiero a ONU si se expulsa a Formosa

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 11. (Efe). — Un grupo de por lo menos 21 senadores norteamericanos ha amenazado hoy con procurar «reducir drásticamente» el respaldo financiero de los Estados Unidos a las Naciones Unidas si la organización internacional expulsa a Formosa de su seno.

Hablando en nombre de 20

de sus colegas, el senador por Nueva York, James Buckley, de ideología «conservadora», hizo esta mañana la advertencia sobre la posible retirada de fondos en una conferencia de Prensa en el edificio sede de las Naciones Unidas.

El grupo de senadores del que se hizo portavoz hoy, según Buckley, «cree profunda-

mente que la expulsión de la República nacionalista de la ONU sería un acto de deslealtad a la naturaleza y al espíritu de las Naciones Unidas».

«Si la República nacionalista de China fuera expulsada, presentaremos inmediatamente un proyecto de ley para que se requiera una resolución de la ONU para que se retire el apoyo financiero de los Estados Unidos a las Naciones Unidas».

Los Estados Unidos aportan con un 36 por ciento la totalidad de los gastos de la ONU. Declaraciones de REAGAN.

TAIPEH, 11. (Efe). — El gobernador de California, Ronald Reagan, garantizó hoy la adhesión de los Estados Unidos a la Organización de las Naciones Unidas.

En un discurso pronunciado en la Universidad de California con motivo del «Día de la China nacionalista», afirmó que estaba «para asegurar que los Estados Unidos «continuarán haciendo compromisos contraídos».

## El Gobierno británico decidido a poner paz en el Ulster por las armas

## Siguen las bombas y los atentados

LONDRES, 11. (Efe). — «Estamos decididos a dominar a los pistoleros, y lo estamos logrando poco a poco», dijo esta noche en Londres el primer ministro británico, Edward Heath, en el curso de una entrevista televisada.

Hablando ante las cámaras de la B.B.C.-T.V., en el programa de actualidad «Panorama», el primer ministro agregó: «Requerirá tiempo, pero con más y más fuerzas lo conseguiremos. Creo que esta fórmula nos dará los resultados que buscamos».

Respondiendo a una pregunta del periodista Robin Day sobre si el Gobierno consideraría alguna vez que la vida de un solo soldado no valía la pena, por Irlanda del Norte, Heath dijo: «Nuestro Gobierno nunca llegará a esa situación».

#### BOMBAS Y ATAQUES

BELFAST. — Una bomba hizo explosión anoche en un bar de esta ciudad, causando daños a las 24 horas de haberse registrado una explosión similar en otro bar, en el que una mujer murió y otras 18 personas resultaron heridas. En la explosión de anoche fueron heridos dos transeúntes. Soldados de vigilancia en la zona comercial fueron atacados con armas automáticas y poco después unas cien personas lanzaron contra ellos bombas de clavos. En ambos ataques no se registraron heridos.

Mientras tanto, las restricciones en el suministro de agua a la ciudad van aumentando. Hace tiempo que no llueve en la zona y la situación se ha agravado con la voladura, el viernes último, de un depósito de agua que contenía más de cuatro millones de litros.

## SADAT, MOSCÚ

MOSCÚ, 11. (Efe). — El presidente de la República de Egipto, Anwar el Sadat, llegó esta tarde a Moscú para una visita oficial, por invitación de los órganos del partido comunista del Estado de la URSS.

En el aeropuerto, con banderas egipcias, dieron la bienvenida al presidente egipcio el general del partido comunista de la URSS, Leonid Brezhnev, el presidente del Soviet Supremo, Nikolai V. Podgorniy, el primer ministro, Nikolai S. Kossighin (que regresó de visita).

Después de pasar por la guardia de honor, el presidente Sadat y su séquito rigieron en automóvil la

## La URSS acumula tropas en la frontera china

BOON, 11. (Efe). — «Por primera vez, la URSS ha reunido más tropas a lo largo de sus fronteras con la República Popular China que en Europa», dice esta mañana el periódico alemán «Bild Zeitung», de Ham-

burgo. Añade el despacho que las posiciones soviéticas en la línea fronteriza constan de un total de 41 divisiones, mientras que en las fronteras con Europa hay treinta y una.



# EL TRAUMA DEL EXODO RURAL

Se van los hombres del campo, emigran a la ciudad. Se van los adolescentes, los jóvenes, los recién casados. Aunque parezca que se encuentra muy rayado el disco del exodo rural, el tema no está agotado.

La manifestación arcaica de la rebeldía de los pueblos es la huida. Se abandonan las tierras, la casa, los lugares queridos y hasta los seres que están debajo de la tierra. Está visto que este país nuestro no remedia los problemas del agro. Algunos ponen acento de triunfalismo cuando dicen: "Medio millón de personas abandonarán el campo en los próximos años". La verdad es que conviene reflexionar sobre esta precesión. Si las gentes, cuando se marchan,

saben a dónde van, si la causa de este abandono es la mayor capitalización agraria y mejor racionalización de la producción, nada debe preocuparnos. Es natural, pero cuando no hay una verdadera y realista descongestión, sino una huida en masa —y esto es lo que está ocurriendo pese a todas las previsiones—, el problema es muy serio y afecta a un importante núcleo de nuestra nación.

En los últimos años —son palabras del presidente nacional de las Hermandades de Labradores y Ganaderos— más de un millón de personas abandonaron el campo. La ruptura de un statu quo tradicional supone un trauma en la sociedad rural espa-

ñola que no se puede olvidar ni dejar a un lado. Hay decepción en la empresa agraria. Se necesita invertir cada día más para mecanizar y mejorar la productividad. Esto se consigue a través de una política de precios justos y una adecuada rentabilidad de capitales.

Se quiera o no, en el campo nada el clima; detrás, toda una infraestructura que va desde el desarrollo económico al social. El tema es sugestivo y atrayente. ¿Qué se hace para encajar el trauma del exodo rural que es la revolución más profunda operada en nuestra historia contemporánea? ¿Qué medidas se toman para que no se abandone el campo? ¿En verdad le conce-

demo la importancia que tiene como sector primario? Me temo que no. El campo, nuestro campo, precisa de atención primordial.

*F. Martín Losa*

## CHIA POPULAR

Caso atendido en el día de ayer. Para una familia muy necesitada y que se ha visto aumentada, mil (1.000) pesetas.

De donativos hemos recibido, de la señorita X. X. de siempre, cien (100) pts. Por lo tanto, el fondo, que se encontraba mil trescientas seis (8.306) pesetas, pasa a ser cuatrocientas seis (7.406) pesetas. Muchas gracias.

## AGENDA DEL DIA

### SANTORAL

Señora del Pilar, Serafín, Dominica y Exuperia.

### NACIMIENTOS

de Hilario Castro León y de María Angeles Galaz; María Estivaliz, de Francisco Javier Aguado Marín y de María Luisa Moreno Martín; Santiago, de Antolaya León y de Felicitas Martínez Alvaro; Miguel de Sebastián Orduna Echegoyen y de María del Alba Ruiz; Arturo, de Santiago Corres Iñigo y de Iñáñez Benito; Pedro Luis, de Pedro Azofra Azfra; Agustín, de Agustín Martínez Robres con Rosa María Maesa; José Luis Bengoa Pueyo con Sara Calvo Gallo; Pascual Galilea con María Carmen Elías Lecina; Blanco Pérez con María Trinidad Jiménez Barrio.

### MATRIMONIOS

María Ortega Martínez con María de las Mercedes; Antolín Anderica Zorzano con Candelas Sanz; Miguel Zaldo Alonso con María Vicenta González Loro; Ruiz Martínez con María Alicia Lerena Bueno; Martínez Ochoa con María del Carmen Borque Jijón; Canuto Ruiz Cuadra con María del Carmen; Agustín Martínez Robres con Rosa María Maesa; José Luis Bengoa Pueyo con Sara Calvo Gallo; Pascual Galilea con María Carmen Elías Lecina; Blanco Pérez con María Trinidad Jiménez Barrio.

### SERVICIO FARMACEUTICO

Las siete de la tarde: Don José María García Baqueri; Heróles del Alcázar, 7, y don Jesús del Campo Corones Vigón, 22.

Nocturno: Don José María García Baqueri; Heróles del Alcázar, 7, y don Purificación Ruiz Clavijo, 19.

### TELEFONOS DE URGENCIA

|               |                                            |        |
|---------------|--------------------------------------------|--------|
| Urgencia de   | RENFE (Información) ...                    | 214394 |
| Social ...    | Cruz Roja (ambul.) ...                     | 212426 |
| Bombas ...    | Cruz Roja (chófer) ...                     | 222710 |
| Bombas ...    | Hospital Provincial ...                    | 211410 |
| Política ...  | Seguridad Social. Residencia Sanitaria ... | 213606 |
| Autobuses ... |                                            | 220829 |
| Social ...    |                                            | 212299 |
| Bombas ...    |                                            | 222626 |
| Bombas ...    |                                            | 222333 |
| Política ...  |                                            | 221080 |
| Autobuses ... |                                            | 211310 |
| Social ...    |                                            | 211210 |
| Bombas ...    |                                            | 211410 |
| Bombas ...    |                                            | 213856 |

### CUPON PRO CIEGOS

Número premiado ayer:

6 2 5

## VIII CAMPEONATO DE ESPAÑA DE PARQUES INFANTILES DE TRAFICO

La Jefatura Central de Tráfico convoca para el curso escolar 1971-1972 el VIII Campeonato de España de Parques Infantiles de Tráfico, con la colaboración del Ayuntamiento de Almería y los concesionarios de «Coca-Cola» y «Fanta».

En este torneo podrán participar todos los parques infantiles de tráfico existentes en la actualidad y aquellos que se inauguren antes del primero de marzo de 1972.

Para poder tomar parte en el campeonato será preciso que durante el tiempo que dure la fase local se dediquen cuatro horas diarias, por lo menos, a la preparación gratuita de los niños inscritos, que, integrados en sus respectivos colegios o individualmente, asistan a las clases prácticas del parque y estén en posesión del carnet de participantes.

Podrán tomar parte en el campeonato todos los niños nacidos entre el primero de mayo de 1957 y el primero de mayo de 1963, y para ello deberán contar con la expresa autorización de sus padres o tutores, quienes han de tener en cuenta que tal autorización comprende también la posibilidad de desplazarse a otra ciudad y, eventualmente, al extranjero. No podrán ser seleccionados aquellos niños que ya lo hayan sido en ocasiones anteriores.

El campeonato de España de parques infantiles de tráfico constará sucesivamente de las siguientes fases:

Primero: Torneo eliminatoria local.

Segundo: Torneo nacional.

TORNEO ELIMINATORIA LOCAL

En el transcurso del período comprendido entre el primero de noviembre y el 31 de marzo; cada parque inscrito deberá hacer un particular esfuerzo con el fin de preparar y examinar el mayor número posible de niños. Estos exámenes consistirán en una prueba práctica de comportamiento en pista y en la contestación correcta de los test que se adjuntan.

## CRUZ ROJA

Las inscripciones de asociados a esta entidad de Logroño deberán efectuarse en el dispensario de Cruz Roja (M. Murrieta, 15) por la tarde, de 5 a 6.30, todos los días excepto sábados.

Al cumplirse el plazo indicado en el artículo sexto, cada parque designará un equipo, que estará integrado precisamente por los cuatro alumnos que hayan obtenido mejor puntuación de conjunto como peatones, ciclistas y automovilistas y un jefe de equipo que puede ser el monitor encargado de las clases prácticas o un maestro especializado. Estos niños, que pueden ser de uno u otro sexo y pertenecer o no al mismo centro escolar, representan al parque respectivo en el torneo nacional.

Si alguno de los componentes del equipo seleccionado en cada parque no pudiera participar en las pruebas nacionales por enfermedad u otra causa justificada, será sustituido por el que haya quedado clasificado en quinto lugar, y así sucesivamente.

El Jurado que se encargará en cada provincia de seleccionar el equipo deberá estar integrado por representantes de la Jefatura Provincial de Tráfico, Ayuntamiento, Inspección de Primera Enseñanza y organismo o entidad patrocinadora del parque, en su caso.

### TORNEO NACIONAL

Esta fase del campeonato de España de parques infantiles de tráfico tendrá lugar los días cuatro y cinco de mayo, en Almería.

Los equipos serán sometidos a las pruebas siguientes:

### PRUEBA TEORICA

Relativa a señalización y circulación vial.

Consistirá en la contestación durante un plazo de 15 minutos de un cuestionario escrito de 30 preguntas referidas a normas de circulación y señales de tráfico.

Cada fallo será penalizado con

tres puntos, quedando eliminados para tomar parte en las pruebas restantes los participantes penalizados con más de nueve puntos.

### PRUEBAS PRACTICAS

a) De conducción en pista.

b) De destreza en el manejo de la bicicleta.

La prueba teórica y la prueba práctica de conducción en pista son eliminatorias.

### RECOMPENSAS

El parque cuyo equipo haya quedado clasificado en primer lugar obtendrá el título de campeón de España de parques infantiles de 1972 y recibirá copa trofeo prevista para el mismo y un premio en metálico de cien mil pesetas. Al parque cuyo equipo haya quedado clasificado en segundo lugar, se le entregará igualmente un premio en metálico de 50.000 pesetas y una copa. Estas cantidades se destinarán obligatoriamente a la mejora de sus instalaciones.

El concursante que obtenga mejor clasificación individual será proclamado campeón individual del torneo y recibirá una copa representativa del título.

Los ocho participantes con mejor clasificación individual quedarán seleccionados para la formación del equipo nacional que representará a España en la X Copa Escolar Internacional que posiblemente se celebrará en Belgrado a finales de mayo de 1972. Los componentes del equipo campeón o subcampeón recibirán una reproducción en miniatura del trofeo obtenido por éste.

Todos los participantes serán obsequiados con una medalla conmemorativa de su actuación en la fase nacional de este torneo, así como diversos regalos. Eventualmente podrán ser entregados otros premios.

## ANUNCIOS OFICIALES

### Concurso suministro e instalación radioteléfonos

Para general conocimiento, se hace público que, conforme al anuncio inserto en el Boletín Oficial del Estado del día 28 de septiembre pasado hasta el próximo 22 del actual y dentro de

las horas de diez a doce de todos los días laborables, se admitirán en el Negociado de Subastas de esta Corporación proposiciones a pliego cerrado para el concurso público convocado para contratación de suministro e instalación de una estación base de 50 W. de potencia de salida, once estaciones móviles de 25 W. de potencia de salida y 10 estaciones móviles de 12 W. de potencia de salida, todo ello de las características contenidas en el pliego de condiciones técnicas anexo al de economía-administrativas que ha de regir en la licitación.

Los precios serán de libre fijación por los licitadores, y el expediente respectivo podrá ser examinado en la mencionada dependencia municipal durante el plazo y horas indicados.

Logroño, 9 de octubre de 1971.

Atende

## HACE 25 AÑOS

SABADO, 12 DE OCTUBRE DE 1946

### VIRGEN DEL PILAR Y FIESTA DE LA RAZA

Con gran brillantez y solemnidad, celebró Logroño la festividad de la Virgen del Pilar y Fiesta de la Raza. A las diez y media, y en la colegiata de la Redonda, tuvo lugar la misa solemne, asistiendo las primeras autoridades, damas de honor de la Virgen del Pilar, Guardia Civil (jefes, oficiales y tropa francos de servicio), Cuerpo de Correos y de Secretarios, Interventores y Depositarios de Administración Local y numeroso público. Una compañía de la Guardia Civil ocupó la nave derecha. El coro, reforzado, acompañado al órgano por el beneficiado, señor Calvet, y dirigido por el maestro señor Lasanta, cantó la misa de Perosi. El panegírico corrió a cargo del canónigo de Vitoria doctor don Luis Miner, quien pronunció una magistral oración. Después de la función de la tarde tuvo lugar la procesión con la imagen de la Virgen del Pilar, llevada a hombros de los Caballeros del Pilar. Presidieron el gobernador civil interino, don Ignacio Sáenz de Tejada; el coronel del Regimiento de Artillería, señor Innerarity, y demás autoridades y representaciones. Cerraban la marcha una nutrida representación de la Guardia Civil y la banda municipal.

—En la colegiata contrajeron matrimonio la señorita Purificación Lapresa y el empleado del Ayuntamiento don Esteban Torroba del Campo. En Santiago el Real, la señorita Pilar Rivas Sáenz y don Antonio Ruiz de Azúa, brigada de la Caja de Reclutas en San Sebastián. En la misma iglesia, la señorita María Asunción Gil Díez y don Luis Vallejo, y la señorita Pilar Romero Mugaburu y don Fortunato Gómez Gastón.

## HACE 50 AÑOS

### ENFERMEDADES INFECCIOSAS

El gobernador civil, señor Flix, visitaba los pueblos de la provincia con objeto de estudiar la organización de las brigadas sanitarias provinciales, para la defensa contra las enfermedades infecciosas.

—En el Círculo Logroño dio un concierto el tenor logroñés José Lasanta, acompañado al piano por su esposa, siendo premiados con grandes ovaciones.

—La Comisión Aeronáutica Militar aceptaba que un bombardero tipo "Breguet", que era el adaptado por el Ejército de África, llevara el nombre de Rioja.

La Asociación Provincial Protectora de Subnormales agradece rendida y públicamente a la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja, la donación de doscientas mil pesetas que todos los años le otorga para la atención de las necesidades de su obra.

## Vendedores, dependiente

y ayudante y aprendiz tejidos y confecciones con experiencia, preferible sección caballero, para Medysor. Horas laborables o concretar entrevista. Telf. 213777, de 2 a 4. Of. Colocación. Ref. 477/971

## Construcción de cuadros automáticos y montajes eléctricos

# VALDOVINOS

Exposición y venta: Calvo Sotelo, 34.

Talleres: Avda. de España, 14





# LOGROÑO: CIUDAD

«LA PILARICA», PATRONA DE TRES INSTITUCIONES

## FIESTA GRANDE DE LA GUARDIA CIVIL

La 522 Comandancia de la Guardia Civil celebra hoy fiesta grande. Y aver, como corresponde a una víspera de postín, también hubo actos que vale la pena reseñar.

Lo más importante fue el concurso de tiro en el Campo de la Federación. Fue con pistola reglamentaria. Se presentaron cinco patrullas de tres hombres cada una. Todo el personal participante pertenecía a la Comandancia.

Las patrullas eran, "A" y "B" del Puesto. Plana Mayor de la Comandancia. Servicio de Información y Subsector de Tráfico. Se clasificó en primer lugar la del Servicio de Información, compuesta por Felipe Domínguez González, Bonifacio Silvestre Burgos y Florencio Sánchez Rodríguez.

Se clasificó en segundo lugar, la del subsector de Tráfico y la tercera fue la "B" del Puesto. Conquistaron, respectivamente, trescientos cincuenta y cuatro, trescientos cincuenta y dos y trescientos cincuenta puntos.

En individuales fue el primero Félix Gómez Ortiz, con ciento cuarenta y nueve puntos. Segundo Perfecto Rodríguez Fernández, con ciento cuarenta y seis. Y tercero, Luis García Martínez con ciento cuarenta y tres.

Participaron un total de quince hombres. Para una buena parte de ellos hubo premios. A la Patrulla clasificada en primer lugar se le dio trofeo y diploma del primer jefe de la Comandancia, medalla individual de la Federación Nacional de Tiro de la capital y diversos obsequios. Hubo copa de la Federación para la patrulla clasificada en el puesto segundo. Y Trofeo y Diploma del primer jefe de la Comandancia

para el primer clasificado individualmente, así como diversos obsequios. Los premios fueron abundantes.

También los pequeños hicieron su campeonato con carabina de aire comprimido. Fue en el parque infantil de la Casa-Cuartel.

A las cinco de la tarde, las Damas del Pilar visitaron el Hospital Militar y el Sanatorio de San Pedro. A las seis, en el salón de actos, fue la entrega de donativos a las asociaciones que durante el año hubieron tenido elevados gastos por enfermedades.

Y para hoy están programados los siguientes actos:

A las ocho, disparo de cohetes, suelta de globos y marchas militares anunciando el comienzo de fiesta.

A las once, misa en la Redonda con asistencia de autoridades civiles y militares. Al finalizar el acto religioso habrá desfile militar.

A la una, vino español a la tropa y personal invitado de las distintas armas.

Por la tarde, a las cinco, los niños tendrán también su programa particular: partidos de baloncesto, carreras de saco, eucafías, pucheros sorpresa y juegos de habilidad, en general. Podrán participar todos los hijos del personal del Cuerpo con edades entre los diez y los quince años.

A las ocho, marchas militares y baillables en los jardines de la Casa-Cuartel hasta las diez.

Y después de cenar, a las once, verbena en el patio de la Comandancia. Cerrará la fiesta a las dos de la madrugada con el himno del Cuerpo.

(FOTO HERCE)



NUEVA RIOJA 12 de octubre de 1971.

## CORREOS y ADMINISTRACIÓN LOCAL, en su día

La Virgen del Pilar tiene un significado entrañable. Bajo el patrocinio de la Excelsa Dama descubriéndose América y, desde aquel memorable día, se conmemora en tierra española la Hispanidad. Palabra hermosa que habla de hermandades entre los habitantes de una y otra ribera del Océano.

La Guardia Civil, el benemérito Cuerpo, ha elegido a la Pilarica por Patrona. Cada día tiene más fuerza la bella tradición de la Virgen, que trajo el consuelo al afligido Santiago. Gracias a este hermoso gesto, ambos comparten el patronazgo de España. Sin embargo, hay algunos Cuerpos que honran a la

Virgen del Pilar con especial devoción, ya que a su mano benéfica se encomienda su radio de acción. Así ocurre con el Colegio Oficial de Secretarios, Interventores y Depositarios de la Administración Local y el Cuerpo de Correos. Ambas son instituciones bien conocidas por su quehacer, que repercuten beneficiosamente en la sociedad. El Colegio Oficial, según nos comunica en un atento saludo su presidente, don José María Cid Gil, ha organizado un sencillo programa para festejar a su Patrona. Los actos comenzarán a las once de la mañana, con una misa solemne en la Parroquia de los PP. Car-

melitas. A las doce de la mañana se celebrará la plenaria de la institución, que tendrá como marco de actos de la Caja de Aragon y Rioja. Finalmente, las dos de la tarde, los representantes del citado Colegio se reunirán en una comanda, en el Círculo, igualmente.

Por su parte, el Cuerpo de Correos ha organizado, a las nueve y media de la mañana, que tendrá lugar en la iglesia parroquial de El Real.

Deseamos a ambas instituciones un feliz día.

## DOMUND: VIGENCIA LA IGLESIA MISIONERA

Hoy, día 12, festividad de Nuestra Señora del Pilar, tendrá lugar una reunión de sacerdotes, encaminada a programar la campaña del Domund. El objetivo principal de dicha campaña consiste en la mentalización del espíritu misionero en los diversos núcleos que componen la vida ciudadana.

Como saben nuestros lectores, el Domund tiene lugar el próximo día 25. Se están preparando las campañas propagandísticas que ayuden a la mentalización a la que nos hemos referido. Hay casi un cuarto de millón de emblemas, unas novecientas huchas, alrededor de dos mil carteles mu-

rales y un auténtico enjambre de los clásicos globos. La aportación española a las misiones es la siguiente: un millar de sacerdotes diocesanos, más dieciséis mil religiosos y religiosas, trescientos cincuenta seglares y casi noventa y ocho millones de pesetas.

Pablo VI ha lanzado una serie de mensajes destinados a los diversos sectores involucrados en el ámbito misional. Destacamos el dirigido a los jóvenes. Dice así: «A vosotros, jóvenes, cuya alma sedienta de verdad, de justicia y de amor, busca causas nobles que defender con el esfuerzo y el des-

interés, os decimos: ¡Vigencia! La llamada para vosotros es la llamada de la Buena Salvación; vuestra fe y de vuestro sismo juvenil, para vosotros, hombres que los ama, que los quiere cerca, hijos reunidos en el seno de la familia». Calahorra figura a la par entre las pañolas, atendiendo a la dación proporcional. Sin embargo, por habitante sólo pesetas y cuarenta y cuatro. Cantidad que debe ser mejorada.

Septiembre

## 7 muertos (en los accidentes)

### MATRICULACIONES

Se han matriculado un total de 243 vehículos, que por tipos se distribuyen de la siguiente forma:

Camiones y vehículos especiales, 14; furgonetas y furgonetas mixtas, 22; autobuses, 2; turismos, 197; motocicletas, 7, y remolques, 1.

Total 243.

### TRANSFERENCIAS

Se transfirieron un total de 377 vehículos, de los cuales 15 son camiones, 44 furgonetas, 218 turismos, 95 motocicletas y 5 motocarros.

En consecuencia, entre vehículos nuevos y de segunda mano, se han comprado por los riojanos un total de 620 automóviles.

### CONDUCTORES

Se han expedido un total de 384 permisos de conducción, que por clases se distribuyen de la siguiente forma:

De la clase A-1, 3; de la clase A-2, 85; de la clase BTA,

18 de la clase B, 257; de la clase C, 11; de la clase D, 7, y de la clase E, 3.

Total 384.

De estos permisos corresponden a mujeres 60 y el resto a varones.

### SANCCIONES

Por infracción al Código de la Circulación, 2.284, y por infracción al Reglamento de Transportes, 64.

Total 2.348.

### ACCIDENTES

Durante el mes hubo 72 accidentes, de los que 49 ocurrieron de día, y el resto, es decir 23, de noche.

En dichos accidentes intervinieron 68 turismos, 22 camiones, 15 motocicletas, y en el concepto de otros vehículos en el que están incluidos autobuses, tractores agrícolas, etc., 8.

Por lo que al día de la semana afecta 16 tuvieron lugar en anterior a festivo, 10 en día festivo, 11 en posterior a festivo, y 35 en otro día labo-

rale. De estos accidentes varon 7 muertos, 30 con solamente daños materiales, 14.

En el caso urbano, se produjeron 18 accidentes, 4 en las carreteras, 1 en la provincia.

De los accidentes en carretera, 4 fueron contrarios a la calzada, 1 con aceite.

Las infracciones que tapan en dichos accidentes por las causas siguientes: Velocidad peligrosa, Adelantamiento indebido, 4 casos.

Sobrepasar velocidad, 1 caso.

No situarse en la parte que le corresponde, 1 caso.

No indicar o indicar mal, 5 casos.

Por lo que respecta a los accidentes, por infracción de las normas de circulación, 10 en día festivo, 11 en posterior a festivo, y 35 en otro día labo-



# Páginas de deportes

## VALENCIA Y REAL MADRID COMPARTEN LA CABEZA

### OVIEDO Y CASTELLÓN EN SEGUNDA El Logroñés mantiene sus tres magníficos positivos

Normalidad casi plena en la primera, sólo truncada por ese empate del Burgos en Sarriá, demostrativo de que el equipo castellano —ya con un sólo negativo— parece tener fuerza para mantenerse en la categoría y de que el españolista ha perdido los ímpetus primeros.

No ha sido sorpresa el empate del Real Madrid en Málaga, igualada pronosticada desde la fase de la regularidad, una regularidad, de los "meques" y la buena forma del conjunto andaluz.

El empate lo ha sido la victoria del Valencia (que con el empate forma la pareja de indios y el par de más serios rivales) en Balaídos, ya que Celta venía acumulando derrotas de una debilidad en el juego, convirtiéndose al conjunto de la Galicia del Sur en un posible candidato a descenso si no cambia pronto rumbo, que tres negativos en los encuentros y una sola victoria es peso muy grande.

Ni sorpresas han sido los empates del Barcelona en Sevilla con el Betis y del Atlético de Bilbao en la Cruz Alta. En los encuentros la apuesta acertada, pues el titular de la Ciudad Condal tiene plan para —pese a su "misericordia"— conseguir resultados positivos, más, como es lógico, ante enemigos como el Betis, que no forma precisamente entre los semi-poderosos. Lo que del "Barça" hay que decir del Atlético de Bilbao, contando por añadidura que al equipo vizcaíno

siempre le han "caído" muy bien las visitas a Sabadell. Las igualadas de esos dos "clásicos grandes" no quieren decir, por lo apuntado, que hayan encontrado el camino de la "seriedad", pero son indicios de que ni uno ni otro pasarán apuros y no tardarán en soltar sus respectivos lastres de negativos.

Y el otro que consiguió sacar fruto de su viaje, el Sevilla, aparte de que el titular de la capital de Andalucía es del lote de los fuertes, con sólo un encuentro perdido, aunque estuviera más débil, por su no derrota al menos me incliné, dado que archidemocrático está que el Las Palmas, que mete miedo efectivo en la Península, en su tierra rodeada de mar por todas las partes es físelismo a su costumbre de ceder al menos un punto al equipo visitante.

Continúa flojísimo con arreglo a su historia y a su plantilla el Atlético de Madrid, volviendo a confirmarlo con su "miserable" victoria en el Calderón sobre el Granada, y aunque los "colchoneros" cuentan con un positivo, está muy lejos de aspirar a que se les apunte entre los favoritos.

Y el Real Gijón, tercero en la tabla clasificatoria, reafirmó su actual buena forma con clara victoria en el viejo Molinón a costa del Coruña, pues el conjunto gallego, sin negativo alguno, no es enemigo fácil.

### SEGUNDA DIVISION

De sobra era sabido que el Mallorca, por su muy precaria situación (tres negativos y sin conocer victoria), vendría a

Las Gaunas plenamente decidido a iniciar su "regeneración". No le faltó decisión y empuje, luchando digamos hasta con rabia y demostrando poseer una clase que está reñida con su clasificación y que desde luego le permitirá auparse de ese puesto de antecolista que actualmente ocupa. Por eso, aunque fue muy apretada la victoria logroñista, es muy meritoria, más meritoria todavía teniendo en cuenta esa táctica en propia "casa" de defensa de cierre, que quiebra línea media y línea delantera, táctica más incomprensible contando como cuenta nuestro equipo con un excelente trío defensivo y un más que excelente portero. Lo más grato fue que se consiguió la victoria en el segundo tiempo, demostrando por primera vez, por lo menos en Las Gaunas, que hay aguante físico para noventa minutos. Sigue, pues, la magnífica trayectoria logroñista —una pena el encuentro de León—, amarrando bien esos tres positivos que le sitúan en alta posición y, ¿por qué no?, con aspiraciones, ya que no hay que depositar en el olvido ni a varios de sus mejores miembros lesionados.

Tres equipos en cabeza en cerrada lucha y sin conocer la derrota: Oviedo, Castellón y Elche. Los tres puntuaron en campos ajenos. Hay que destacar la victoria de los asturianos en Alicante, que si el Hércules cierto es no tiene los "músculos" a punto, en su "feudo" es muy difícil de batir. Un poco menos de mérito tiene la igualada del Castellón en la barriada barcelonista de San Andrés, dada la gran potencia de los del ex-reino de Valencia. Y mérito mínimo el

triunfo del Elche en El Ferrol del Caudillo, al ser muy grande la diferencia de clase que separa al titular de la Ciudad de las Palmeras del titular de la ciudad departamental, que forma, con el Mallorca, la pareja huérfana de triunfo.

Más sorpresa que el empate del Pontevedra en Valencia para perjuicio del Mestalla (hay más clase y veteranía en el conjunto de las Rías Bajas) ha sido la terrible derrota sufrida por la Leonesa en Valladolid, resultado imprevisto y de "escándalo" en encuentro de rivalidad regional, y más siendo la Leonesa un equipo compacto, con clase y entusiasta. No hay duda de que la fuerza de la Ciudad del Pi-suerro ha comido "espinacas" en buena cantidad ya en visperas de ir a Cádiz en la jornada anterior. Esas sus dos magníficas victorias seguidas dan, desde luego, muchísimo valor a los dos puntos conseguidos por nuestro Logroñés en el Zerrillo.

Continúa el Zaragoza sin hacer honor a su solera de Primera y a la gala de su plantilla. Muchas quinielas habrá malogrado con su derrota en Jerez, a pies de un recién ascendido.

Y normales el empate del Rayo Vallecano en Villarreal (hay mucha más clase en el equipo madrileño) y las victorias caseras de Tenerife y del Langreo sobre el Cádiz y Santander, respectivamente.

### TERCERA DIVISION

Cuatro equipos en cabeza empatados en puntos reales y en positivos. El Osasuna, primero por eso del coeficiente general, siendo el único que mantiene imbatida su meta, y cuya goleada, aunque fuera en El Sadar, por ser ante el fuerte Talavera, le apunta como uno de los favoritos; el "San-se", al conseguir el esperado positivo en Zamora; el Calvo Sotelo de Puertollano, que sorprendentemente "se dejó" igualar en "casa" por el Salamanca, perdiendo así la ocasión de destacarse en solitario, y el Huesca, que como era de esperar tuvo que "sudar" mucho para vencer a su visitante, el peligroso Atlético Madrileño.

Mal "paso" dio el Alavés, que se ve separado, aunque sólo sea por un punto, del lote de arriba, al repartir puntos en Mendizorrotza con el Palencia.

"Espantosa" la derrota del Real Unión, al que se suponía había dado con el buen camino, en Getafe, y "semiespantosa" la sufrida por el Eibar, del que también se pensaba había tornado a su clásica "correa", en La Romareda ante el Aragón.

Y normales los triunfos caseros del Plus Ultra sobre el Calvo Sotelo de Andorra turense, del Moscardó sobre el Boetticher y del Tudelano sobre el Oberena.

FERNANDEZ

DEL CAMPO

# Resultados y Clasificaciones

## PRIMERA DIVISION

|                       |     |
|-----------------------|-----|
| Málaga-Real Madrid    | 1-1 |
| Real Sociedad-Córdoba | 2-1 |
| Español-Burgos        | 1-1 |
| Las Palmas-Sevilla    | 1-1 |
| Gijón-Coruña          | 2-0 |
| At. Madrid-Granada    | 1-0 |
| Betis-Barcelona       | 0-0 |
| Celta-Valencia        | 1-3 |
| Sabadell-At. Bilbao   | 0-0 |

J. G. E. P. F. C. P.

|               |   |   |   |   |    |    |     |   |
|---------------|---|---|---|---|----|----|-----|---|
| Real Madrid   | 6 | 4 | 2 | 0 | 12 | 4  | 10+ | 4 |
| Valencia      | 6 | 4 | 2 | 0 | 9  | 3  | 10+ | 4 |
| Gijón         | 6 | 4 | 0 | 2 | 8  | 4  | 8+  | 2 |
| Málaga        | 6 | 3 | 2 | 1 | 9  | 5  | 8+  | 2 |
| At. Madrid    | 6 | 3 | 1 | 2 | 8  | 3  | 7+  | 1 |
| Español       | 6 | 2 | 3 | 1 | 7  | 3  | 7+  | 1 |
| Sevilla       | 6 | 2 | 3 | 1 | 7  | 5  | 7+  | 1 |
| Las Palmas    | 6 | 2 | 3 | 1 | 8  | 7  | 7+  | 1 |
| Granada       | 6 | 2 | 2 | 2 | 6  | 6  | 6   |   |
| Coruña        | 6 | 3 | 0 | 3 | 5  | 8  | 6   |   |
| Real Sociedad | 6 | 2 | 1 | 3 | 7  | 10 | 5-  | 1 |
| Burgos        | 6 | 2 | 1 | 3 | 7  | 10 | 5-  | 1 |
| Sabadell      | 6 | 2 | 1 | 3 | 3  | 10 | 5-  | 1 |
| Barcelona     | 6 | 1 | 2 | 3 | 4  | 6  | 4-  | 2 |
| Betis         | 6 | 1 | 2 | 3 | 3  | 7  | 4-  | 2 |
| At. Bilbao    | 6 | 1 | 1 | 4 | 7  | 3  | 3-  | 3 |
| Córdoba       | 6 | 0 | 3 | 3 | 6  | 9  | 3-  | 3 |
| Celta         | 6 | 1 | 1 | 4 | 4  | 13 | 3-  | 3 |

### PROXIMOS PARTIDOS

|                         |
|-------------------------|
| Málaga — Real Sociedad  |
| Córdoba — Español       |
| Burgos — Las Palmas     |
| Sevilla — Gijón         |
| Coruña — At. Madrid     |
| Granada — Betis         |
| Barcelona — Celta       |
| Valencia — Sabadell     |
| Real Madrid — A. Bilbao |

## SEGUNDA DIVISION

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| Tenerife-Cádiz            | 2-0 |
| Valladolid-Leonesa        | 6-2 |
| LOGROÑES-Mallorca         | 1-0 |
| Villarreal-Rayo Vallecano | 2-2 |
| Hércules-Oviedo           | 0-1 |
| Ferrol-Elche              | 0-4 |
| Langreo-Santander         | 1-0 |
| San Andrés-Castellón      | 1-1 |
| Mestalla-Pontevedra       | 1-1 |
| Jerez-Zaragoza            | 1-0 |

J. G. E. P. F. C. P.

|                |   |   |   |   |    |    |     |   |
|----------------|---|---|---|---|----|----|-----|---|
| Oviedo         | 6 | 5 | 1 | 0 | 9  | 2  | 11+ | 5 |
| Castellón      | 6 | 5 | 1 | 0 | 14 | 4  | 11+ | 5 |
| Elche          | 6 | 4 | 2 | 0 | 10 | 1  | 10+ | 4 |
| LOGROÑES       | 6 | 4 | 1 | 1 | 6  | 1  | 9+  | 3 |
| Rayo Vallecano | 6 | 3 | 2 | 1 | 8  | 5  | 8+  | 2 |
| Leonesa        | 6 | 4 | 0 | 2 | 12 | 10 | 8+  | 2 |
| Valladolid     | 6 | 3 | 1 | 2 | 11 | 7  | 7-  | 1 |
| Villarreal     | 6 | 3 | 1 | 2 | 7  | 6  | 7+  | 1 |
| Zaragoza       | 6 | 3 | 0 | 3 | 9  | 10 | 6+  | 2 |
| Jerez          | 6 | 2 | 2 | 2 | 6  | 7  | 6   |   |
| Pontevedra     | 6 | 1 | 3 | 2 | 8  | 9  | 5-  | 1 |
| San Andrés     | 6 | 1 | 3 | 2 | 2  | 3  | 5-  | 1 |
| Langreo        | 6 | 2 | 1 | 3 | 4  | 9  | 5-  | 1 |
| Tenerife       | 6 | 1 | 2 | 3 | 4  | 5  | 4-  | 2 |
| Mestalla       | 6 | 1 | 2 | 3 | 5  | 8  | 4-  | 2 |
| Cádiz          | 6 | 2 | 0 | 4 | 2  | 6  | 4-  | 2 |
| Hércules       | 6 | 1 | 1 | 4 | 4  | 7  | 3-  | 3 |
| Santander      | 6 | 1 | 1 | 4 | 3  | 8  | 3-  | 3 |
| Mallorca       | 6 | 0 | 3 | 3 | 1  | 5  | 3-  | 3 |
| Ferrol         | 6 | 0 | 1 | 5 | 2  | 14 | 1-  | 5 |

### PROXIMOS PARTIDOS

|                           |
|---------------------------|
| Leonesa — Cádiz           |
| Mallorca — Valladolid     |
| Rayo Vallecano — LOGROÑES |
| Oviedo — Villarreal       |
| Elche — Hércules          |
| Santander — Ferrol        |
| Castellón — Langreo       |
| Pontevedra — San Andrés   |
| Zaragoza — Mestalla       |
| Jerez — Tenerife          |

## TERCERA DIVISION

|                             |     |
|-----------------------------|-----|
| Plus Ultra-Calvo Sotelo (A) | 4-1 |
| Alavés-Palencia             | 0-0 |
| Calvo Sotelo (P)-Salamanca  | 1-1 |
| Osasuna-Talavera            | 4-0 |
| Huesca-At. Madrileño        | 1-0 |
| Moscardó-Boetticher         | 3-2 |
| Tudelano-Oberena            | 2-0 |
| Getafe-Real Unión           | 5-0 |
| Zamora-San Sebastián        | 1-1 |
| Aragón-Eibar                | 2-0 |

J. G. E. P. F. C. P.

|                  |   |   |   |   |    |    |    |   |
|------------------|---|---|---|---|----|----|----|---|
| Osasuna          | 6 | 2 | 4 | 0 | 5  | 0  | 8+ | 2 |
| San Sebastián    | 6 | 3 | 2 | 1 | 11 | 4  | 8+ | 2 |
| Calvo Sotelo (P) | 6 | 3 | 2 | 1 | 8  | 4  | 8+ | 2 |
| Huesca           | 6 | 3 | 2 | 1 | 5  | 3  | 8+ | 2 |
| Plus Ultra       | 6 | 2 | 3 | 1 | 8  | 3  | 7+ | 1 |
| Alavés           | 6 | 3 | 1 | 2 | 9  | 5  | 7+ | 1 |
| Aragón           | 6 | 3 | 1 | 2 | 7  | 5  | 7+ | 1 |
| Salamanca        | 6 | 3 | 1 | 2 | 8  | 10 | 7+ | 1 |
| Boetticher       | 6 | 2 | 2 | 2 | 7  | 7  | 6  |   |
| Palencia         | 6 | 2 | 2 | 2 | 8  | 8  | 6  |   |
| Moscardó         | 6 | 2 | 2 | 2 | 6  | 7  | 6  |   |
| Zamora           | 6 | 2 | 2 | 2 | 5  | 7  | 6  |   |
| Real Unión       | 6 | 2 | 2 | 2 | 2  | 6  | 6  |   |
| At. Madrileño    | 6 | 2 | 1 | 3 | 6  | 6  | 5- | 1 |
| Tudelano         | 6 | 2 | 1 | 3 | 8  | 8  | 5- | 1 |
| Eibar            | 6 | 1 | 3 | 2 | 6  | 8  | 5- | 1 |
| Talavera         | 6 | 2 | 1 | 3 | 5  | 10 | 5- | 1 |
| Getafe           | 6 | 2 | 0 | 4 | 9  | 10 | 4- | 2 |
| Calvo Sotelo (A) | 6 | 2 | 0 | 4 | 4  | 9  | 4- | 2 |
| Oberena          | 6 | 0 | 2 | 4 | 1  | 8  | 2- | 4 |

### PROXIMOS PARTIDOS

|                             |
|-----------------------------|
| Plus Ultra — Alavés         |
| Palencia — Calvo Sotelo (P) |
| Salamanca — Osasuna         |
| Talavera — Huesca           |
| At. Madrileño — Moscardó    |
| Boetticher — Tudelano       |
| Oberena — Getafe            |
| Real Unión — Zamora         |
| San Sebastián — Aragón      |
| Calvo Sotelo (A) — Eibar    |

## PRIMERA REGIONAL

|                       |     |
|-----------------------|-----|
| Izarra-Muskaria       | 0-2 |
| Pamplona-CALAHORRA    | 0-0 |
| San Juan-LOGROÑES PR. | 4-1 |
| Iruña-ARNEDO          | 2-1 |
| Chantrea-LA CALZADA   | 3-0 |
| NAXARA-Burladés       | 1-2 |
| Sangüesa-Osasuna Pr.  | 1-1 |
| Artajonés-ALFARO      | 2-3 |
| BALSAMAISO-Alesves    | 2-1 |
| Cortes-Cirbonero      | 1-0 |

J. G. E. P. F. C. P.

|              |   |   |   |   |    |    |     |   |
|--------------|---|---|---|---|----|----|-----|---|
| Chantrea     | 6 | 4 | 2 | 0 | 12 | 3  | 10+ | 4 |
| CALAHORRA    | 6 | 3 | 3 | 0 | 8  | 1  | 9+  | 3 |
| Sangüesa     | 6 | 3 | 3 | 0 | 10 | 5  | 9+  | 3 |
| Burladés     | 6 | 3 | 3 | 0 | 9  | 5  | 9+  | 3 |
| ARNEDO       | 6 | 4 | 0 | 2 | 12 | 10 | 8+  | 2 |
| Osasuna      | 6 | 2 | 3 | 1 | 8  | 4  | 7+  | 1 |
| San Juan     | 6 | 3 | 1 | 2 | 16 | 8  | 7+  | 1 |
| Muskaria     | 6 | 3 | 1 | 2 | 10 | 6  | 7+  | 1 |
| Artajonés    | 6 | 3 | 1 | 2 | 14 | 10 | 7+  | 1 |
| Cortes       | 6 | 3 | 1 | 2 | 8  | 7  | 7+  | 1 |
| NAXARA       | 6 | 3 | 0 | 3 | 8  | 8  | 6   |   |
| LA CALZADA   | 6 | 2 | 2 | 2 | 9  | 12 | 6   |   |
| ALFARO       | 6 | 2 | 1 | 3 | 11 | 13 | 5-  | 1 |
| Pamplona     | 6 | 1 | 3 | 2 | 6  | 9  | 5-  | 1 |
| Alesves      | 6 | 2 | 0 | 4 | 9  | 10 | 4-  | 2 |
| BALSAMAISO   | 6 | 1 | 1 | 4 | 6  | 13 | 3-  | 3 |
| Izarra       | 6 | 1 | 1 | 4 | 7  | 14 | 3-  | 3 |
| Iruña        | 6 | 1 | 1 | 4 | 6  | 15 | 3-  | 3 |
| Cirbonero    | 6 | 0 | 3 | 3 | 2  | 11 | 3-  | 3 |
| LOGROÑES PR. | 6 | 0 | 2 | 4 | 7  | 14 | 2-  | 4 |

### PROXIMOS PARTIDOS

|                         |
|-------------------------|
| Izarra — Pamplona       |
| CALAHORRA — San Juan    |
| LOGROÑES PR. — Iruña    |
| ARNEDO — Chantrea       |
| LA CALZADA — NAXARA     |
| Burladés — Sangüesa     |
| Osasuna Pr. — Artajonés |
| Muskaria — Cirbonero    |
| ALFARO — BALSAMAISO     |
| Alesves — Cortes        |

## SEGUNDA REGIONAL

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| Vianés-River Ebro               | 2-2 |
| Lodosa-Varea                    | 5-2 |
| Haro-At. Riojano                | 1-1 |
| Pradejón-Albelda                | 4-3 |
| Alberite-Loyola (Se juega hoy). |     |
| Berceo-Yagüe                    | 3-1 |
| Calahorra Industrial-Mendaviés  | 6-0 |

J. G. E. P. F. C. P.

|                      |   |   |   |   |    |    |     |   |
|----------------------|---|---|---|---|----|----|-----|---|
| Berceo               | 6 | 5 | 1 | 0 | 16 | 5  | 11+ | 5 |
| Haro                 | 6 | 4 | 2 | 0 | 15 | 3  | 10+ | 4 |
| Atlético Riojano     | 6 | 3 | 3 | 0 | 12 | 6  | 9+  | 3 |
| Calahorra Industrial | 6 | 3 | 1 | 2 | 17 | 9  | 7+  | 1 |
| Pradejón             | 6 | 2 | 3 | 1 | 14 | 9  | 7+  | 1 |
| Yagüe                | 6 | 2 | 3 | 1 | 10 | 10 | 7+  | 1 |
| Lodosa               | 6 | 3 | 0 | 3 | 11 | 10 | 6   |   |
| Loyola               | 5 | 2 | 2 | 1 | 6  | 7  | 6   |   |
| River Ebro           | 6 | 2 | 2 | 2 | 14 | 13 | 6   |   |
| Varea                | 6 | 2 | 1 | 3 | 11 | 14 | 5-  | 1 |
| Albelda              | 6 | 1 | 1 | 4 | 7  | 13 | 3-  | 3 |
| Alberite             | 5 | 1 | 1 | 4 | 9  | 16 | 3-  | 1 |
| Vianés               | 6 | 0 | 2 | 4 | 8  | 12 | 2-  | 4 |
| Mendaviés            | 6 | 0 | 0 | 6 | 4  | 27 | 0-  | 6 |

### PROXIMOS PARTIDOS

|                            |
|----------------------------|
| Vianés-Lodosa              |
| Varea-Haro                 |
| Atlético Riojano-Pradejón  |
| Albelda-Alberite           |
| Loyola-Berceo              |
| River Ebro-Mendaviés       |
| Yagüe-Calahorra Industrial |

## JUVENILES

### PRIMERA CATEGORIA

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| Yagüe-Haro               | 6-1 |
| Loyola A-Berceo A        | 0-3 |
| La Calzada-Logroñés      | 0-1 |
| Arnedo-Naxara            | 4-2 |
| At. Riojano-Balsamaiso A | 0-3 |

J. G. E. P. F. C. P.

|              |   |   |   |   |    |    |     |   |
|--------------|---|---|---|---|----|----|-----|---|
| Logroñés     | 6 | 4 | 2 | 0 | 9  | 2  | 10+ | 4 |
| Berceo A     | 6 | 4 | 1 | 1 | 17 | 1  | 9+  | 3 |
| Balsamaiso A | 6 | 4 | 1 | 1 | 12 | 6  | 9+  | 3 |
| Arnedo       | 6 | 4 | 1 | 1 | 14 | 9  | 9+  | 3 |
| Yagüe        | 6 | 4 | 0 | 2 | 17 | 11 | 8+  | 2 |
| At. Riojano  | 6 | 3 | 0 | 3 | 15 | 12 | 6   |   |
| Naxara       | 6 | 1 | 1 | 4 | 7  | 10 | 3-  | 3 |
| Loyola A     | 6 | 1 | 1 | 4 | 2  | 9  | 3-  | 3 |
| Haro         | 6 | 1 | 0 | 5 | 5  | 20 | 2-  | 4 |
| La Calzada   | 6 | 0 | 1 | 5 | 4  | 16 | 1-  | 5 |

### PROXIMOS PARTIDOS

|                      |
|----------------------|
| Berceo — La Calzada  |
| Logroñés — Arnedo    |
| Haro — Balsamaiso    |
| Yagüe — Loyola       |
| Naxara — At. Riojano |

### SEGUNDA CATEGORIA

|                       |     |
|-----------------------|-----|
| Rápid-Estrella        | 1-2 |
| Loyola B-Balsamaiso B | 1-0 |
| Deóbriga-Iti Mirandés | 2-1 |
| Berceo B-La Unión     | 2-2 |

J. G. E. P. F. C. P.

|              |   |   |   |   |    |    |    |   |
|--------------|---|---|---|---|----|----|----|---|
| Deobriga     | 4 | 3 | 1 | 0 | 11 | 3  | 7+ | 3 |
| Iti Mirandés | 4 | 2 | 1 | 1 | 20 | 4  | 5+ | 1 |
| La Unión     | 4 | 1 | 3 | 0 | 8  | 4  | 5+ | 1 |
| Estrella     | 4 | 2 | 1 | 1 | 7  | 7  | 5+ | 1 |
| Loyola B     | 3 | 1 | 1 | 1 | 1  | 7  | 3— | 1 |
| Berceo B     | 3 | 0 | 2 | 1 | 3  | 7  | 2  |   |
| Rápido       | 4 | 0 | 2 | 2 | 3  | 8  | 2— | 2 |
| Dalsamato B  | 4 | 0 | 1 | 3 | 2  | 15 | 1— | 3 |



## 1-0 EL LOGROÑES SE IMPUSO EN EL SEGUNDO TIEMPO

El Logroñés ha cosechado otra victoria, tras sobreponerse en el segundo tiempo frente a un difícil Mallorca. El encuentro tuvo dos mitades completamente distintas. En la primera, Logroñés y Mallorca realizaron un juego torpe, con exceso de balones bombeados y ataques carentes de peligro. Nadie dominaba y el centro del campo era una zona de choques y encontronazos sin ligazón alguna hacia los delanteros o las defensas respectivas. En el descanso se temía que, de seguir así, ocurriera lo peor. Un gol fortuito podía dar la victoria a cualquiera o, si se mantenía el empate a cero, hubiera supuesto en cierto modo como una

victoria del Mallorca, que ya se contentaba con el reparto de puntos, llevándose un positivo. Pero la segunda parte fue distinta a lo que se esperaba. León Lasa acertó en las sustituciones y apareció un Ciáuriz en el centro del campo y un Iriarte en el extremo que dieron viveza y conjunción al hasta entonces desbaratado equipo.

Así comenzó el segundo tiempo, con garra, con nervio y con un Logroñés que se instituyó amo y señor del campo. Salíó, en definitiva, el equipo que el aficionado riojano deseaba. Muy pronto se marcó el gol, y se cantaron otros que por verdadera mala suerte el

balón no entró en las redes. Además, a la buena actuación de los jugadores blanquirrojos hay que añadir el gran partido realizado por el meta García Fernández, que entre otras buenas actuaciones detuvo un penalty.

### ALINEACIONES

Mallorca: Vallespir; Taberner, Sans, Puig; Errandonea, Gerardo; Doval, Cano, Pocholo, Reina y Pérez.

En el minuto 24 de la segunda parte Dioní sustituyó a Reina.

Logroñés: García Fernández; Centagoya, Corcuera, Avila; Luisi, Belaza; Hernández, Lavernia, Ortega, Michelena y Echegoyen.

Después del descanso, el Logroñés realizó sus dos cambios: salió Ciáuriz por Lavernia y en el puesto de Echegoyen salió Iriarte.

Dirigió el encuentro el colegiado andaluz señor Pérez Quintas, ayudado en las bandas por los señores Gaspar y Núñez.

### LUTO POR LA MUERTE DE FUEYO

La tarde fue muy buena y los espectadores llenaron casi por completo los graderíos. Había gran expectación por presenciar el encuentro. El Mallorca ha sido siempre un rival difícil para el Logroñés.

Los jugadores blanquirrojos llevaban un brazalete negro por

la muerte de Alberto Fueyo, jugador del Alasua fallecido la pasada semana.

Antes de dar comienzo el encuentro se guardó un minuto de silencio.

### LA PRIMERA PARTE

Como ya hemos dicho, el primer tiempo no fue ni sombra de lo que sería después el segundo. Un juego por alto, de poder a poder, con escasos peligros para ambos guardametas. De entrada el señor Pérez Quintas se gana la antipatía del público al amonestar a Belaza, al parecer por protestar a la persona del árbitro.

El encuentro sigue desarrollándose con poco lucimiento.

En la mitad de esta primera parte parece que el Logroñés va a imponerse. Llega dos veces al marco de Vallespir. Una es de un tiro de cuchara efectuado por Echegoyen, que pasa rozando el palo. Un minuto más tarde es Ortega quien tira a puerta con cierta peligrosidad. Pero las cosas se quedan ahí.

El Mallorca sería en este primer tiempo quien más posibilidades de marcar tendría. En el minuto 40, Pérez remata a puerta, parando el balón García Fernández con cierta dificultad. La ocasión más clara llega cuatro minutos después, cuando Pocholo cede una pelota a Cano y éste logra desbordar a la defensa. Nuevamente García Fernández realiza una parada de antología, rebotando el balón en su pecho.

### LA SEGUNDA PARTE

Con los nuevos sustitutos parece como si saliera al campo un Logroñés nuevo, un equipo de refresco. El conjunto blanquirrojo se impone hasta el final, mientras que el Mallorca va bajando su forma y su moral, sobre todo después del gol en contra y del penalty fallido.

En el minuto seis un pase

en profundidad es aprovechado por Ortega, que desborda a Sans. Mientras éste se queda protestando por una supuesta falta, el delantero centro blanquirrojo sigue con el balón hasta un punto en que apenas tiene ángulo de tiro para introducirlo en la meta contraria. El disparo de Ortega es de verdadero mérito, cuando, encontrándose muy cerrado, logra batir a Vallespir y marcar el tanto que sería de la victoria.

El gol es muy aplaudido y el Logroñés reacciona. En el minuto 15 Belaza obstruye el paso a Reina dentro del área y el colegiado decreta penalty. El castigo fue lanzado por Pocholo. Nuevamente García Fernández demuestra su gran valía desviando el balón a edener.

A partir de aquí el juego transcurre con rapidez y buen ritmo. Las jugadas son vistosas. En el minuto 25 Ortega centra sobre Iriarte y éste, de cabeza, manda el balón a la cepa del poste.

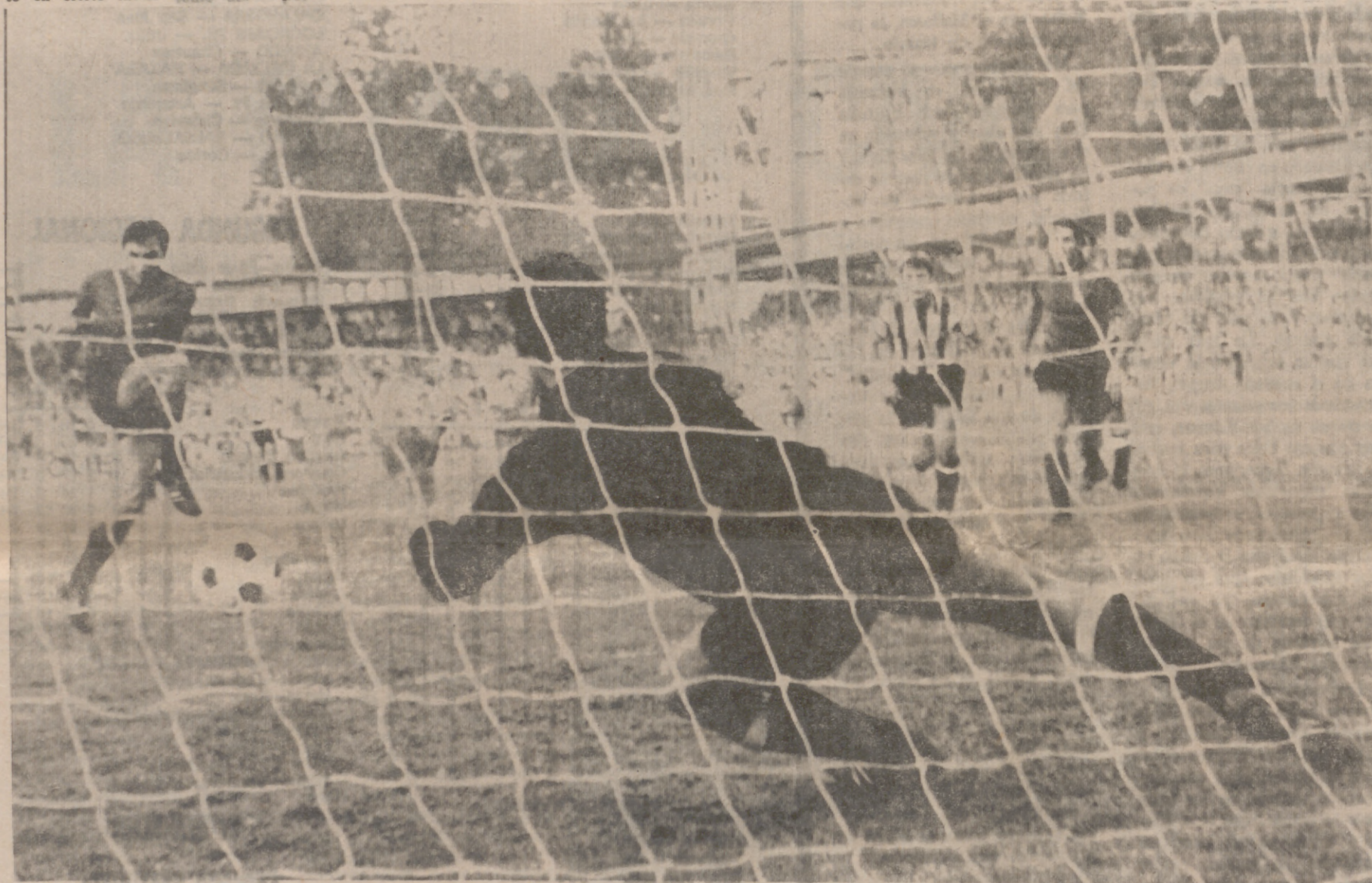
El final sería un juego de conveniencia para los riojanos, que mantendrían la ventaja del gol y seguirían dominando a su rival.

ZOSIMO GARCIA

## García Fernández sigue cosechando éxitos

### LA QUINIELA GANADORA

|               |   |                |     |     |   |
|---------------|---|----------------|-----|-----|---|
| MALAGA        | — | REAL MADRID    | ... | ... | x |
| REAL SOCIEDAD | — | CORDOBA        | ... | ... | 1 |
| ESPAÑOL       | — | BURGOS         | ... | ... | x |
| GIJON         | — | CORUNA         | ... | ... | 1 |
| AT. MADRID    | — | GRANADA        | ... | ... | 1 |
| BETIS         | — | BARCELONA      | ... | ... | x |
| CELTA         | — | VALENCIA       | ... | ... | 2 |
| SABADELL      | — | AT. BILBAO     | ... | ... | x |
| LOGROÑES      | — | MALLORCA       | ... | ... | 1 |
| VILLARREAL    | — | RAYO VALLECANO | ... | ... | x |
| HERCULES      | — | OVIEDO         | ... | ... | 2 |
| FERROL        | — | ELCHE          | ... | ... | 2 |
| LANGREO       | — | SANTANDER      | ... | ... | 1 |
| JEREZ         | — | ZARAGOZA       | ... | ... | 1 |



ESTE ES EL PENALTY LANZADO POR POCHOLO Y QUE PARO ADMIRABLEMENTE EL META BLANCO UIRROJO, GARCIA FERNANDEZ. — (Foto Heraldo).



Ahora es el momento de elegir  
su nueva gabardina y trinchera

Todos los colores, todos los  
estilos, en la nueva moda

# LA IDEAL

GENERAL MOLA, 20 - SAN AGUSTIN, 6 - LOGROÑO

Y no  
se  
olvide  
de



LA MAS ALTA  
CONFECCION  
PARA EL HOMBRE



## 13



**NUEVA RIOJA 12 de octubre de 1971.**



# deportes

## JUEGOS MEDITERRANEOS

BARCELONA, 11 (Aifil). — El jugador español Enrique Rodríguez Cal ha ganado la medalla de oro de boxeo, en el peso minimosca, al vencer esta noche por puntos al egipcio Ahmed, en la pelea final celebrada en el Estadio Alsancal, abarrotado de público.

El púgil español realizó un combate muy inteligente y dominó totalmente a su adversario.

— x — x — x —

España ha conseguido esta noche las medallas de oro y plata en tiro olímpico, modalidad de pistola libre a 50 me-

La clasificación fue:

- 1.—Juan García Vergel (España), 548 puntos de 600.
- 2.—Internanti (Italia), 547.
- 3.—Severino Requejo (España), 542.

— x — x — x —

La gimnasta española Pepita Sánchez ha ganado esta noche la medalla individual en la modalidad de ejercicios en el suelo, en la final celebrada hoy.

En la misma fase final, la también española Dolores Tello ganó la medalla de plata en saltos sobre el caballo.

España ha logrado dos medallas de plata en las dos finales de natación disputadas esta tarde en los Juegos Mediterráneos, por Esteva, en los 100 metros espalda, y por Bas, en los 200 libres.

— x — x — x —

José Guerrero es el único tenista español que ha sido derrotado hoy, en cuartos de final de los Juegos Mediterráneos. Los otros tres: Muñoz, Orantes y Gisbert, vencieron en sus respectivos partidos. Y también triunfaron Orantes y Gisbert, y Muñoz y Guerrero, en dobles.

— x — x — x —

Los esgrimistas españoles Viz-

caíno y Rodríguez se han clasificado para la final de espada de los Juegos Mediterráneos, en las eliminatorias disputadas hoy en la Sala de Armas de la Facultad de Ciencias Económicas y Políticas.

— x — x — x —

Ha comenzado a disputarse la competición de tiro al plato, especialidad de skeet, en el polígono de Manisa, sobre cien platos. Resultados:

Primera serie:

- 1.—Castañón (España) 94 de 100.
- 2.—Senoussi (Egipto), 93.
- 3.—Casadio (Italia), 92.

### PELOTA

## Barberito - Andueza III, 22- Oreja III - Aldazábal, 21

Un solo festival profesional manista se celebró el domingo. El de Echarrri Aranz, donde Barberito y Andueza III vencieron a Oreja III y Aldazábal por 22-21, luego de jugarse un mano a mano entre los aficionados navarros Choperena y Elizalde, que terminó con el triunfo del primero por 18-13.

Comenzó frío Barberito, quizá contagiado por el ambiente, ya que no había corredores de apuestas y esto resta emotividad a la pelea. Así, Oreja y Aldazábal se adelantaron 17-12

y 20-16, incluso 21-19, pero desde el 19 se fue Barberito hasta el 22, debido a una espléndida reacción final. Hora y media duró el partido.

En el mismo frontón, el sábado por la noche, Vergara y García Ariño II vencieron a Tapia II y Azcárate por 22-12. Después, Tellechea y Alegría, 22; Maiz y Guereñu, 12.

### PARTIDOS PARA HOY

Hoy juegan en Vitoria, inau-

gurando la temporada de invierno, Ogueta y Nalda II contra Madrid y Lajos, que reaparece después de su lesión en la cancha logroñesa.

Después, Del Val II y Barandiarán contra Ochoa II y Echeandía, terminando Moreno y Rioja contra Naparra y Juaristi.

Comenzará el festival a las cuatro y media.

En Tolosa, a la misma hora, Atano y Soroa contra Retegui y Tapia I. Arocena y Bados contra Pascual y Del Val.

### QUINIELAS

El de 14, a 1.029.878

MADRID, 11. (Aifil). — Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas de Beneficencia correspondientes a la VI jornada, del día 10 de septiembre de 1971: 2.523.797 pesetas a repartir entre 51 de catorce aciertos, a

1.029.878 pesetas cada uno. Igual cantidad a repartir entre 3.538 de trece aciertos, a 14.846 pesetas cada uno. Idéntica cantidad a repartir entre 56.962 de doce aciertos, a 922 pesetas cada uno.

## URTAIN CAMBIA DE PREPARADOR

MADRID, 11. (Aifil). — José Manuel Ibar «Urtain» tendrá, a partir de ahora, un hombre más dedicado a su preparación. Se trata de Héctor Nessi, que llegó hoy a un acuerdo con el campeón de España para dedicarse a entrenar a éste, juntamente con Del Río.

Nessi es el preparador de Peñalza. Hoy recibió la oferta de Urtain y la aceptó.

Urtain comenzará la próxima semana sus entrenamientos bajo la dirección de Nessi, con vistas al campeonato de Europa de los pesos pesados frente al inglés Bodell.

### Campeonato provincial de atletismo

## Caras nuevas en las féminas

El campeonato provincial de atletismo se encuentra en plena marcha. En él puede observarse una numerosa participación y caras nuevas en las atletas. He aquí los resultados:

Altura, juvenil: Ascensión Izko, Escolapias, 1,20.

Altura, infantil: Marcelina Hernández, Enseñanza, 1,15.

150 metros: Irene Hernández, Divino Maestro, 23.

4 por 60: Equipo del Divino Maestro, 36-4.

### FEMENINOS

400 metros: Montserrat González, At. Riojano, 1-18-1.

Longitud, juvenil: Ascensión Izko, Escolapias, 4-10.

Longitud, infantil: María Isabel Antón, Escolapias, 3-42.

600 metros: Clara Isabel Sáez, Divino Maestro, 9-4.

80 metros: Carmen de Pedro, Enseñanza, 13.

Peso, infantil: Elisa Martínez, Divino Maestro, 7,68 metros.

300 metros: Almudena Sáez, Enseñanza, 54-7.

56 metros vallas: Blanca Nieves Rodríguez, Escolapias, 11-8.

### MASCULINOS

1.500 metros: Pedro A. Somalo Martínez, Agustinos, 4-45-7.

10.000 metros: Carlos Pérez Nalda, Loyola, 35-13-8.

600 metros: Rolando Trejo, Cantabria, 1-43.

1.000 metros: Pedro Enrique Barreras, Cantabria, 2-58-6.

Pértiga: Nieto Urcey, Agustinos, 1,95.

Relevos 4 por 100: Equipo del Loyola, juvenil, 48-6.

En esta semana les informaremos de las incidencias de estas dos jornadas.

## RINCÓN DE NOTICIAS

### EL ESTRELLA DEL NORTE PERDIO EN SAN SEBASTIAN

El primer equipo de balonmano de la provincia, el Estrella del Norte, que se enfrentó el domingo por la mañana al Donostia de Pasajes de San Juan,

en la capital donostiarra, fue derrotado por el tanteo de 23-16, resultado que no da lugar a dudas sobre la superioridad de los vascos.

### EN RINCÓN DEL FUTBOLISTA MUERTO FUE TRASPLANTADO A UNA JOVEN

La joven víctima por la cual guardó un minuto de silencio anterior al comienzo del partido Logroñés-Mallorca, partido Fuego, del equipo de fútbol, ha sido protagonista de un acto humanitario. Su familia autorizó que uno de los

riñones fuera trasplantado una vez que, como consecuencia de su lesión cerebral, dejó de existir en la clínica de la Universidad de Navarra.

La receptora del órgano fue una joven de Huesca, de 15 años.

### EL META OSASUNISTA, IMBATIDO

Las jornadas de Liga se llevan jugando y todavía no le han dado ningún gol a Osasuna.

Una excelente marca para el equipo y para su portero, Lanas.

### HOY, EN LOGROÑO

**BALONCESTO**  
12.—En el Adarra. Pingüinos de Logroño - Natación, de Pamplona.

**CICLISMO**  
13.—Desde Muro del Carrión. Salida de la Peña Solera.

**FUTBOL**  
Juveniles  
11.30.—En Las Gaunas. Berrión - Loyola B.

**Infantil**  
9.30.—En La Picon. Varea-La Unión.

**Femenino**  
10.45.—En La Picon. Varea-La Unión.

**Regional**  
4.30.—En La Picon. Varea-La Unión.

**Tenis**  
1.00.—En la Hípica. Semifinales del campeonato social.

## Arroyo e Iruzubieta a la final del Trofeo del Pilar

Jugaron el domingo Arroyo e Iruzubieta en Zaragoza en partido de clasificación para la final del Trofeo del Pilar, instituido con motivo de las fiestas patronales de aquella ciudad, disputado entre cuatro parejas de las Federaciones Riojana, Alavesa, Aragonesa y Navarra.

En esta primera confrontación, Arroyo e Iruzubieta vencieron a la pareja aragonesa por 22-8, en un partido de escasa competencia salvo en los tantos iniciales.

Como los alaveses Aranceta y Belategui se impusieron también en su partido a los contrarios, la pareja enviada por la Federación Navarra serán los finalistas riojanos y alaveses que enes disputen en la mañana de hoy la gran final.

Esperemos de Arroyo e Iruzubieta que obtengan un triunfo, uno más en la larga serie que llevan conseguidos esta temporada.

### UNA PAREJA DE LA AGRUPACION RIOJANA, CAMPEONA EN ALAVA

El pasado domingo se jugó la final del campeonato interprovincial que se ha celebrado en Alava, terminando vencedores de la categoría juvenil la pareja de Lanciego, compuesta por Ogueta y González, dos chavales pertenecientes a la Agrupación Riojana.

Con tal motivo recibieron sendos trofeos de la Federación Alavesa y también de la Agrupación Riojana.

### ATENCION SEÑORAS

Calzados de NIÑOS

ONLY

Nuevo establecimiento dedicado exclusivamente a zapatos de niños, numeración hasta el 38. Zapatos ortopédicos y modelos exclusivos de la más alta calidad.

ONLY

en CALVO SOTELO, 5. LOGROÑO

## Final de la gran venta aniversario CONFEL

(SOLO HASTA EL MIERCOLES)

### CABALLERO

|                     |          |
|---------------------|----------|
| Bañadores           | 99 Ptas. |
| Camisetas felpa     | 25 "     |
| Pantalones vaqueros | 150 "    |
| Camisas sport       | 150 "    |
| Camisas vestir      | 195 "    |
| Chaquetas setland   | 250 "    |
| Pantalones          | 195 "    |
| Americanas sport    | 495 "    |
| Trajes              | 750 "    |

### CADETE

|                 |           |
|-----------------|-----------|
| Pantalones      | 150 Ptas. |
| Americanas      | 495 "     |
| Camisas polo    | 150 "     |
| Jerseys setland | 250 "     |

### NIÑO

|                           |          |
|---------------------------|----------|
| Pantalones cortos         | 50 Ptas. |
| Camisas polo              | 99 "     |
| Americanas sport          | 195 "    |
| Jerseys                   | 150 "    |
| Abrigos impermeabilizados | 250 "    |

Ve a escaparates y elija su regalo.

CONFEL

Muro de la Mata, 10 (Espolón)



# NO A LOS ACCIDENTES

LA CIRCULACION AUTOMOVIL  
PUEDE Y DEBE SER MAS SEGURA

Una serie de normas aprobadas recientemente contribuirán  
sin duda a este fin. Entre otras medidas los automóviles, en  
un futuro próximo, habrán de estar equipados con:



- cinturones de seguridad
- freno de socorro
- matrículas reflectantes
- dispositivo antirrobo

Pero la palabra definitiva la tenemos los conductores respetando las  
reglas de tráfico, que son reglas de convivencia, cuyo incumplimiento  
pueden tener consecuencias gravísimas.

En la medida que ha obligado a establecer también la  
posibilidad de la RETIRADA TEMPORAL DEL PERMISO DE  
CONducir POR IMPAGO DE MULTAS FIRMES, TANTO EN  
CAMPESTERA COMO EN CIUDAD.

RECORDAMOS:

INFRACCION: PELIGRO • SANCION: GARANTIA DE SEGURIDAD



## UN INFORME SOBRE LA ECONOMIA YUGOSLAVA (I)

Yugoslavia es, actualmente, el tercer mercado consumidor que España tiene entre los países de Europa Oriental. Sólo en un año, 1968 a 1969, pasó en sus importaciones de mercancías españolas —principalmente calzados, textiles, automóviles y bienes de consumo— de 5.604,9 a 27.701,5 millones de dólares. En este mismo período España importó de Yugoslavia maderas para ebanistería y decoración, entre otros artículos, en volúmenes que pasaron de un valor de 303,3 a 5.675,3 miles de dólares.

Las perspectivas de incremento del comercio hispano-yugoslavo son grandes, habida cuenta la relativa complementariedad de ambas economías e incluso psicologías y gustos coincidentes, cosa no de extrañar por los yugoslavos y españoles so-

mos, al fin y al cabo, mediterráneos, con una no pequeña carga de afinidades en lo humano que nos predispone de manera natural al acercamiento, como pueblos ribereños del Mare Nostrum.

En el orden agrícola, son grandes las posibilidades de la hortofruticultura española de exportación en el mercado yugoslavo, sobre todo para las cosechas primerizas, en las que no hay allí ni puede haber la menor competencia, porque se trata de productos precoces no existentes, cuando son lanzados por España, en ninguna otra agricultura europea. Por lo que se refiere a la industria, España tiene igualmente un ancho campo; vender sus productos y brindar su asistencia técnica a un país que acomete en estos

momentos su desarrollo con toda decisión.

### PERSPECTIVAS COMERCIALES HISPANO-YUGOSLAVAS

Trigo no necesitan los yugoslavos porque son exportadores lo mismo que de maíz o vino. Se autoabastecen de remolacha, manzana, cebolla y salchichón. Pero en cambio, no tienen suficiente aceite de oliva o de girasol, como tampoco tomates, lechugas y otros productos de huerta para ensaladas y picadillos, a los que son grandes aficionados, lo mismo que los españoles. Son deficitarios también en naranjas, arroz, algodón, huevos y pollos, así como en carne de cordero e igualmente en pescado dado que lo consumen en grandes can-

tidades y el Adriático no les abastece en el grado suficiente. Consumen dos kilos de pescado por habitante al año, la mayor parte pescado de río y compran este producto necesario para su abastecimiento a los japoneses. He aquí nuevas posibilidades para la flota pesquera española.

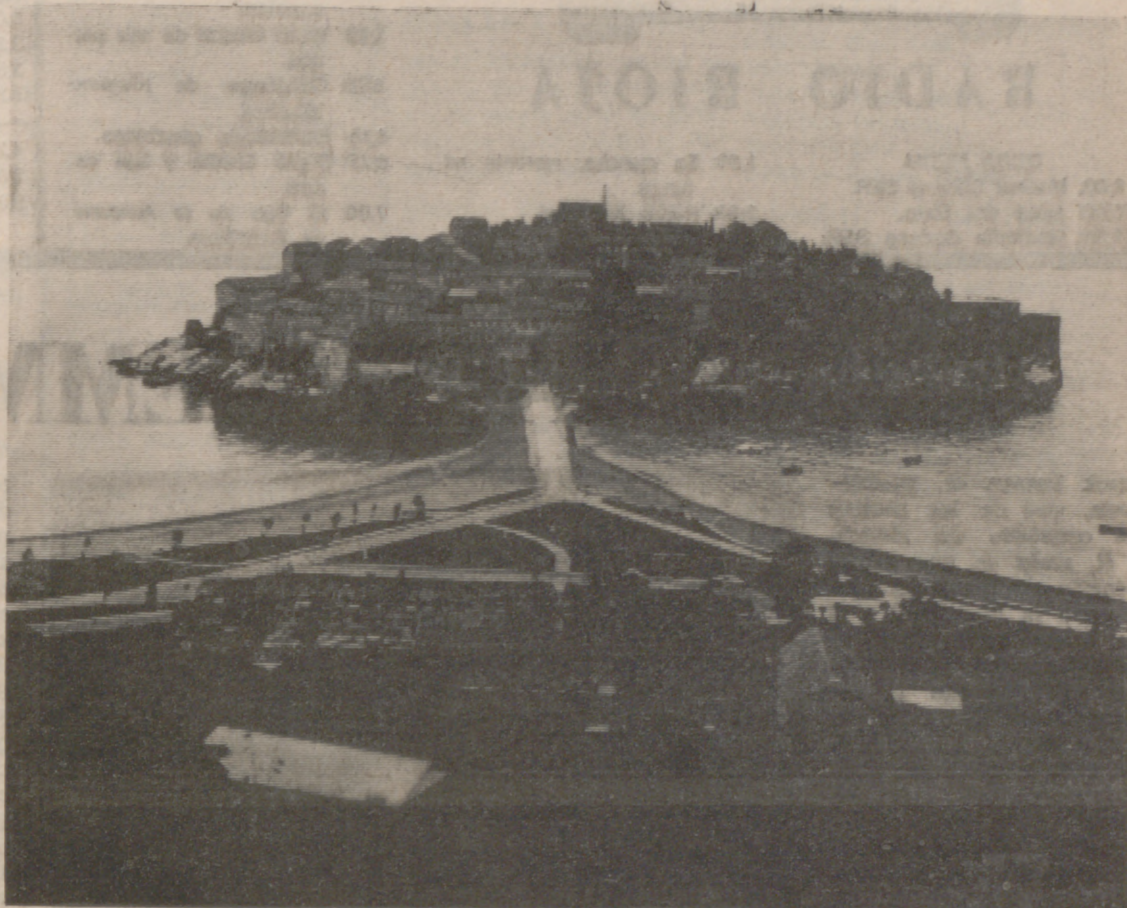
Así, pues, los horizontes son buenos para la exportación española de melones, así como de frutas y hortalizas tempranas, excepto ciruelas, ya que Yugoslavia es el país que cuenta con mayor número de ciruelas del mundo y uno de los grandes exportadores del sector. De pollos y huevos puede haber mercado todavía durante algunos años en Yugoslavia para los avicultores españoles, hasta que llegue el momento del autoabastecimiento nacional de estos capítulos. Ha de contarse, sin embargo, con la competencia del Mercado Común, que trata de colocarle estos mismos artículos producidos en grandes cantidades, hasta el punto de crear serio problema de excedentes, dentro de la zona de los "Seis".

La agricultura yugoslava emplea ahora unos seiscientos mil tractores. Tiene una industria propia de maquinaria agrícola que sólo puede atender a un setenta por ciento del sector, lo que representa un campo interesante para la industria española del ramo. Yugoslavia se autoabastece de fertilizantes, pero importa superfosfatos del Norte de África y dinamita cálcica de Egipto. De fuel-oil y de gas-oil produce la industria yugoslava los dos quintos del consumo nacional. Tienen allí necesidad de cosechadoras para la mecanización del campo y otras máquinas que podrían comprar a la industria española si ésta llegase al mercado yugoslavo con precios competitivos.

Son todas estas observaciones del economista agrario cordobés doctor don José Javier Rodríguez Alcaide, quien durante el pasado julio ha permanecido en Yugoslavia invitado por la O.C.D.E., en calidad de experto en desarrollo.

El doctor Rodríguez Alcaide, uno de los autores de la programación ganadera del II Plan de Desarrollo español, es profesor de la Facultad de Veterinaria y en la Escuela de Empresarios Agrícolas de Córdoba, en cuyo último centro desempeña, además, la Jefatura del Departamento de Investigación. Durante un mes ha estudiado la política agraria de Yugoslavia, así como la organización interna de sus "combinados" y cooperativas agrícolas en los que se conjuga —lo mismo que en el resto de los sectores yugoslavos— la economía de mercado y el modelo socializador propio denominado "autogestión", réplica al colectivismo estatista desarrollado en la URSS.

La experiencia yugoslava en el orden económico ofrece indudable interés. Dentro de la estructura de país subdesarrollado como era Yugoslavia antes de la segunda guerra mundial, la agricultura sumamente atrasada ha sido, con posterioridad al conflicto, el punto de partida de su reconstrucción y la principal fuente proveedora de capital para el desarrollo industrial yugoslavo.



Yugoslavia hace esfuerzos para potenciar su turismo, que en los últimos años ha despertado con gran empuje. He aquí la isla de San Stefan, uno de los centros turísticos de mayor afluencia de visitantes.

### ADELANTADA DEL ESTE EN EL MERCADO COMUN

Una serie de circunstancias —a partir del conflicto con el stalinismo, cuyo oprimir chispazo surgió en 1948— obligan a Yugoslavia a escoger caminos propios dentro de la idea socialista común a los países de la órbita de Rusia. El presente yugoslavo y el crecimiento de la economía del país en sus diversos sectores se debe, sin duda, a pragmatismo y a su capacidad de adaptación de los principios socialistas al entorno económico-social condicionante.

El 6 de febrero de 1970 se firmó el acuerdo comercial no preferencial y no discriminatorio entre Yugoslavia y la Comunidad Económica Europea. La decisión yugoslava de vincularse a la CEE constituye el primer reconocimiento oficial y legal del Mercado Común por parte de un país de Europa Oriental. Dicho acuerdo tiene una vigencia hasta 1973 y permitirá, sobre todo, el incremento de las exportaciones yugoslavas de carne de vacuno con destino al mercado italiano. Antes, en 1968, Yugoslavia recibió el espaldarazo como potencia comercial, al entrar a formar parte de los países con exportaciones superiores a los 1.000 millones de dólares.

Con Yugoslavia tiene España un acuerdo de pagos y un protocolo comercial anejo firmado por el IEME y el Banco Nacional yugoslavo. Los pagos se realizan desde julio de 1969 en dólares libres. España ha extendido a las importaciones procedentes de Yugoslavia el régimen de liberización aplicado a los países de la O.C.D.E. Y Yugoslavia ha concedido a las expor-

taciones españolas el mismo trato que a los países de su zona de convertibilidad. Todo esto son motivos que impulsan a España a abrir en un futuro próximo una oficina comercial en Yugoslavia, que seguirá al establecimiento del Comité Bilateral de Hombres de Empresa de los dos países, ya existente.

Yugoslavia es en estos instantes noticia y actualidad creciente para los distintos sectores de la economía española. Y que toda información sería completa y actual sobre la economía yugoslava, sus diversos sectores

su grado de desarrollo, su necesidades y la demanda a corto y a medio plazo de productos agroindustriales y de asistencia técnica, así como de utilización de servicios de otros países, interesan a España, a los sectores público y privado, en un momento en que el Ministerio de Comercio —según declaraciones del subsecretario, señor Fernández Cuesta— trata de aumentar los intercambios comerciales con todos los países del Este europeo. (PYRESA).

F. NAVARRO CALABUIG



Recuerdos y supervivencia del folklore, que no afectan a las realizaciones sociales yugoslavas.



EL SEÑOR

## DON CECILIO PEREZ JUANO

FALLECIO EL DIA 10 DEL ACTUAL, A LOS 67 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Sus resignados hijos, Vicenta, Cecilio y Blas; hijos políticos, Vicente San Miguel Ruiz y María Victoria Ramírez; hermanos, don Jenaro, don Teodoro y don Eustaquio; nietos, Juan José, Francisco-Javier, María de los Milagros y Julio San Miguel, y Silvia Pérez; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

Logroño, 12 de octubre de 1971.

CASA MORTUORIA. — Carretera de Soria (Travesía de Orive).  
Los actos se efectuaron en el día de ayer.



EL JOVEN

## MARIANO GARCIA SANTILLANA

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 17 AÑOS DE EDAD, VICTIMA DE ACCIDENTE

habiendo recibido los Auxilios Espirituales

R. I. P.

Sus resignados padres, don Julián y doña Clotilde; hermanos, Javier; abuela, doña Piedad Conde; tíos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán agradecidos.

Logroño, 12 de octubre de 1971.

Iglesia parroquial. — Corazón de María.  
Conducción del cadáver. — HOY, MARTES, a las ONCE.  
Funeral y misa de réquiem. — MAÑANA, MIÉRCOLES, a las DIEZ Y MEDIA.  
Casa mortuoria. — Villegas, 10.



## Doña Lola Torre de Centeno

QUE FALLECIO EL 14 DE OCTUBRE DE 1969

confortada con los Santos Sacramentos y la B. A. de S. S.

Su esposo, Mariano Centeno; sus hijas, María de los Dolores y María del Rosario; hermanos, sobrinos y familiares, participan a sus amistades que las misas de OCHO de la mañana en la Catedral, que se celebrarán desde el próximo día 14 hasta el 22 inclusive, serán aplicadas por su eterno descanso.

Logroño, 12 de octubre de 1971.



Primer Aniversario  
LA SEÑORA

## Doña Segunda Criado Alonso

Viuda de don Francisco Rincón

QUE FALLECIO EL DIA 12 DE OCTUBRE DE 1970, A LOS 83 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la B. A. de Su Santidad

R. I. P.

Sus hijas, doña María-Luisa, doña María del Carmen y doña Angelines; hijos políticos, don Antonio García y don Alejandro González; nietos, Francisco-Javier García Rincón, María-Angel y Henar González; hermano, don Eleuterio; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al FUNERAL DE CABO DE AÑO que se celebrará MAÑANA, MIÉRCOLES, día 13, a las ONCE, en la Iglesia parroquial de Padres Carmelitas, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 12 de octubre de 1971





**RADIO RIOJA**

ONDA MEDIA  
8,00: Matinal Cadena SER.  
10,00: Aires del Ebro.  
12,30: Mediodía Cadena SER.

1,00: En marcha, noventa minutos.  
2,30: Radio Nacional.  
4,00: "Exodo".

4,30: "Historias extrañas".  
5,05: "Resurrección".  
5,30: "La calle del amor prohibido".  
6,40: "Las enemigas".  
7,05: "El cuarto mandamiento".  
7,40: Santo Rosario.  
9,30: Antena de alcance.  
10,00: Radio Nacional.  
10,30: Mundorama.  
11,00: Nuestra zarzuela.  
12,00: El club de los trasnochadores.  
1,00: Edición de madrugada.  
1,15: Noche de concierto F. M.  
4,00: Grandes intérpretes de la canción.  
5,00: Viena ciudad de mis sueños.  
6,00: Canciones de Hispanoamérica.  
6,15: Estrenando canciones.  
6,45: Digno García y sus caños.  
7,00: El dúo de la Africana de Caballero.

**MATINAL**

9,55 CARTA DE AJUSTE  
10,10 APERTURA Y PRESENTACION  
10,12 LA FIESTA DEL SEÑOR  
12,45 BALONMANO  
SOBREMESA

2,02 SOBRE LA MARCHA  
3,00 NOTICIAS A LAS TRES  
3,25 OJOS NUEVOS  
3,50 LA TRIBU DE LOS BRADY  
TARDE

4,20 ESPECIAL FESTIVO  
7,02 CON VOSOTROS  
8,05 BUENAS TARDES

**NOCHE**

9,00 NOVELA  
Hoy: «La señorita Scuderi»  
TELEDIARIO  
9,30 LOS ESPAÑOLES  
Hoy: «Fundaciones».  
10,25 EL CINE  
Ciclo el boxeo en el cine.  
Hoy: «El ídolo de barro».  
Historia de un ambicioso boxeador que sin escrúpulo alguno pasa por todo con tal de mantenerse siempre en la cumbre.  
0,10 VEINTICUATRO HORAS  
0,35 DESPEDIDA Y CIERRE

**Radio Calahorra**

**MARTES**

9,05: Primera hora.  
10,00: Radio Club.  
11,00: Cita en la mañana.  
11,30: Hermana radio.  
12,05: Programa musical: Música y canciones de Hispanoamérica.  
12,30: Ofrenda musical (discos dedicados).  
13,30: Deportes.  
13,40: Boletín de Información.  
14,30: Diario hablado de Radio Nacional.  
15,00: Programa CAR.  
15,30: Super-Musical de las 15,30.  
17,30: Concierto en la tarde.  
18,00: Baile usted con nosotros.  
19,00: La ballena alegre.  
19,15: Cita con la literatura.  
20,00: Santo Rosario.  
20,25: Notas locales.

**VIENE JACK LEMMON**

Jack Lemmon es, posiblemente, uno de los actores más cotizados del mundo. En él, amén de una extraordinaria profesionalidad, se conjugan la ductilidad y el arte. Pocos actores pueden ofrecer un palmarés tan diverso y significativo. Si sus comedias con Billy Wilder le convirtieron en el "cómic-estrella" del cine yanqui, otra película del viejo maestro vienés, "El apartamento", le consagró como extraordinaria figura dramática.

Jack Lemmon está en posesión de una virtud reservada a los privilegiados de la pantalla y la escena: la humanidad interpretativa. El siempre llega a la gente y hace sentir el personaje que crea. "Con faldas y a lo loco", "La carrera del siglo"—fabulosa combinación Wilder-Tony Curtis-Lemmon—, "Escala en Hawai", "Días de vino y rosas" y, sobre todo, insisto, "El apartamento".

Lemmon, sin llegar a ser nunca, ni intentarlo, que es lo inteligente, consagrarse como galán clásico, sin llegar a los dominios del "duro" y, en suma, sin vestirse con ninguna gala de "estrella", ha llegado a ser uno de los profesionales más rentables del mundo, y uno de los actores más capaces y flexibles.

**"METAMORFOSIS"**

A este hombre de crédito y eficacia le ha contratado un joven productor español, José Frade, para que haga una película en Madrid. El guión original lo ha escrito Alfonso Paso, bajo el título de "Metamorfosis". Frade está encantado con el libro: es una historia crítica en torno a la falsedad de ciertos estamentos sociales y a la supervivencia del "yo".

El productor también ha "fichado" a Dino Risi, excelente profesional italiano unido para siempre a "La escapada", su película cum-



bre, su gran sorpresa.

Risi, a pesar de haber dirigido desde entonces muchas producciones, en algunos casos pretendidas variantes de su gran éxito, no lo ha superado, no se ha vuelto a sentir cerca de él. Y en un sentido muy amplio puede decir que los productores cuentan en su haber con gran porcentaje de culpas, ya que siempre le han

invitado a recorrer los caminos de "La escapada", privándole de espontaneidad y, en definitiva, de libertad creadora.

Frade confía en Risi y, naturalmente, en Lemmon. Se va a jugar pero que muy buenas pesetas con esta película. Pero acaso también tener acceso, definitivamente, tener acceso, definitivamente,

te, a los grandes mercados del mundo, por los que suspira desde hace tiempo. Que uno recuerde, Frade ha traído a nombres tan sonoros como los de Florinda Bolkan, Stanley Baker, Sylvia Koscina, Marisa Mell, Jean Sorel, Silvia Dionisio, Ira de Furstemberg, Leo Genn y lo que quizás sea tan importante, ha intentado introducir nombres españoles en Europa, a nivel de protagonistas, como los de Alfredo Landa, Alberto Mendoza y algún otro.

De momento puede decirse que "Metamorfosis" es un proyecto ambicioso y difícil. Las dos cosas. (PYRESA)  
JUAN JOSE PORTO

**¡HOY! BRETON**

(CAMBIO DE PROGRAMA)  
De 4,30 a 11,30 Programa doble TODOS LOS PUBLICOS

1.—El film del Oeste americano en technicolor! ¡ACCION Y EMOCION! en la película **HEROES A LA FUERZA** Con Raimundo Vianello Lando Buzzanca  
2.—El film de aventuras extraordinarias **OCCIDENTE Y SABOTAJE** Con Ana Mariscal y Fernando Cebrián  
Butaca y 1.º piso, 30 ptas.  
Segundo piso, 15 ptas.

**¡¡HOY!!**

SU DIVERSION ESTA EN



(El trono de la juventud)  
Desde las SEIS de la TARDE **BAILE CON TRES ORQUESTAS:** Orquesta "ROGA" Y los conjuntos

**LOS ATOMOS**

**Y LOS SIDERALES**

Con ANGEL JAVIER  
III SHOW PSICODELICO DE ILUMINACION!!!  
(PRECIOS POPULARES)

**HERNIUS**

Prótesis para

**HERNIADOS**

venta exclusiva con receta médica

**Gabinete Ortopédico Hernius**

Atenderá en el consultorio del médico don Rafael Pérez Sancho, calle Calvo Sotelo, 29, 1.º Izda., Logroño, el próximo día 13 del corriente, de 10 a 1.

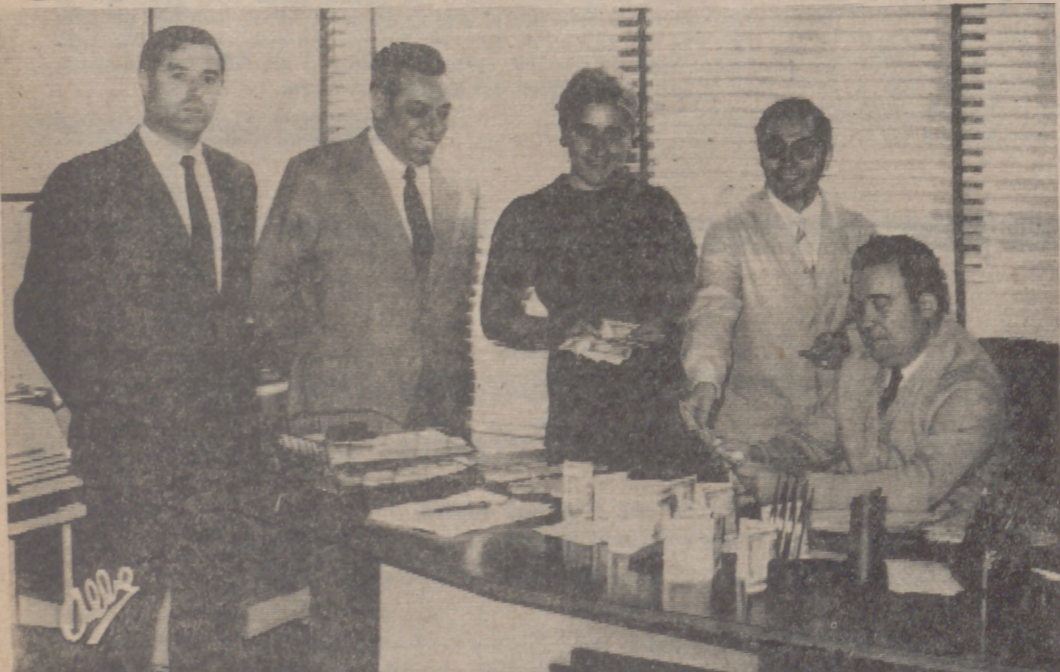
**Gabinete Ortopédico Hernius**

Rambla Cataluña, 34.

BARCELONA

Montera, 32. - MADRID.  
(C. S. P. 518)

**LOGROÑO CAJA HISPANA DE PREVISION**



Momento de la entrega del premio de 50.000 pesetas al afortunado suscriptor, industrial de maquinaria agrícola don Ezequiel Murúa, por el DIRECTOR DE CAJA HISPANA DE PREVISION don José María BERMEJO; jefe de Producción, don Miguel YUBERO, en presencia del DIRECTOR de Sucursal D. ARMANDO ESPARZA.

Reservas técnicas al 31 de diciembre 1970, 2.063.727.042,51 pesetas.

Capitales pagados por sorteo, 328.393.000,00.

Sucursal para Logroño y provincia: Vara de Rey, 13, 1.º. Teléfono 21-40-85.

Nuestros clientes son atendidos en más de un centenar de oficinas propias por personal técnico.

**T. V. E.**

**MATINAL**

9,55 CARTA DE AJUSTE  
10,10 APERTURA Y PRESENTACION  
10,12 LA FIESTA DEL SEÑOR  
12,45 BALONMANO  
SOBREMESA

2,02 SOBRE LA MARCHA  
3,00 NOTICIAS A LAS TRES  
3,25 OJOS NUEVOS  
3,50 LA TRIBU DE LOS BRADY  
TARDE

4,20 ESPECIAL FESTIVO  
7,02 CON VOSOTROS  
8,05 BUENAS TARDES

**NOCHE**

9,00 NOVELA  
Hoy: «La señorita Scuderi»  
TELEDIARIO  
9,30 LOS ESPAÑOLES  
Hoy: «Fundaciones».  
10,25 EL CINE  
Ciclo el boxeo en el cine.  
Hoy: «El ídolo de barro».  
Historia de un ambicioso boxeador que sin escrúpulo alguno pasa por todo con tal de mantenerse siempre en la cumbre.  
0,10 VEINTICUATRO HORAS  
0,35 DESPEDIDA Y CIERRE

**AVENIDA**

**SENSACIONAL ESTRENO**

Un explosivo enfrentamiento de gangsters en un ajuste de cuentas sangriento y excitante



MIREILLE DARC  
EN UN FILM DE  
GEORGES LAUTNER

**MUERTE DE UN ATRACADOR**

Y LA COLABORACION DE  
**ANOUK FERJAC - MAURICE BIRAUD**  
**EASTMANCOLOR - FRANSOPE**

Completará el programa el divertido reestreno

**UN DIA ES UN DIA**

EN TECHNICOLOR

Con Alberto Closas, Sonia Bruno, Zori, Santos, Codeso y Teresa Gimpera

**Banco de Vizcaya**

**Logroño**

El Banco de Vizcaya convoca exámenes para cubrir una plaza de BOTONES. Estará dotada de todos los emolumentos que determina la Reglamentación Nacional de Trabajo en la Banca privada y vigente convenio colectivo.

Podrán concurrir a él todos los españoles, varones, que reúnan los requisitos exigidos por dicha Reglamentación, que tengan 14 años cumplidos, sin exceder de 18 años.

Las instancias solicitando tomar parte en este concurso-oposición, cuyos impresos los facilita el Banco, se admitirán en las Oficinas del Banco de Vizcaya hasta el día 23 de octubre actual.

Los exámenes se celebrarán en Logroño el día y hora que oportunamente se comunicará a los aspirantes.

**Unión Territorial de Cooperativas del Campo**

**AYUDAS PARA ESTUDIO**

La Junta Rectora de esta Unión Territorial ha acordado destinar con cargo a su Fondo de Obras Sociales, unas importantes cantidades de ayudas para estudio de socios de las Cooperativas encuadradas o hijas de los mismos.

Estas ayudas serán para estudios de Bachillerato, Grado Medio o Enseñanza Superior, teniendo preferencia los solicitantes que se vayan a dedicar a estudios relacionados con la Agricultura o con la Cooperación.

Las solicitudes deben enviarse a esta Unión Territorial, Calvo Sotelo, 8, bajo, antes del próximo 15 de octubre, acompañadas de un certificado de estudios y otro acreditativo de que el solicitante es cooperador o hijo de cooperador.

**CARTELERA**

ASTORIA De 4,30 a 12

Mayores 18 años  
**DIVERTIDISIMO ESTRENO**  
¡Algo tan nuevo, tan fresco, divertido en el cine de hoy que le hará feliz!

**COMO CASARSE EN SIETE DIAS**

EN TECHNICOLOR

Gracita Morales, José Sazatorn, Rosana Yanni, José Sacristán y Manolo Gómez Pases aprox.: 4,45-6,45-8,45 y 10,50. Reestreno, 6,15 y 9,15

AVENIDA De 4,30 a 12

Mayores 18 años  
**SENSACIONAL ESTRENO**  
Un sangriento y excitante ajuste de cuentas entre gangsters en un ajuste de cuentas sangriento y excitante

**MUERTE DE UN ATRACADOR**

Technicolor - Cinemascope Mireille Darc y Anouk Ferjac Y el divertido reestreno

**UN DIA ES UN DIA**

Technicolor. Alberto Closas, Sonia Bruno, Zori-Santos-Codeso y Teresa Gimpera

Pases aprox.: Estreno, 4,30 y 10,50. Reestreno, 6,15 y 9,15

**BRETON** (T. públicos)

De 4,30 a 11,30

¡Programa doble!

1.—El film del Oeste americano en technicolor

¡ACCION Y EMOCION! en la película

**HEROES A LA FUERZA**

Con Raimundo Vianello Lando Buzzanca

2.—El film de aventuras extraordinarias

**OCCIDENTE Y SABOTAJE**

Con Ana Mariscal-Fernando Cebrián

Butaca y 1.º piso, 30 ptas. Segundo piso, 15 ptas.

**DIANA** De 4,30 a 12

Mayores 18 años

Belleza, esplendor y colorido en un éxito mundial. Es sin duda el mejor film del año, con reparto de titanes de Hollywood

**"La leyenda de la ciudad sin nombre"**

(TODD-AO 70 mm. COLOR (Sónico ESTEREOFONICO))

Lee Marvin, Clint Eastwood, Jean Seberg y Alan Baxter

Pases progr.: 4,30-7,15 y 10,15

Pases film: 4,40-7,25 y 10,15

Anulados los pases de tarde

**MODERNO** (18 años)

De 4,30 a 12,30

¡Programa doble!

1.—¡Excepcional ESTRENO en Technicolor!

¡Apasionante... como el primer amor! ¡Violenta... como una tempestad de pasión adulta!

En el film **EN UNA ISLA TRANQUILA**

AL SUR

Con Richard Egan, Dorothy Mc Guire, Sandra Dee

2.—El reestreno del sensacional film en technicolor

**MISION EN LISBOA**

Con Brett Halsey-Jeanne Valier

Pases estreno: 4,30-7,45 y 10,15

Reestreno: 6,15 y 9,15

**OLYMPIA** De 4,30 a 12

Todos públicos

**¡¡ULTIMOS DIAS!!**

Acción trepidante y arrolladora en un gran film del Oeste, que convence y que divierte a todos

**«VIVOS O PREFERIBLEMENTE MUERTOS»**

(Technicolor) Giuliano Gemelli

Nino Benvenuti y Sydney Rome

Y alegría y diversión en el film

**«CAMINO DEL ROCIO»**

(Color) Carmen Sevilla, Francisco Rabal y Arturo Fernández

Estr. aprox.: 4,30-7,45 y 10,15

Reest. aprox.: 6,00 y 9,20

**SAHOR** TODOS PUBLICOS

De 4,30 a 12,30

**2 ULTIMOS DIAS**

La superproducción más esplendorosa de la historia del cine

**HELLO, DOLLY**

TECHNICOLOR-70 mm-TODD-AO

(Sónico estereofónico)

Barbra Streisand, Walter Matthau y Michael Crawford

GALARDONADA CON 5 OSCARS

¡Maravillosa! ¡Unica!

Pases aproximados, a las 4,30-6,30-8,30 y 10,40

**OLYMPIA**

**HOY, a las DOCE.**

**ESPECIAL para MENORES**

Luchas, peleas y aventuras en el mejor film del OESTE

**«DINAMITA JOE»**

(Scope-Color) Rik Nutter



# ANUNCIOS POR PALABRAS

## PARA ESTA SECCION

palabra --- 2.00 ptes.  
solamente en ventanilla.

**COLOCACIONES**  
AUTOCASION, S. A. Compra, vende y cambia vehículos usados.  
AUTOCASION, S. A. tiene sus vehículos completamente revisados.  
AUTOCASION, S. A. Facilidades de pago.  
AUTOCASION, S. A. Seriedad y prestigio de empresa.  
AUTOCASION, S. A. Si le interesa una marca consúltenos sin compromiso.  
AUTOCASION, S. A., Avda. de Portugal, 35, Telf. 225300.

**AUTOLOSA.** El mercado del automóvil de la Rioja. Más de 40 automóviles usados, revisados, y con facilidades de pago hasta 18 meses.  
AUTOLOSA, Seat 850.  
AUTOLOSA, 1.500 normal y 1.500 con Perkins.  
AUTOLOSA, 1.500 bifaro semiestreno.  
AUTOLOSA, Renault 8 y R-10.  
AUTOLOSA, Varios 4L, 4F matrícula LO-27.000.  
AUTOLOSA, Citroen furgoneta 2 CV, baratísimos.  
AUTOLOSA, Break muy bueno.  
AUTOLOSA, Mini 1.000 con 14.000 kilómetros.  
AUTOLOSA, Morris 1.100.  
AUTOLOSA, También coches de importación.  
AUTOLOSA, Mercedes 190 y 220 S.  
AUTOLOSA, Peugeot 404, impecable y normal.  
AUTOLOSA, Dodge Dart con aire acondicionado.  
AUTOLOSA, Disponemos de varios Seat 1.500 con motor Diesel totalmente revisados.  
AUTOLOSA, Land Rover 1.300, cabina doble, 5 plazas.  
AUTOLOSA, Furgón Mercedes, revisado.  
AUTOLOSA, Garaje, exposición y venta Avda. Colón, 22. Logroño, Teléfono 214005.

**BREAK** Citroen, compra, en buen estado, de particular a particular. Teléfono 211210, de 3,30 a 4,30 de la tarde.

**AVISOS!!!** En Madrid, visita nuestra pequeña feria de automóviles de ocasión seleccionados. ¡¡¡Compare precios!!! Todas marcas. Automóviles Riomilano. Agencia Seat Calle Alberto Aguilera, 30. Teléfono 4492100.

**SIMCA** 1.000, 1.400 C. 600, Formicheta, Gordini, Citroen (berlina-furgonetas), baratos. Facilidades. Razón, Garaje Central.

**SEAT** 1.500, vendo, excelente estado, bien de precio. Razón, Gran Vía, 10, entresuelo izq.

**COLOCACIONES**  
SEA SU PROPIO JEFE. ¿Le gusta la idea? Buenas ganancias en las horas que Vd. quiera dedicar. Señoras, señoritas distribución productos de belleza internacionalmente conocidos. Llamar al Telf. 21-10-53 de Logroño o escribir al Apartado 14.875 de Madrid, para informarse sin compromiso (Núm. 5.704).

**SE PRECISAN** chicos y chicas para fábrica. Razón, O. Colocación 460/971.

**SE NECESITA** tornero de segunda. Razón: Santa Isabel, 11. D. Colocación 478/971.

**MUEBLES** Salvador Martínez necesita aprendices de primer año. Capitán Gaona, 15. O. Col. 489/71.

**SE NECESITA** aprendiz de primer año, que sepa andar en bicicleta. Informa: Centro Farmacéutico Vizcaino, S. A. Calvo Sotelo núm. 7, bajos, y Oficina de Colocación. Referencia número 496/1071.

**SE PRECISAN** mecánicos motor Diesel y auxiliar administrativo. Concesión DKW Polígono de Cascajos. O. Col. Ref. núm 479/971.

## ADMINISTRATIVO

Se necesita, con conocimientos contables.  
Enviar datos personales e historial a:  
COOPERATIVA AGRICULTORES UNIDOS.  
Castañares de Rioja (Logroño).  
En caso de ser casado, se facilitará vivienda.

**AJUSTADORES** oficiales primera y segunda, con servicio militar cumplido, se precisan. O. Col. Ref. núm. 499/1071.

**TONELERO** oficial y ayudante a tonelería, necesito. Razón, Tonelería Payueta, Lardero. O. Colocación 502/1.071.

**PARA EBANISTERIA**, se necesitan aprendices de primer año. Razón, Muclaeas. Cantabria, 7, bajo (antes Quintillano). O. Colocación 524/1.071.

**COBROS**, Se ofrece joven con informes para cobros en capital. Razón, Trileto, 23. Teléfono 211955.

**ES NECESITAN** aprendices de primer año y maquinista para taller de confección. Jorge Vigón, 30. O. Colocación núm. 500/1.071.

**SE NECESITAN** peones jóvenes que deseen aprender el oficio y oficiales metalisteros en Industria Riojana del Aluminio. O. Colocación 424/971.

**SE NECESITA** oficial chapista y pintor. Carrocerías Troya Hermanos Ensenada, 19. Teléfono 22046. O. Colocación 391/971.

**APRENDIZ** se necesita en Calzados Barco. O. Col. Ref. núm. 495/1071.

**AUMENTE** sus ingresos colaborando ventas a plazos con Artículos mucha venta Apartado 9.217 Madrid.

**SE NECESITA** chica para restaurante, buen sueldo, dominio de idiomas. Restaurante Ocellio, 5. O. Col. Ref. número 488/971.

**PINTOR** de coches, oficial chapista, aprendiz de tercer año de chapista, se precisan en Carrocerías Pajares. Campa, 14-16. O. Col. 501/1071.

**REMALLADORA** y aprendiz de primer año, se necesita, para géneros de punto. Somosierra, 32. O. Colocación núm. 511/1.071.

**SOLDADORES** de eléctrica, se precisan. O. Colocación núm. 517/1.071.

**SE NECESITAN** yeseros, oficiales primera. Razón, Construcciones Aranzubia, Gonzalo Berceo, Obra. O. Colocación núm. 519/1.071.

**SE NECESITA** señora o señorita para venta de confección. Razón, Muro de la Mata, 9, entresuelo derecha. O. Colocación 520/1.071.

**SE OFRECE** pastor Víctor Pradera, 7, segundo D.

**SE OFRECE** chófer para reparar o cosa análoga, disponiendo de furgoneta 4L Pablo Elvira. Calle San Felices, en Mendavia (Navarra). Teléfono 48.

**SOLDADOR**, se necesita. Industrias Búfalo. O. Colocación 523/1.071.

**SERVICIO DOMESTICO**  
EMPLEADA de hogar interna precisa matrimonio con hija mayor Bien instalada, salda diaria, buen sueldo y seguros sociales. Telf. 211032.

**CHAMPINON**, compra. Razón, teléfono 39 de Villamediana.

**MUEBLES** en buen uso. Teléfono 215392.

**GRUA** torre, alcance mínimo 25 metros. Tlf. 221622.

## ENSEÑANZA

**FRANCES**, profesor nativo, todos cursos, incluso universitario. Santos Ascarza, 3, primero.

**BACHILLERATO**, todos cursos. Ciencias, Letras, repasos.

**REVALIDAS** cuarto, sexto.

**COMERCIO**, todos cursos. Inglés, Cálculo, Contabilidad, Francés, métodos modernos D. Victoria, 48, segundo. Telf. 222589.

**SECRETARIADO**. Bancos Comercio. Oficinas.

**INGLES**. Santos Ascarza, 3, primero.

**CLASES** bachiller. Santos Ascarza, 3, primero.

**FRANCES**, se dan clases. Milicias, 15, segundo derecha.

**PROFESOR** inglés, nativo, con experiencia en España, titular en Madrid. Duquesa de la Victoria, 8, sexto C.

**CLASES** de inglés profesora titulada. Telf. 224842.

**MAESTRO** nacional de clases primaria a domicilio. Teléfono 229820. Razón, de 12 a 2.

**LATIN**. Todos los cursos. Grupos reducidos. Castroviejo, 5, principal derecha.

**CONTABILIDAD**. Por profesor mercantil. Razón, Tlf. 222723. (Mañanas).

**CLASES** particulares, primaria, mecanografía, bachiller, magisterio, ingenieros, descriptiva, matemáticas, química. Teléfono 215269.

**TAQUIGRAFIA**. Sistema Internacional. Castroviejo, 5, principal derecha.

**MATEMATICAS**. Bachillerato Superior. Teléfono 222723. (Mañanas).

**INGENIERO** técnico, de clases Bachiller Superior. Vara Rey, 2, cuarto derecha. Teléfono 212144.

**CLASES** Profesorado Mercantil, Matemáticas, Contabilidad, Estadística Técnica... Castroviejo, 5, principal derecha (tardes).

**FINCAS**  
VENDO terreno propio finca de recreo Superficie. 7.000 m<sup>2</sup>. a 5 Km de Logroño. Interesados dirigirse al Apartado de Correos número 150 Ref. "Terreno" o al teléfono 220892.

**SE VENDE** hermosa local para oficina o pequeño negocio, en la mejor de República Argentina. Razón. República Argentina 20 Portera.

**PISO** 4 habitaciones, terraza, despensa, baño, vendo. Bailén, 28, ent. izq.

**HUERTA** 3.700 m<sup>2</sup>, barata. Teléfono 220001.

**VENDO** locales y terreno edificable. Razón: Valcuerna, 9, primero izq.

**PISO** céntrico vendo. Razón: Calvo Sotelo, 10, tercero D.

**VENDO** piso, exento, libre, 4 habitaciones, calentador butano, 350.000 ptes. Franco, 70. Teléfono 222603.

**PISO** vendo, muchos extras. Razón: Bailén, 21.

**VENDO** piso alforja, 60.000 pesetas, con facilidades Razón: Calvo Sotelo, 13, portera, mañanas.

**CONSTRUCCIONES** San Mateo, S. A. Venta de lonjas, facilidades en Manzanera, 1 y 3.

**VENDO** cuarenta ovejas para vida o se dan en renta Razón, Fernando Araya, en Logroño (Alava).

**DESEA** vender o alquilar su piso, lonja, finca o chalet, SOLOZABAL se lo solucionará. Consúltenos sin compromiso. Muro de la Mata núm. 6. Teléfono 215007.

**DESEA** comprar su piso en ningún gasto. SOLOZABAL se lo venderá. Muro de la Mata número 6. Teléfono 215007.

**PISOS** económicos de 4 habitaciones, a pagar en 15 años. Informes, SOLOZABAL. Muro de la Mata núm. 6. Teléfono 215007.

**PISOS** 3, 4, 5, 6 habitaciones, con o sin calefacción. Informes, SOLOZABAL. Muro de la Mata núm. 6. Telf. 215007.

**PISOS ECONOMICOS** en: Marqués de Vallejo (3 habitaciones): 225.000 pesetas. Pino y Amorena (3 habitaciones): 335.000 pesetas. Madre de Dios (4 habitaciones): 350.000 pesetas.

**PISOS** 5 habitaciones, en Pérez Galdós, con calefacción. Informes, SOLOZABAL. Muro de la Mata núm. 6. Telf. 215007.

**ENTRESUELO**, se vende barato. Oeste, 27. Razón, teléfono 224943.

**VENDO** 805 m<sup>2</sup> por la Cárcel. Ricardo Mangado, Bailén, 44, primero A.

**FABRICA** de conservas vegetales, se vende o alquila, construcción 1970. Razón. José L. Martínez. Bailén, 28, cuarto izquierda.

**PISO** en Gran Vía, 5 habitaciones, servicios, calefacción central. Informes, Tlf. 211984.

**SE VENDE** piso céntrico, 3 habitaciones, cocina y aseos, Razón: Mercaderes, 6, tercero C. Telf. 211536.

**LOCAL** esquina, pequeño, otro mediano, dos alturas, exentos, mitad facilidades. 220823, mañanas.

**ENTRESUELO**. Bretón, 58, poco gasto, remozado, propio oficinas o pequeña industria, 5 habitaciones, cocina, baño, Teléfono 211376.

**PISOS** segundo y cuarto, vendido o alquilo. Razón, Mola, 37, primero.

**PISOS** exentos, facilidades, portero automático. Huesca, 37, tardes. Teléfono 212974.

**ATICO** nuevo, económico. Duquesa Victoria, 77.

**TERRENO** para recreo, con casa o sin ella, preferencia carretera Soria, compro al contado. Muebles El Barato. Teléfono 212181.

**PISO** 5 habitaciones, calefacción, exento. Razón, Villamediana, 19, cuarto centro.

**SOLAR** 500 m<sup>2</sup>, 4 alturas. Teléfono 220289.

**SOLAR** para edificar, se vende, con fachada tres calles. Teléfono 211752.

**PISO** céntrico, nuevo, económico, vendo. Tlf. 211744.

**VENDO** piso segundo, 4 habitaciones en 350.000, calefacción. Murrieta, 49. Portera.

**ATENCION**, se vende primer piso de unos 200 m<sup>2</sup> y terraza de unos 150 m<sup>2</sup>, propio para oficina o academia. Dirigirse al teléfono 215356 de Logroño.

**ATENCION**, se vende planta baja unos 800 m<sup>2</sup>, entrada a dos calles principales, cuatro puertas de entrada. Dirigirse al teléfono 215356 de Logroño.

**PISO** nuevo, primero, exterior, cuatro habitaciones. Chile, 3. Teléfono 222015.

**GANADOS**  
PERROS grifones, seis meses, vende don Antonio de Pablo. Valgañón.

**VENDO** cuarenta ovejas para vida o se dan en renta Razón, Fernando Araya, en Logroño (Alava).

**SE VENDE** un rebaño de 53 ovejas de vida. Tratar con Emeterio Romero, en Alesanco.

**SE VENDE** rebaño de ovejas en Finca Ygay. Carretera de Zaragoza, Km. 5. Teléfono 221251.

**200 CHAMARITAS**, vendo, en grande, por no poder atenderlas. La mayor parte, en señal. Necesito pastor. Antonio Pérez, Desajo (Navarra).

**POLLITAS** Shaver Starcross. Para informes y pedidos: Avda. Navarra, 14. Teléfono 211459. Santiago Zulueta.

**PIENSOS** pulpa blanca, alfalfa empacada. Avda. de Navarra, 14. Santiago Zulueta.

**TERNEROS** de recria, vende Angel Ortiz. Ctra. de Burgos. Camino Carretil. Telf. 212831.

**TERNEROS** de recria, vacas de leche. Cayetano Lacalle. Cabo Noval, 5.

**NOVILLO** suizo para semental, edad 2 años, garantizado. Teléfono 222897.

**VACA** preñada, hoy 7 meses, vende Pedro Iñiguez, en Ribafrecha.

**HUESPEDES**  
PENSION económica. Gervantes, 3, tienda.

**ADMITO** a pensión completa. Huesca, 60, sexto H.

**ADMITO** dormir. Colón, 63, cuarto, 2.

**ESTUDIANTES** a pensión. Milicias, 2, primero izquierda.

**PENSION** o dormir. Jorge Vigón, 1, cuarto d.

**ADMITO** dormir o pensión. Huesca, 11, séptimo izquierda.

**ADMITO** dormir. Santa Isabel, 14, primero centro.

**CHICO**, pensión en familia, económico. Teléfono 223337.

**PERDIDAS**  
SE RUEGA a la persona que recogió una bicicleta «BH» en Cantabria, la deje en el mismo lugar donde la encontró.

**CADENA** oro con chupete, trayecto Pérez Galdós—República Argentina. Se gratifica en Chile, 7, quinto G.

**PERRA** sabuesa, extraviada el domingo. Gratificarán en Santos Ascarza, 50, tercero E. Teléfono 225277.

**CAJA** de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja. Extraviada la libreta ordinaria número 7.384-63, se pone en conocimiento del público que al dentro de quince días, a partir de hoy, no se formula ninguna reclamación será cancelada, abriéndose otra libreta a favor de su titular. Zaragoza, 8 de octubre de 1971. El Director General.

**TRES** libritos de oraciones. Se gratificará su entrega en Gran Vía, 4, quinto izquierda.

**LIBRO** de familia a nombre de Celestino Cantano Lobo. Entregar en Baños, 10, tercero.

**TRASPASOS**  
BAR Apolo XII. Telfs. 221691 y 220134.

**BAR** poca renta. Telf. 224051, de 3 en adelante.

**SE TRASPASA** tienda por no poder atender. Razón, teléfono 212533.

**NEGOCIO**, céntrico, poca renta. Teléfono 222133.

**COMERCIO** muy acreditado de lanas y géneros punto, en General Mola. Informes, teléfono 211886.

**TINTORERIA**. Razón, calle Oviejo, 12.

**VEHICULOS**  
SE VENDE camión Avia 2.500, LO-24.175, muy bien de todo, AUTOTRACTOR. Avda de Colón, 2. Tlf. 211613, Logroño.

**HERGUETA**. Calvo Sotelo, 39. vende los siguientes vehículos, precedentes de cambio:

RENAULT R-8.  
PEUGEOT 404.  
FURGONETAS Renault 4 E.  
CAMION Ebro B-45.  
TRACTOR Ebro.  
TRACTOR Super Ebro.  
TRACTOR Barreiros.  
TRACTOR Lanz, rutero.  
CAMION Pegaso Comet.

**LAMBRETTA** 150 c.c. Pasa Ronda, 55, bajo.

**SE VENDE** DKW, motor Mercedes, Simca 1.000, varios, y tractor Ebro. Informes, Talleres Hervial. Santo Domingo.

**CICLOS** «leas», vende Mini 1.275, Mini 1.000, Seat 600 D y DKW, todo prueba, todos de ocasión. Teléfono 516. Santo Domingo.

**CAMION** Avia, vendo o cambio por otro más pequeño. Villagas, 16, primero A.

**TRACTOR** «Fordson Major», con cabina, en perfectas condiciones. Pérez, Repuestos y T. S. A. Murrieta, 522. Teléfono 222880.

**VENTAS**  
MAQUINA de coser Alfa, osbeza oculta, tres cajones. Razón: Telf. 212230, horas de oficina.

**ALFOMBRAS** de rudo, 3,75 por 2,50 y 3 por 2,50. Telf. 211958.

**COMEDOR** colonial vendo, nuevo. Carretera Villamediana, 13, primero.

**SE VENDEN** 10 puestos de paloma, inmejorables. Bar Nueva de Cameros.

**SE VENDEN** muebles por ausencia. Vara de Rey, 40, segundo izquierda.

**PUEBTAS** metálicas, dos, de 215 x 0,90, de chapa Pegaso, y una ventana metálica de 2 x 0,50. Calle Pamplona, 6, Yagüe.

**COCINA** butano Baley, Murrieta, 16, sexto B.

**SE VENDE** máquina coser Singer, automática, sin estrenar. Teléfono 214566.

**SE VENDE** seleccionadora de cereales, producción 1.000-1.200 kilos hora, seminueva. Se guardan cosechadoras por temporada. Razón, MI Bar. Teléfono 266. Santo Domingo.

**PAJA** de trigo, vende 400 fardos Albino Acha, en Villaverde de Rioja.

**ESCALERAS** tijera, varias. Morro, 18.

**PULIDORA** para pavimentos en obra. Un diferencial con tripode. Carro plataforma. Sagastey, 9.

**GENERO** punto, vendo partidas baratísimas. República Argentina, 28, tercero derecha, de 2 a 3. Sr. García.

**VARIOS**  
ALBANILERIA y pintura en general, tejados garantizados. Teléfono 221057.

**LABOR** para tejer a domicilio. Enseñanza completa, incluso confección. Informes, Pino y Amorena, 17, 1.º izda.

**DECORACION**. Pintura en general, empapelados garantizados, proyectos y presupuestos. Teléfono 211318.

**PISAMAR**, etiquetas de diversas clases para todas las aplicaciones. Industrias y comerciales. Teléfonos 211827 y 220273.

**SE HACEN** pozos y galerías. Telf. 225873.

**HUEVERO** para 1.000 gallinas, necesita Daniel Novoa. Teléfono 37. Badarán.

**SE HACEN** toda clase de trabajos de pintura y empapelados, salpicados en cajas de escalera, pinturas pétreas, etc. Rápidos y económicos. Teléfono 224623.



Las figuras más brillantes de la conquista de América han sido repetidamente estudiadas. A fuerza de análisis y de elogios inspirados por la más cumplida justicia, casi los hemos convertido en mitos.

Pero entre los conquistadores, no todos son Cortés o Pizarro. Existen colonizadores de otra corte, de dimensiones más modestas, de proporciones más humanas.

Así son los hombres que un día salieron de la Rioja y por los caminos del mar se fueron en busca de lo desconocido. Y allí quedaron dentro de su tumba, ignorados. O, cumplida su misión, retornaron a la Patria y con fresca gloria en las manos labraron en la piedra de su escudo un símbolo agrario —su arma de trabajo— que ahora podemos admirar, cuando repasamos el maravilloso libro de heráldica que se abre en cualquiera de nuestros pueblos.

## EN LAS CARABELAS DESCUBRIDORAS

Hubo entre la breve tripulación que subió a las carabelas descubridoras algún hombre nacido en nuestra tierra? Es ésta una pregunta que surge elemental a quien intenta rastrear las huellas que sobre aquellas lejanas tierras de maravilla dejaron los varones de la Rioja.

Podemos contestar que sí. La «Historia de las Indias» nos habla de la presencia de uno, «Fernando Navarro, natural de Logroño, alcalde de una de las fortalezas que mandó levantar en la Isla Española Cristóbal Colón por el año 1494. Esta fortaleza se llamó de «Santa Catalina» y Las Casas confiesa que no sabe dónde se hizo, por no haberlo preguntado cuando pudo».

Hay más. Se asegura frecuentemente que María de Valvanera fue la descubridora del Nuevo Mundo. Así lo consignan con reiteración muchos escritores no sospechosos, entre ellos, por mencionar alguno, Ortega y Munilla y el conde de Foxá. Ambos recogen la noticia de que la carabela de Colón se llamó «la Santa María de Valvanera», si bien no ofrecen prueba alguna de sus poéticos razonamientos.

La base de estas afirmaciones no es más que una madeja de hechos ciertos y comprobados que, si no alcanzan firmeza apodictica, encierran al menos fuerza congruente.

Doña Isabel profesaba acendrada devoción a la Virgen de Valvanera. Ocho días permaneció en aquel Monasterio, en 1482, en horas arduas para la gobernación de su esposo, como fueron los levantamientos insurreccionales de los aragoneses y de los moros granadinos. La reina, un año más tarde, fundó un juro perpetuo de diez mil maravedíes a favor del Santuario riojano.

Por otra parte, el culto a la Virgen de Valvanera se propagó prestamente por tierras americanas y de modo singular —lo que es todo un indicio— en Nueva Granada, de la que nació la actual Colombia, que fue la región primeramente descubierta.

En la actualidad se alzan allí dos magníficos santuarios dedicados a la Divina Pastora de los Distritos en Manizales y en Sonsón.

Y presentar una relación completa de iglesias y capillas de la Virgen de Valvanera en América sería tarea inacabable: Pitalito, Chia, Cúcuta, Antioquia, Cartago, Bogotá, Lima, Buenos Aires, Méjico, Caracas, Puerto Rico...

## LA LOCURA DE AMERICA

Después...  
El milagro de Colón daba co-



yuntura para que se pusieran en práctica las tres direcciones típicas del momento: la expansión imperial, la acción misionera y el ansia descubridora.

Las aguas se cuajaron de ágiles navíos, de nuevas embarcaciones que partían sin rumbos conocidos, en busca de tierras ignotas. Y poco a poco fueron emergiendo de las brumas del horizonte islas y continentes.

Y a fe que la Rioja, los hombres de la Rioja, de esforzado pecho y abierto corazón, no se cruzaron de brazos ante la empresa. Auténticos protagonistas, se lanzaron también al coso inmenso de la conquista. Son incontables, como las estrellas, los que pasaron a Indias y un misterio las vidas de nuestros personajes que trenzaron una cadena de intrépidos hechos.

Copiosísima es la documentación que sobre materia de pasajeros posee la Casa de Contratación de Sevilla. De aquellos fondos hemos obtenido el

Sancho de Lárez, vecino de Nájera, y sus criados, Antonio de Peña, vecino de Olmedo, y Gregorio Martín.

Martín de Ximelio, hijo de Martín Sánchez de Ximelio y de María Sánchez, vecinos de Briones. 19 de septiembre.

Francisco de Nájera, hijo de García de Olabe y de María de Zárate, vecinos de Nájera. 19 de septiembre.

Cindos de Portillo, hijo de Sebastián de Portillo y de Catalina Gómez, vecinos de San Román. Tres de julio.

1915

Rodrigo Corral, hijo de Álvaro Corral y de Leonor Rodríguez, vecinos de San Román. 28 de julio.

...el licenciado Bernal Martínez, que sobre materia de pasajeros posee la Casa de Contratación de Sevilla. De aquellos fondos hemos obtenido el

nor de Zúñiga, madre del poeta Alonso de Ercilla).

1527

Diego Gutiérrez, natural de Mansilla, hijo de Pedro Gutiérrez del Ballo y de Juana Gutiérrez. 29 de junio.

Pedro Hernández, hijo de Diego Hernández y de Leonor Sánchez, vecino de Arnedo, capellán de la Armada. 29 de junio.

Pedro Navarro, natural de Haro, hijo de Juan Navarro y de Teresa López. Ocho de noviembre.

Francisco López, natural de Lagunilla, hijo de Pedro Hernández y de Juana López. 20 de diciembre.

1528

Juan Lorenzo, natural de Ojaca, hijo de Diego Martínez y de Lucía Quemartera, vecinos de Alfaro... Gaspar, hijo de Jilmeno de Avila y de Isabel Ver-

dugo, vecinos de Villanueva. 27 de agosto.

1516

Juan Morante, hijo de Gonzalo Morante y de Sancha Vélez, vecinos de Villanueva. 16 de febrero.

1517

Juan de Santo Domingo, natural de Santo Domingo de la Calzada, hijo de García Cerrajerero y de Catalina García, vecinos de Santo Domingo de la Calzada. 27 de febrero.

Pedro de Vergara, hijo de Pedro Gómez del Alcalde y de Catalina de Vergara, naturales de Ezcaray. Cuatro de agosto.

Andrés Pérez, hijo de Hernando de Yanguas y de Petronila, naturales de Nájera. 16 de agosto.

Hernán Gil de Montealegre, natural de Villanueva. Nueve de diciembre.

Juan de Zuazo, hijo de Juan de Zuazo y de Catalina Díaz, vecinos de Logroño. 14 de diciembre.

1526

Juan de Nájera, hijo de Juan, boticario, y de Catalina Hernández, vecinos de la ciudad de Nájera.

Sebastián Enciso, hijo de Fabián Enciso y de Aldonza Rodríguez, vecinos de Navarrete. 12 de junio.

Lope Ortiz de Zúñiga, vecino de Bobadilla, merindad de Nájera, hijo de Alonso de Zúñiga y de doña Catalina de Zamudio, vecinos de la dicha villa. 23 de octubre. (El tal don Lope era hermano de doña Leo-



Román. 30 de enero.

Rodrigo de Lasarte, hijo de Juan de Lasarte y de María del Cano, vecinos de Briones. 16 de marzo.

Francisco de Londonio, natural de Santo Domingo de la Calzada, hijo de Francisco de Carrión y de Teresa de Londonio. 5 de mayo.

Diego Hernández, natural de Brieva, hijo de Juan Hernández y de Pascuala Hernández, y su hijo Juan Hernández. 5 de mayo.

Pedro Hernández, natural de Zaldivia, cabe Santo Domingo de la Calzada, hijo de Pedro Sánchez de la Rivera y de Catalina Hernández. 24 de julio.

Jorge de Viguera, chantre de la Concepción, natural de Viguera. 18 de septiembre.

oooOooo

La lista sería larguísima. Con esta sucinta relación nos cabe la gozosa certidumbre de que si nuestra provincia ha ejercido muchas veces por el gesto abierto de sus esclarecidos hijos, concluyente y decisiva influencia en el devenir histórico nacional, en la locura de América, también. Ellos tejieron en el Nuevo Mundo un rosario de nombres que tienen limpia, neta y definida impronta riojana.

Por el esfuerzo de estos hombres sobre la piel americana quedaron insertos topónimos riojanísimos como el de Logroño, el de Alfaro, el de Nieva, el de Lagunilla, el de Aguilar, el de Los Molinos, el de Cenicero.

Y hasta, como resumen del espíritu, del sentido y de la presencia permanente de nuestra tierra, el nombre de la provincia de La Rioja.

